申報

第二萬五千零六十一號
發行人 陳景韓
今日本報貳張半
每份售國幣二千一百元（外埠另加郵費）
地址 上海漢口路〇三九號 電報掛號 六七〇八 電話 九二八二四 三四號 四線
內政部登記證京警字第十一號 中華郵政特准掛號立券總包寄遞之新聞紙

國大代表開始選舉
主席夫婦將親投票
立委候選人名單今公布

〔中央社南京廿日電〕中華民國爲數約二億五千萬之選民，將於廿一日至廿三日分別在全國各地選區之投票所，憑其自由意旨之抉擇，票選國民大會代表。全國四十七省市及蒙古十八盟旗西藏之選區，與國內各職業團體，均將如期普遍舉行。此爲我國眞正普選之創始，亦全國選民初次運用其神聖之選舉權，國家之民主憲政實發基於此也。

〔本報南京廿日電〕關於國民大會之籌備事宜，記者頃訪內長張厲生，承談稱：國大籌備處之成立，尚俟國府之明令。至於籌備及國大期間之經費，迄今尚未獲見此項預算。張氏續表示，在渠主持之工作部份，如屬於內政部之改建會堂及屬選總之公告名單等，均已能如期告成，頗表欣慰。記者旋詢就廿一日展開之大選序幕發表談話，張氏笑而未答。

〔本報南京廿日電〕民主政治之開端大選國代投票，於廿一日開始舉行。京市主辦選務當局籌備妥愼，計廿一日爲婦女團體投票，婦女團體選舉人計一五三九二五人。廿二日爲職團投票，職團選舉人計七八二七四人，廿三日爲區域投票，區域選舉人計五八九四六七人，共計京市選舉人八二一六六六人。京市投票所共計二一八處，廿一日上午八時由沈市長赴各選所巡視。並聞：蔣夫人定廿一日上午十一時前往婦團投票所投票，蔣主席則定廿三日赴區域投票所投票。

〔本報杭州廿日電〕蔣主席聲明放棄奉化國代候選人後，中央已改定王正廷，夏禹鈞二人爲該縣國代候選人。

〔本報南京廿日電〕立委候選人名單定廿一日起公布。

〔又電〕民社黨徐傅霖二十日晨由滬携該黨立委候選人名單抵京。一日中雖曾與國民黨人士接觸，然仍未獲得最後決定，故迄晚此項名單尚未提出。徐氏今告記者，該黨所提之名單爲一百名，因此爲張君勱與蔣主席洽談之結果。惟據民社黨其他人士稱，渠等仍堅持與青年黨所要求之一百廿名相等，因此係國民黨之諾言。

〔中央社南京廿日電〕國民黨立委候選人名單，今已大體審查完竣。東北及若干綏靖區人選則尚未提出。據悉：經審查之立委候選人名單已留出若干名額，俾讓與民、青兩黨人士參加。

各地競選活動

福州 〔本報福州廿日電〕大選前夕，閩省各地競選人正各爭取最後五分鐘之關頭。榕市選民計有廿二萬餘人，惟日來米價已漲至七十二萬，生活艱難，選民能參加投票者，估計僅及十分之六。七日來各茶館，浴室利市百倍，保甲長應接不暇。各競選人宣傳文字散見於街頭與報端，榕區以江秀清呼聲最高，榕市記者公會因延報會員名册獨無選舉權。林森縣鑼鼓喧天，競選人藉以號召選民，惟有發現諷刺標語互爲攻擊。該縣以曾挺光聲勢較大，陳長捷不甘落後，角逐於各鄉鎭間，情況較緊張。

衡陽 〔本報衡陽廿日電〕大選聲中，桃源聯勤總部榮軍教養院榮軍楊開劬等廿五人，十八日電呼籲爭取榮軍國代名額，電中云：「一息尚存，責任未了。」

北平 〔中央社北平廿日電〕國代競選活動日見劇烈，「請惠投一票」之請柬，遍及全市。若干報紙亦刊出候選人政見，以作競選資本。全市登記選民五十餘萬，投票所共設八十八處。平市上月廿一日適舉行全市參議員選舉，市民均已親歷一次民主課程，故此次國代普選，必可爲駕輕就熟，圓滿完成。

瀋陽 〔本報瀋陽廿日電〕瀋市全市投票所計一三五處，另於鐵路設流動投票箱，以便利鐵路員工投票。全市選民五十六萬人。廿一日起全市懸掛國旗，以慶祝此民主盛舉。

鎭江 〔本報鎭江廿日電〕大選定廿一日開始，此間各城鄉已設有九十四個投票所，管理員，監察員均由選所派定，上午八時至下午四時爲投票時間，計三日，鄉區以鳴鑼，城區以電燈廠信號爲開始，故連日來街坊酒肆間已貼滿競選人標語，自傳等宣傳品，惟各方表現之競選方式，尚稱開明，酒食酬酢之舉，亦不多見。

南昌 〔本報南昌廿日電〕贛各縣市廿一日起舉行首次國代普選，南昌市選所廿日用宣傳列車在市區遊行，通告市民廿一日按時分赴指定地區投票。

我促開對日和會照會 美國務院研究中
英正徵求各自治領意見

〔中央社華盛頓十九日電〕美國務院顧問包倫，今於記者招待會中宣稱：國務院已收到中國政府致促遠東委會委員國早日召開初步會議，以草擬對日和約之照會，且正予以研究中。包氏繼解釋稱：中國照會中，並無奇異之處，仍係重申本年秋王世杰外長在紐約時所提出之建議，而將其載於一正式紀錄中，迄今爲止，蘇聯關於對日和會之態度，並無變更，蘇聯堅持和會中應能使用否決權，記者詢以對日和約問題是否將在倫敦之四外長會議中提出，渠答稱：此項問題，並未列於倫敦會議之議程內。

〔合衆社華盛頓十九日電〕國務院某官員稱：在對日和會召開時，巴基斯坦派遣代表參加問題，可能首先列入議程之內。

〔路透社倫敦廿日電〕中國政府關於對日和約預備會議之照會，係三日前遞達倫敦。關係方面預料，英政府在徵求其自治領政府之意見以前，尚不致遽即答覆。惟悉：英自治領政府固亦均在原則上同意若中國政府主張之早日召開十一國對日和約預備會。

蘇代辦訪王外長 會討論大連問題

〔本報南京廿日電〕蘇大使館代辦費德林，廿日午十一時赴外部訪王外長晤談，據悉：彼等就對日和約初次會議召開程序有所商討，並涉及大連問題。費德林於當晚七時宴請即將返新之張治中主任，鮑爾漢府委，西北行轅秘書長劉孟純，外部新疆特派員劉澤榮，西司長卜道明及新省委屈武等，賓主盡歡。

證交遲延交割 定元旦起舉辦

〔本報南京廿日電〕上海證券交易之遲延交割，迄今仍爲試辦性質，財政當局茲已決定自明年元旦起正式舉辦。

杜威發表談話 主張從速援華

〔本報訊〕紐約廿日廣播：紐約州長杜威今在記者招待會上就杜魯門總統向國會特會發表之文稿，發表意見稱：渠對此項文稿，深感失望，因其中並未提及中國遠東局勢。渠認爲援歐固屬重要，但中國之局勢更爲緊急，縱使再選延兩個月之短時間，亦恐失之過晚。美國與中國政府並肩作戰，曾達五年之久，並會允許給予更多之援助，而今我國府似已任令共產黨征服中國，實屬一大悲劇。

荷大使返任 昨晨由滬抵京

〔中央社南京廿日電〕荷蘭大使艾森男爵，廿日晨自京抵滬。

〔本市訊〕荷蘭駐華大使艾森男爵（見圖），最近由荷返任，於前晚過滬晉京。其夫人等，不久亦可自吧城抵滬。大使稱：渠希望能久留中國。曾爲中國建造堤壩港灣灌溉低地及經營電燈泡廠之荷蘭企業團體，極盼將來能再有機會投資於這個「一向與荷蘭保持友善關係的國家。」大使談及荷印華僑之現狀稱：「華僑不幸往往爲印尼極端份子攻擊之主要目標，刼掠華僑財物，焚毀華僑房屋，又殘殺綁架華僑，然幸有不少被綁華僑已爲荷軍救出」。最後大使並稱：「荷蘭裘麗安娜公主之攝政，將於本月底終止，威廉明娜女王即將恢復秉政」。

附表「二」類輸入貨物 第四季限額核定
全經會通過糧食儲運銷分配改善辦法
政府收購自備外匯貨物期延長一個月

〔本報南京廿日電〕全經會廿日下午三時舉行例會，首由該會秘書處報告：㊀燃煤問題，經擬具對策後，滬市煤價已趨平穩，煤源亦已增加。㊁外匯政策改變後，一般情形良好，輸出貨物增加，現無改變必要。

繼由張嘉璈報告政府制定收購自備外匯貨物辦法執行後之情形，略稱：迄目前爲止，此種貨物再行運回美國者僅値一百五十萬美元，與預擬數目不同，至政府收購該項物品之期間原定二個月，現已延長至三個月。

復由與會委員核定第四季附表「二」類輸入貨物限額表，總計五三，三九三，〇〇〇美元，與第三季之六七，八七三，〇〇〇美元相較，少一四，四八〇，〇〇〇美元，其中汽油，柴油，肥料，較上季增加，俟政務會議通過後即公佈。（限額表刊二版一欄）繼就疏導游資及證券市場有所討論後，又通過糧部所擬具糧食儲運銷分配改善辦法。該辦法規定將上海列爲第一期常平倉建築地區，於卅七年起辦理（辦法要點刊二版二欄）

末由陳啓天提出經部所擬棉紗聯合配銷試行辦法，供大會討論，與會委員咸認爲棉紗聯合配銷在如何實行，而不在於辦法之有無，當即決議在考慮執行技術問題後再行決定辦法。（辦法要點刊二版一欄）

又，全經會已批准上海公用事業依照參會前所通過之計算方式，酌予加價。

魯南嶧縣收復
豫西國軍進駐鎭平 內鄉保衛戰進行中

〔本報徐州廿日電〕國軍十九日收復魯南之嶧縣城，匪張光中殘部向東北逃竄。空軍十五、十九日上午在嶧縣西北十五公里之順河集，史集附近，向匪十一縱隊萬餘人炸擊，殲匪二千餘。永城以東蕭縣以南及睢溪口百善集地區已無匪踪，宿縣西南之匪已竄蒙城西北。

〔又電〕湯恩伯、王懋功，二十日晨由徐同機飛返京。

〔本報蚌埠廿日電〕津浦南段兩側卅華里內已無匪踪，新馬橋以北之路橋今日下午修竣，晚儘由兵車先北開，浦徐間廿一日可正式恢復通車。

〔本報宿遷廿日電〕睢寧，宿遷城防工事已加强，此間某高級將領語記者，運河綫北段治安決無問題。

〔本報鄭州廿日電〕豫西盧氏又被共匪侵陷。

〔本報南京廿日電〕豫西國軍某部，十九日進駐鎭平，殘匪狼狽向西逃竄，其在伏牛山東區匪主力，在靈寶平山等地，正受國軍及保安團隊之攻擊。方城之匪有竄青台勢。

〔本報開封廿日電〕宛西內鄉保衛戰正激烈進行中。自昨晚七時起，匪萬餘開始圍攻內鄉，砲火熾烈，戰況空前，當地團隊在薛指揮官炳靈督率下，奮勇還擊，匪死傷甚衆，大戰現仍在激烈進行。

鎭江設立民衛崗

〔本報鎭江廿日電〕省會治安當局爲防止奸匪竄動，加强冬防，頃決議設立民衛崗，由各鎭正副保長担任哨長，哨員由適齡壯丁輪流値勤。

蘇省沿江渡口 構築堅固碉堡
省保安部急電各縣

〔本報鎭江廿日電〕省保安司令部爲鞏固江防，杜絕共匪南北偸渡，今日急電各縣市政府在沿江渡口及沿岸高地或交叉路口等扼要處，構築堅固碉堡據點，至碉堡間之距離，須以目內火力能相聯絡爲度，如發現共匪偸渡，各碉堡應隨時密加堵剿夾擊，務使殲滅盡淨。

澄提前宵禁

〔本報江陰廿日電〕澄要塞司令部奉上峯指示，嚴防匪徒騷擾，廿日起城鄉宵禁一律提前一小時，如民衆發現可疑份子，應報告軍警偵查，以免匪類潛入。

守石門師長劉英 率軍突圍抵元氏

〔本報北平廿日電〕石門守軍卅二師師長劉英，率軍一營，突圍輾轉，十九日晨抵元氏，元氏仍在國軍固守中，失陷說不確。

全國性職婦團體 立委候選人名單

〔中央社南京廿日電〕立委選舉，全國性職業團體候選人之登記，依立委選舉罷免法第十四條第二項之規定，應於廿一日公告，除各政黨提名之候選人尚未經選舉事務所轉交及各省市選舉事務所登記之候選人，尚未轉寄職婦選所者，均俟另期補行公告外，所有依法簽署登記之候選人，計審查合格應予公告者廿人，尚未審查完竣先行公告者卅九人，共爲五十九人，全國性職婦選所定廿一日在京公告，其名單如下：

甲，經審查合格應予公告之候選人名單：㊀農會，中區一名：雷豫。㊁漁會，第一區一名：許蟠雲，第三區一名：劉成祿。㊂工會，依行政區域組織之工會西北區一名：章則汝。㊃商業團體，中區一名：佘建丞。㊄教育會，東區二名：阮志道，林鴻鄭（女）中區二名：張仁蠡，周邦道。西區二名：蒲殿俊，劉明揚。西北區一名：馬裕喬。㊅新聞記者公會五名：陳博生，程滄波，黃少谷，華封，胡健中。㊆中醫師公會一名：施今墨。㊇醫師公會二名：兪松筠，龐京周。

乙，尚未審查完竣先行公告之候選人名單：㊀農會，東區一名：徐伯申。中區一名：趙連芳。南區三名：林競忠，蘇秋濤，梁昌漢。㊁漁會，第一區二名：黃炎，侯朝海。㊂工會，依行政區域組織之工會，東區一名：葉昌明。不依行政區域組織之工會，鐵路工會四名：楊世榮，劉兆洋，孫義昌，郭中興。鹽業礦業工會二名：黃國階，彭爾康。公路電信工會二名：彭增安，章祖模。㊃商業團體，東區一名：朱惠清。西北區一名：趙文翰。㊄工礦團體，中區一名：滕民田。㊅教育會，東區三名：傅統先，曹芻，林鍾英（女）。北區一名：范軍子。㊆大學暨獨立學院（包括專科以上學校）之教員團體，東區一名：黃龍先。中區一名：駱介子。㊇新聞記者公會三名：林伯雅，陳亦修，羅承烈。㊈律師公會一名：兪熙祖。㊉技師四名：劉家駒，盧毓駿，陳良炳，陳幹宵。⑪中醫師公會五名：陳淵雷，王舜耕，夏援蒸，覃勳，宋大仁。⑫醫師公會一名：楊崇瑞（女）。

遠經會議開幕在即 蔣廷黻自美赴菲
對記者暢論對抗共產主義方法

〔聯合社舊金山十九日電〕聯合國大會中國代表團長蔣廷黻，自紐約抵此，取道前赴菲律賓碧瑤，主持二十四日舉行之聯合國遠東及亞洲經濟會議。蔣氏今日在此間招待記者稱：抵抗共產主義之最佳方法，莫若援助世界經濟復興。人民對於各種主義並不關心，所關切者厥爲麵包與米及勉渡正常生活。世界其餘部份必須團結一致，脫離饑餓，至少脫離飢餓，此即對付蘇聯之道。

〔本報福州十九日電〕遠東經濟委員會蘇聯代表史達辛柯等六人十九日專機抵閩，廿日晨飛滬轉菲律賓。

〔美國新聞處本市訊〕駐滬美總領事戴維斯，二十日下午搭乘西北航空公司之飛機前往馬尼剌，以美代表之資格，出席聯合國亞洲及遠東經濟委員會之第二次全體代表會議。在戴維斯離滬期內，美總領事職務，由美領事畢爾卻代理。

全國劃分四防空區
華北匪有秘密機場

〔本報北平廿日電〕全國防空現劃分四區，首都區轄江，浙，皖，豫，贛，總司令張鎭，副陳獨眞。北平區轄熱，察，綏，晉，冀，總司令李宗仁，副胡伯翰。蘭州區轄陝，甘，寧，青，新，總司令張治中，副[illegible]。東北區轄東北九省，總司令陳誠，副賀奎。又訊，國防部防空學校決定由黔遷平郊黃寺，現已在遷移途中，預計明春開學。

〔本報北平廿日電〕抗戰期以應用紅球輔助警報聞名之渝防空副司令，胡伯翰，現以北平區防空副司令，主持華北空防。胡於防空節前夕語記者稱：目前華北共匪擁有甚多之秘密機場，惟皆供要人來往，聯絡通訊，尚無用於戰鬥者。目前華北防空情報網雖未普遍建立，尚勉敷用，將來如使用雷達，將使此人工之情報網降居次要。氏警告市政及工礦建設應顧及防空，謂一個四千磅炸彈，即可淪石景山鋼鐵廠爲廢墟，故應力求建築疏散，渠對渝防空洞念念不忘，謂應利用以開小茶館，俾便保養留爲國用。

北寧路明日起 試開直達通車

〔本報瀋陽廿日電〕北寧路關內外分段通車情形尚好，現已決定廿二日起試開直達通車，預計全程車行約需三四日，將裨益民生極大。

津警備部將擴大

〔本報天津二十日電〕馬法五就任津警備司令後，司令部機構即將擴大，改稱警備總司令部，防區擴充爲津，滄，塘沽地區各縣，津市將成立警衛旅一旅，加强自衛力量，津宵禁廿一日起延至每晚十一時半開始。

救濟物資分配原則
繆嘉銘等訪美大使商討
我購暹米二萬噸年底前可運華

〔中央社南京廿日電〕中美救濟物資委會主委繆嘉銘，主任秘書顧毓琇，十九日曾與美方代表吉遜瑞商談工作方針及救濟物資運達後之分配等問題。廿日上午復訪美大使司徒雷登，商討救濟物資之分配原則，聞美國救濟物資中有二萬噸糧食麵粉將於本年年底運達。

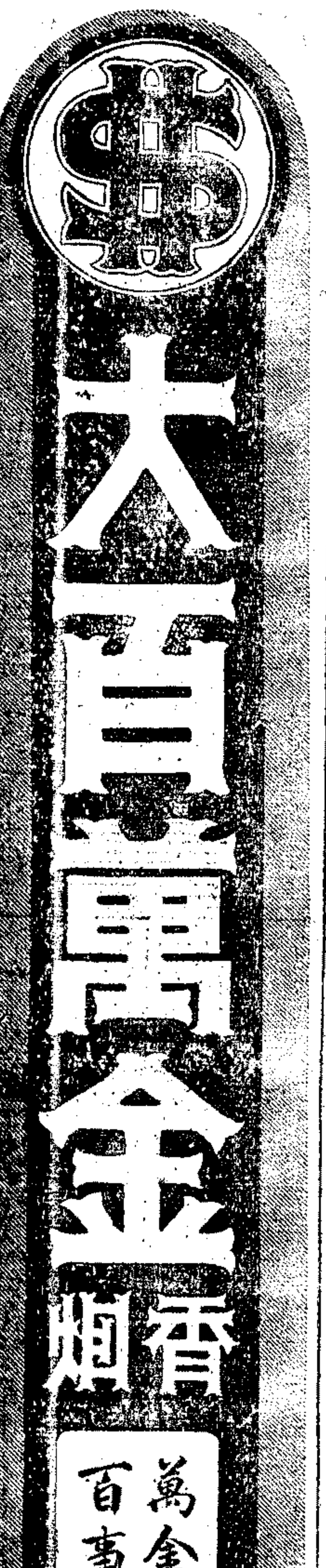
〔中央社曼谷廿日電〕據此間食米運輸調整委會最近之消息，十二月廿日以前，暹米二萬噸將運往中國。據悉：此批由暹購進之米糧，我政府須一半付以美元，一半付以金鎊。又據國際緊急糧食理事會所定之新分配額，明年上半年中國將可自暹購得七萬六千噸米糧。

全國人口 男多於女
共四億六千一百萬餘

〔中央社南京廿日電〕據內部人口局最近調查，全國現有鄉鎭保甲戶口統計數目如下：計五三，九六九鄉鎭，六五七，八八二保，六，六六八，四三六甲，八六，二六二，三三七戶，有二四一，四八五，五五五名男子，二一九，五二〇，七三〇名婦女，全國人口總計四億六千一百萬零六千二百八十五人。包括卅五行省，十二特別市，暨西藏地方。

魯克斯 延期招待記者

〔本報南京廿日電〕美軍顧問團巴爾烈少校廿日宣稱：魯克斯原定廿一日舉行之記者招待會，因故不克準時舉行，勢須延遲數日；惟對行將宣布之事件，其內容仍守口如瓶，絲毫不肯透露。據記者探悉，魯克斯將軍招待記者之舉，迄尚未獲華府批准，美軍顧問團首要人士對滬辦事處於事先洩漏是項消息頗表不滿，京中各界對該團此舉均甚注視，且覺神秘。一般認爲魯克斯將軍原擬宣布之事件，可能爲極重要者，甚或有關該團業務與組織之擴充，然經一再蹉跎，結果究竟如何，殊饒興味。



亞洲銀行
經營一切商業銀行業務
總行：上海寧波路八十九號
電話：一七一五〇〇轉接各部

何國治 何國器 眼科
醫治各種眼病 人工瞳人 矯正斜眼
總所：威海衛路六三一號 電話：三八一五九
診所時間：上午九點至下午六點
施診所：虹口克明路轉角 北四川路橫浜橋 施診：上午九至十二時 主任醫師官子文

董和甫 黃延芳 謝啓
昨日爲長子宏章次女毓敏結婚辱承
諸親友寵錫隆儀玉趾賁臨高誼雲情
曷勝榮幸銘感何似祇以招待不週良
深歉仄謹特登報以申謝忱諸維
朗照

中國實業銀行召開通常股東會公告
本行茲經董事會議決定於本年十二月二十一日（星期日）上午十時在上海北京路總行五樓舉行通常股東會議報告營業狀況並討論三十五年份盈餘分配暨照章改選董監察人敬希各股東於會期前十日起至開會前二日止持股票至上海北京路本行總務處辦理到會手續屆期務請準時到會並自即日起照章暫停股票過戶除分函外特此公告
中國實業銀行董事會啓 三十六年十一月二十日

中興煤礦公司召集股東常會公告
本公司訂於本年十二月廿一日（星期日）下午二時在上海四川中路二六一號八樓召集股東常會報告本公司三十五年度營業狀況及卅五年度決算並提議依照部定辦法重估固定資產價値調整資本又修改章程暨改選董監察人除事前函通知外股東住址容有變更其未收到通知者請携原留印鑑向上海四川中路二六一號五樓本公司領取出席證又自通告之日起至開會之日止股票照章停止過戶特此公告
中興煤礦股份有限公司董事會啓 卅六年十一月廿日

中興輪船公司召集股東常會公告
本公司訂於本年十二月二十日（星期六）下午三時假座上海四川中路二六一號八樓召集股東常會報告增資完成並改選董事及監察人屆時務希各股東撥冗蒞會爲盼除專函通知外股東住址容有變更其未收到通知者請携帶原印鑑向上海四川中路二六一號五樓本公司股務室洽取出席證以憑蒞會又自公告之日起至開會之日止股票照章停止過戶特此公告
中興輪船股份有限公司董事會啓 卅六年十一月十九日

湯天洶律師代表惠民毛織廠買受廠房等聲明
茲代表上開當事人向萬衣織造主王鳴九君受讓並買受其坐落常德路八〇九號門牌廠基即上邑廿七保十三圖建字圩八十六號土地三畝三分八厘之租賃權暨地上全部房屋建築物附着物連同單據各項生財物件之所有權業已訂立預約交付一部價款定期交割如有人對於上開租賃權及所有權移轉主張權利或持異議者限於本月二十五日以前持同證件以書面向本事務所聲明逾此即行成交嗣後不得再有主張至希公鑒
事務所紹興路一〇二弄三號 電話七〇一二七五號

社論 一個調和美蘇意見的建議

我國政府為打開美蘇間的僵局起見，特於十七日照會美英蘇三國，對於召開對日和約預備會議一項問題，提出下列建議：一，由遠東委員會會員國組成對日和約預備會議，該會議應由中英美蘇從早商定日期，予以召開，藉以草擬和平條約，並商決與召開最後和平會議有關事項；二，該項會議之表決，以該會議全體會員國之多數為之，過去所提為三分之二多數，現則為過半數之多數，但在該項多數內須包括中英美蘇四國之同意票。此項建議已由行政院新聞局公佈，美國國務院也已在研究中。很顯然的，我國政府的提議，是為了調和美蘇的意見，故在尊重美蘇意見和尊重其他八國地位的意義上，此項建議實為合理的具有建設性的方案，值得盟國的重視。

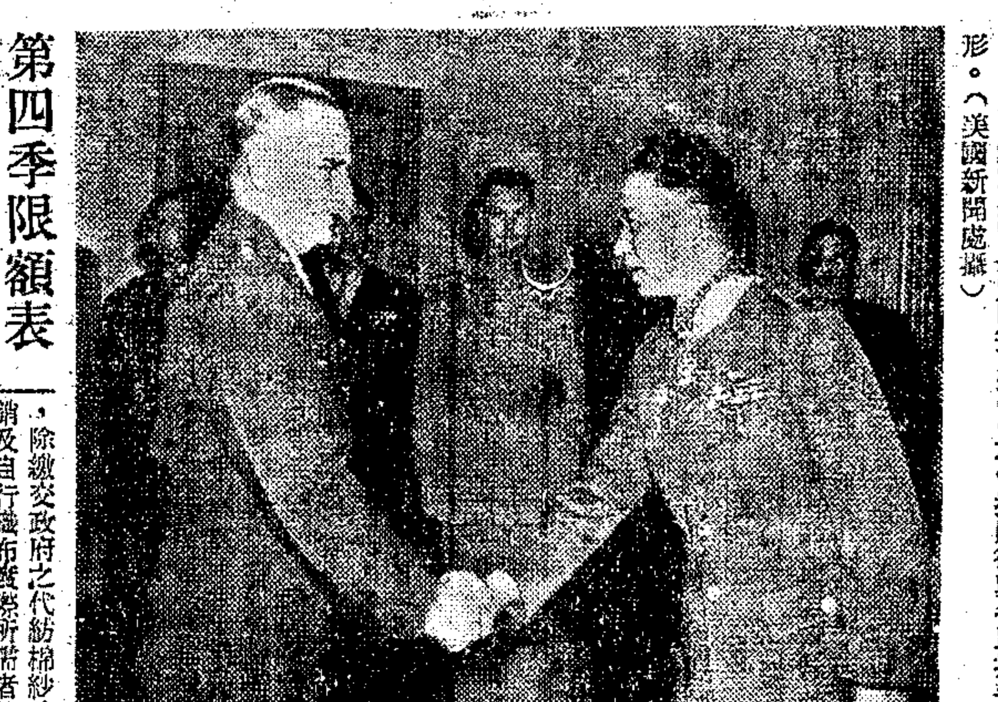
訂立和約，是在交戰國之間恢復和平關係應有的步驟。歷史上每一次國際戰爭結束之後，必繼之以一個和約的訂立，很少有例外的情事。第二次世界大戰結束已兩年多，而對德對日的和約，尚未締結，戰勝國感到和約的迫切需要，戰敗國更感覺到無和約的惶恐。因此，無論是對德和約也好，或對日和約也好，戰勝國都應該及早商訂。原則上必須這樣做，不應有多大的問題；問題僅在於如何訂？何地訂？以及由那幾個國家作主體？關於這些問題，美蘇兩國意見分歧，甚至與波茨坦會議莫斯科會議的決定也脫了節，混說明了少數并不尊重多數，強權政治并不尊重公衆意志。為大戰成果的獲得着想，為建立世界和平的前途着想，這對於戰勝國是一個極大的不幸。

我國對於對日訂立和約，希望早日商談，早日締結，是始終一貫的。對日和約為我抗戰之最後一章，關係我國家及遠東和平，實在太大了，我們應該表示任何合理的願望。今年八月間美國曾提議召開和約初步會議，我國即報以歡迎的態度；但美蘇為了程序問題與否決權問題，發生爭執，幾陷於僵局；我國即處於超然的立場，調和雙方意見。甚至我國提出不參加無蘇聯之對日和會的警告；我國珍視遠東十一國對日作戰的成就，亦為對遠東委員會必須完成之最後使命寄予期望。我國政府甚於這種情緒，和尊重公衆的立場，所以本月十七日有新方案的提出，這個方案內容雖是美蘇意見的折衷，兩大分歧的調和，然其光明磊落的態度，實應值得盟國的重視。我們輿論界贊同這個提議，并願說明其意義如下：

第一，對日和約預備會議，我國主張由遠東委員會所有會員國組成之，此與美國提議召開遠東十一國對日和約初步會議的主張相接近。按之遠東委員會之組織，係根據莫斯科外長會議的決定，「以履行波茨坦宣言之意志，實施投降條款，並建立國際安全與安定為目的」；遠東委員會的任何決定，必須十一國共同同意。對日和約為對日作戰之最後一章，亦為遠東委員會之最後一章，故和約預備會議由遠東委員會會員國組成，并完成正式和會有關事項，這是無可懷疑的事。但和會日期地點及和約內容，由中英美蘇四國商定。此與蘇聯主張對日和約由四强商訂相接近。

第二，關於和會的表決制，美國注重在「多數」之爭取，蘇聯注重在「否決權」的維護。英國坎伯拉會議對於三分之二表決制，也表示贊同。我國主張表決以過半數為之，惟在多數中，必須包括中英美蘇四國同意票在內，無異於贊成蘇聯維持否決權的主張。

總之，對日和約應該早日完成，對日和會不應再拖延。這次我國政府的提議，在原則上爭取了外交的主動，現所經提出主張，尤應把握時機，努力貫澈，促其實現。在時機上，這個提議適於倫敦四國外長會議期間提出，這說明了對日和約程序問題雖已陷入僵局，仍然是有路可走，中國的建議富有妥協性，應該作為美蘇的外交折衷方案，如果美蘇願意互忍互讓，覓求妥協途徑，則我國的建議無疑是含有建設性的方案。希望美蘇兩國冷靜考慮，為訂立對日和約的成功，而起圖之！



我駐美空軍代表團長毛邦初將軍（右）榮獲美國立功勳章，圖示美空軍參謀長史巴茲將軍（左）授勳後與毛氏握手情形。（美國新聞處攝）

第四季限額表

【本報南京廿日電】輸管會所擬之第四季附表「二」類輸入貨物限額表，業經廿日全經會例會核定，限額如下：（單位美元千元）㊀汽油，石腦汽油，扁陝汽油二九七〇，㊁柴油九〇五〇，㊂燃油二〇〇〇，㊃棉花視需供情形隨後核定，㊄米，小麥，小麥粉七〇〇〇，㊅烟葉，烟梗（無數字），㊆綠蔴四〇〇，㊇蔴袋八五〇，㊈煤及焦炭五〇〇，㊉金屬品四五〇〇，⊕㊀化學品二六〇〇，⊕㊁紙及紙漿四五〇〇，⊕㊂木材二〇〇〇，⊕㊃羊毛及廢羊毛或雜毛紗綫二〇〇〇，⊕㊄未列名安尼林染料及其他煤膏染料，人造靛，及硫化元（包括製硫化元原料）二二七五，⊕㊅橡皮及製品（無數字），⊕㊆機器帶及蛇管（橡膠帶管不在內）皮帶七十五，⊕㊇滑物油一〇〇〇，⊕㊈油脂及膠八二〇，㊁⊕未列名植物性油脂（無數字），㊁⊕㊀漿粉（無數字），㊁⊕㊁搽皮膏一〇八，㊁⊕㊂硫酸錏肥料，智利硝五〇〇，㊁⊕㊃人造絲（原料）（無數字），㊁⊕㊄藥品六〇〇。

棉紗聯合配銷 試行辦法要點

【本報南京廿日電】經濟部所擬棉紗聯合配銷試行辦法，其要點如次：㊀國民營各紗廠所產棉紗之配銷，在紡調會指導監督下暫依本辦法規定辦理。㊁六區公會所屬滬區各民營紗廠所產棉紗，除繳交政府之代紡棉紗並供外銷及自行織布實際所需者外，悉交六區公會自組機構辦理配銷。㊂六區國營紗廠所產棉紗，由中紡辦理配銷，政府所有代紡棉紗，統由本會自行配銷或委託中紡代為配銷。㊃上海及外埠棉紗複製業各廠戶，應依規定辦理登記，並由各該同業公會負責調查審核，務求實在，本會並得隨時派員實地抽查之。㊄上海及外埠棉紗複製業各同業公會，應各依其所屬會員廠戶設備，需紗情形，自行協議規定每一廠戶每月應配棉紗最低數額，造具配紗清册，報請本會發交六區公會及中紡公司，作為配銷棉紗之根據。㊅本會及中紡配銷棉紗，應以本會登記合格之複製業廠商或其會員廠戶為對象，非經本會核准，不得配紗於運銷外埠之紗商。㊆各複製業所購棉紗，以專充織造原料為限，不得轉售牟利。㊇所有配紗機構售紗，應一律依紡調會議價。

糧食儲藏運銷 分配改善辦法

【本報南京廿日電】糧食部為充裕滬市糧源，所擬糧食儲運銷分配改善辦法，業經全經會廿日會議通過。此辦法係根據全經會委員劉振東赴滬調查報告而擬，要點如次：㊀改善運輸方面，擬請由交部通令所屬水陸交通機關，對於米糧應優先裝運，並減低運價；又擬請國府通令各省市府及各地軍警部隊，對於糧食，凡合乎糧部管制法令規定之運銷，應切實協助。㊁糧商聯運民食，可依糧食押匯款原則及其實施辦法規定，辦理匯押款。㊂滬市糧商應由滬市府依糧商登記規則規定，切實管理；至於經紀商收取佣金，亦須依照規定，報經主管機關核准辦理，如有操縱剝削情事，自行切實取締。㊃滬市民食配售，已設置民食調配委會，就一定對象，定量定價，直接配售用戶，並不售給糧號，今後自當繼續辦理。㊄糧商應加入所在地糧食業公會，滬市糧食業同業公會如未臻健全，自應請滬市府切實督導考察，健全組織，俾能協助購運，杜絕囤積。㊅糧部依據經濟改革方案，將上海列為第一期常平倉建築地區，於卅七年起辦理，俟政院核定即行籌辦。

營口封港 流冰將出現

【中央社瀋陽廿日電】營口港業已開始封港，東北航政局以流冰行將出現，為求來港船舶安全計，定廿六日起停止引水工作，對於已入港之船隻，則限於十二月一日以前出港，以免受流冰損害或凍結港內。

港運破三起走私案 抄獲金條 價值甚鉅

【聯合社香港廿日電】最近數星期來，香港緝私人員曾抄獲價值港幣六十餘萬元之走私金條，最近之一批，價值港幣四萬元，藏在兩個衣服時髦婦女之馬甲中，兩人自新加坡乘「廣州一號」輪船來粵。又六日前美國輪船「弗里蒙」號上抄獲之一批，值一千兩，價值港幣廿九萬一千元。最大之一批金條，自兩個飛機乘客身上抄出，價值港幣三十萬元。

平百物暴漲

【本報北平廿日電】隨外匯牌價飛升，平金鈔黑市皆暴漲，百物亦乘機蠢動，齊雲直上，小站稻速升五萬，百市斤七十八萬，南粉升一萬五，一袋卅六萬，油酒棉紗無不暴漲。

造謠匪奸槍決 吉林市場平定

【中央社吉林廿日電】吉林周圍殘匪肅清，交通恢復，連日糧車，柴車源源登市，食糧燃料價格已急轉直下，企圖鼓動糧潮，於昨經當局逮捕匪奸三人，並予槍決，市場即趨平定。

陳建新等三人 各處徒刑七年

【本報杭州廿日電】因于子三案為各界矚目之浙大學生被友三人，被浙高檢處以內亂罪提起公訴，經浙高院於十七日審訊後，於今晨九時半由原審判官張孝鶚，李芬，黃世民，鄒伯琰，共同以暴動意圖破壞國體，竊據國土，及以非法之方法，變更國憲，顛覆政府，各處有期徒刑七年，各褫奪公權七年，獲案之反動書報及信件均沒收。據張庭長宣稱：于子三在浙保安司令部之口供筆錄，足可採證，惟念被告年青有為，故從輕判七年徒刑，望期滿後，仍為社會好好服務，惟被告當時默無表示。聞浙大學生正集議商討上訴問題。

朝聖回教同胞 被阻斯利那加

【中央社新德里十八日電】來自新疆之朝聖回教同胞二十七人，由於克什米爾與外界交通斷絕，目前被困於斯利那加，係經四十天之長途跋涉後，於一月前到達斯利那加者，彼等在途中飽受嚴寒，若干人竟凍掉手指，其中一人腿部折斷，彼等目前由此間新疆同鄉會照料，生活甚為艱苦。

隴海路時斷時續 籌以公路綫補救

試車一輛自寧夏駛漢

【中央社南京廿日電】隴海路時斷時續，影響西北與東南之交通運輸者甚大，此一問題，刻正在主管方面設法克服中。據交部南京之第七區公路運輸處處長沈圻對記者談：自從隴海路中斷以後，本區對外交通所受影響頗大，各項待用器材都輸運不便，經本人連日在京和有關各方接洽結果，認為有三條路綫可利用：㊀從東盤經由廣元，再轉西北各省，㊁從漢口經由老河口，安康，再轉西北各省。㊂從包頭經由寧夏再轉西北各省，其中以第二路最為便捷，第七區局已有試車一輛，載客十餘人從寧夏駛往漢口，如試車成功，將來東南和西北各省交通將有進一步發展。

漢陽一場全武行

縣長呵斥民衆滋事 警衛毆傷工人學生

【本報漢口廿日電】漢陽縣長楊嘯，昨於國民月會時，呵斥民衆，引起全武行，工人及學生十餘人被其警衛毆傷，內一人已斃命。

行總所有汽車 將分別辦移交

【本市訊】為繼續加強戰後重建工作，現行總所有四千多部汽車，在行總結束時，一半將移交交通部，另一半分別撥給行總所倡立之各永久性善後事業。接受行總車輛之善後事業計有：農復員物資管理處，漁管處，中國農業機械公司，鄉村工業示範組行聯總及交通部現正籌組巡迴工作團，擬於日內出發，先往華南各地行總分署，監辦車輛移交事宜。

腦膜炎治療新法

磺胺藥與免疫血清合用

【中央社南京廿日電】中華自然科學社訊：自一九二九至一九四六年研究結果，知道凡患B型流行感冒嗜血桿菌之腦膜炎，已有新的治療方法，凡患此病之病人，用大量免疫血清與磺胺類之藥物合用，其效果遠較所有之藥法為佳，其死亡率可以減低到百分之十三．六，若祇用磺胺類藥，則死亡率為百分之七十，新法非常簡單，只須按普通常用之劑量，口服磺胺藥，並靜脈注射免疫血清。

長春嚴寒 煤價奇昂

【中央社長春廿日電】此間兩次降雪後，天氣嚴寒，六十萬市民因煤斤價格奇昂，均在飢寒中度日，雖經有關當局調查本市存煤已較冬季增加一倍，約有六萬噸，然市價仍日在上漲中，目前每噸已達流通券二十八萬元，除一部份有人家尚能購煤取暖外，一般公務人員及市民，均以煤鍋取暖，各機關團體現均停燒暖氣，以節省煤斤。

港督今訪粵

【本報廣州廿日電】港督葛量洪夫婦，應粵省宋主席之邀訪粵，商討有關粵港事宜。葛氏定廿一日飛穗，宋氏將行大歡迎。

時人行蹤

▲南京電 美芝加哥論壇報發行人麥克考密克夫婦，定廿一日下午自滬來京，四時半晉謁主席致敬，廿三日離京。

▲本報南京電 我首任駐希臘大使溫源寧，偕秘書林昌衡，隨員鄭揀，定廿九日飛抵希京雅典。

▲本報成都電 川主席鄧錫侯出巡川北佈置防務，廿日返蓉。

要聞簡報

▲南京電 國府廿日明令褒揚在萊蕪剿匪殉職之故陸軍第七十三軍第七十七師師長田君健。

▲南京電 中央廣播電台定廿一日正午十時三十分至一時，轉播英國BBC廣播公司關於英公主伊麗莎白與蒙巴頓上尉婚禮詳情，波長四五四公尺，週率六六零千週。

▲東京電 自盟軍總部照會香港郵政總局長，謂英國空軍飛機，不得裝載郵件至日本後，香港至日本航空郵件業務，實際已告停頓。

▲蘇州電 販毒要犯郭道復生，畏罪潛逃，其財產經蘇高檢處宣告單獨沒收，廿日函中信局執行。

▲本報鎮江電 抗戰志士包炎民，定廿一日舉行公葬。

▲本報鎮江電 蘇省水災急振會廿日會議，決向農林部接洽在海州設立農具製造廠，以利復耕。

▲本報鎮江電 蘇省公路局長張鏡成廿日赴京，面請公路總局迅撥款項，興修蘇北公路。

▲本報漢口電 日戰犯奈良晃（敵漢口警備司令）等六人，廿日自滬押解抵漢，即將進行審理。

▲本報濟南電 天主教山東總主教楊恩寶，廿日晨九時於此間影壯麗宏大之洪家樓天主堂舉行宣誓就職典禮。

▲高雄電 台灣鹹業公司頃提高鹹價，國鹹每噸提至台幣九十萬元，液鹹廿四萬元。

四聯放欵利率政策不變 徐柏園發表談話 低利政策缺陷決予補救

【本報南京廿日電】四聯總處秘書長徐柏園，二十日午後招待記者，發表調整利率之意見，及辦法宣布四聯對現行放款利率政策決不變更，談話全文如次：㊀四聯總處自二十八年改組以來，核辦國家行局放款，向採低利政策，其所依據之理由，至為簡明，一則在抗戰期間後方需要自給，物價必須安定，國家行局對於國計民生所必需之生產事業，自應以低利方式，予以資金之協助，減輕其負担，鼓勵其增產，國家行局收息雖薄，而於國計民生，究多裨補，在考過去各種工礦貸款，農業貸款，糧與貸款等等，均可證明者。二則國家行局貸款中，大部份與政府財政負担，及經濟政策有直接關係，如提高貸款利率，即直接增加政府支出，或直接與平價政策相抵觸，例如政府機關以預算作抵之貸款，利率提高，即不免增加其負担，又如協助平價物品產銷之貸款，利息愈高，定價必愈昂，如採行高利，與政策原旨不無違背，又如若干種公用事業，其定價取償，均受限制，低利政策，正所以減輕事業之負担，維持其限價，其利益即為當地市民所共同享受者也，又如協助出口物資生產運銷之貸款，目的在爭取外匯補充基金，有時政府且不惜予以補貼，或負担其匯兌上之虧耗，倘貸款又採高利，未免自相矛盾，其他如若干種農業改良及增產貸款，水利貸款，合作生產貸款，及有關文化教育之貸款——如歷年與辦之中小學教科書漏印貸款——等等，過去施行低利政策，實國家行局為國家社會忠誠服務之具體表現也。㊁國家行局貸款，原則上維持低利政策，但利率亦已逐漸提高，廿九年以前，各項貸款利率，平均為月息一分以下，民國卅一年以前，鮮有超過月息二分以上者，嗣後漸漸增高，但勝利以前，仍鮮有超過月息三分六厘以上者，復員以來，金融市場，變化頻繁，銀根時鬆時緊，物價漲跌幅度增鉅，利率一致趨漲，目前國家行局放款利率，平均在月息五分左右。

國家行局放款利率，遠較市場利率為低，勝利以前，後方市場利率，約月息大一分強，復員以來，節節上漲，最近滬市利率常在月息大二分以上，其他重要都市大致相同，商業行莊放款以高利吸收存款，復以更高之利率作短期貸款，利率愈高，行莊之利益自然愈厚，惟此種高利環境，必然阻礙正當生產事業之發展，亦必然追使物價跳躍上漲，例如按照月息大二分，每月複息一次計算，一年之間，利息成本，使在八倍以上矣。

㊂今日國家行局放款利率，與一般市場利率，相差過鉅，亦易引起各種流弊，例如：1.由於貸款原則，但其出品并不受物價管制之生產事業，如能貸得款項，或貸款特鉅者，顯較其他廠商處於優越之地位，而其出品售價，仍照一般高利計算成本，故低利部份，不啻額外之津貼。2.因此容易發生貸款拖延不償，或本身資金已相當充裕，或不甚符合規定及邊際以下之生產者，亦不免以種種方法，希圖獲得貸款，因此審核放款申請及考核放款用途，成為極繁複艱鉅工作，各行局籌辦放款，亦倍感而不易。右列各項為低利政策下最易發生之缺陷，經一再商榷，僉認為補救之道，不外就下列二者中擇一施行：1.國家行局放貸款，以嚴格配合國策者為限，凡不受物價管制自負盈虧之生產事業，雖合乎原訂貸款原則，亦一律不予貸放，而由財政部責令商業行莊，儘先予以資金之融通。2.國家行局放貸款，採取差別利率辦理，對於完全配合國策之貸款，仍採低利政策，對於前述自負盈虧之生產事業，則參照市場利率計息，仍應嚴格考核放款之用途及其成效，并應加強審核考查機構之組織切實執行。（四聯總處決議不變更放款利率四項原則，刊第七版）

帽子專家 馬敦和帽店

帽子大傾銷 售價準確

呢帽 瓜皮帽 絨帽 童帽 風雪帽

九江路山東路口 電話九一二七四

外埠郵購 原班回件 電話購貨 隨接隨送

地址中正東路四九九號（大世界西） 電話八一七三二 電報掛號八五九九

養元參行

創立門市部一週紀念 舉行大廉價大贈送三星期

全部貨品 一律削碼 再打九折（再行贈送 大光明 南京 皇后 滬光 戲券）最後一天

附啓 敝行所贈送之大光明南京皇后滬光四大電影院戲券今日已屆最後一天深恐各界持券而未曾掉換者統希今日前往各大戲院掉換乃荷 養元參行謹啓

犧牲品

人參再造丸每粒八千元

四川白銀耳每兩二萬至七萬元

高麗參鬚每兩七萬元

金山海狗腎每條六萬元

純黑驢皮膠每斤十八萬元

哈士蟆肉每兩六萬元

花色繁多★不及備載

中國飛輪製線廠股份有限公司召開創立會公告

本公司招募股份業已足額茲定於十二月一日（星期一）上午九時假座上海八仙橋青年會九樓西廳召開創立會報告本公司籌備經過及招股情形並討論公司章程推選董監等事項至希各股東惠臨出席證準時蒞會共策進行除分函通知外特此公告

中國飛輪製線廠股份有限公司籌備處啓

請飲 健母

味道佳美勝過最佳麥精牛乳

補身新法— 冲飲維他命 無人不喜歡

Hemo

美國克寧奶粉廠家 博登公司出品

各大藥房洋雜貨店均售

大選前夕 民主誕生

上海源大化學廠 牙膏部出品

介紹蔣恩祖律師競選啓事

蔣律師恩祖歷任台灣新竹高等法院首席檢察官及蘇滬川黔各分地院首長推檢等職十年以上現在蘇滬執行律師職務長才卓識久著聲譽茲經中央提名為律師公會國民大會代表候選人並公告在案特為登報介紹如蒙各位律師惠投選票並轉為揄揚深信蔣律師膺選之後必能代表法界同人貢獻于黨政者甚多當不負諸公之殷企全人等亦同深感幸矣此啓

贊助人

潘公展・方治・孫鴻霖・黃克・李祖慶・毛家騏・李學燈・朱硯・程榮凱・石凌漢・劉和育・楊立堂・張國恩・陳珊・朱治・韋維清・夏玉芳・李二白・馬希援・顧克儉・王光璆・陳承城・丁元普・張光炎・盧軍明・孫錦・徐厚元・鄭大綸・李琪・林浩・范承楓・康玉書・陳嗣哲・程体英・王家楣・黃幾明・張子波・陳進文・蔣耀祖

財政金融經濟綜合性雜誌

財政評論

十一月號出版（第十七卷第四期）

要目

第十六卷精裝每部售概十四萬元

定價表		
零售	一冊	一萬八千
預定半年	六冊	十萬元
預定全年	十二冊	十八萬元

國內掛號補郵快郵期航空等郵費照概收取現價

財政評論社出版

上海（0）漢口路五十號三樓222室 電話一八八五三號

新廿六史

陳冠宇撰 分期發售預約

全史會通

發行所 冠宇補習學校 上海海寧路（四川北路東首）四〇一號

上海經售處 四馬路大東書局 四馬路百新書店 河南中路百新書店 林森中路飛龍書局 林森中路博覽書局 呂班路東新書局 福煦路東新書局 卡德路新姓書店 愛文義路立達書社

中聯企業股份有限公司

華聯輪船期公告

客貨 十一月廿六日上午直放基隆

裝貨……中國旅行社 世界旅行社 售票……四川路549號本公司 電話一五五五一九 船泊招商局六號碼頭旅客請帶霍亂證牛痘證及身份證

中興輪船公司船期公告

船名	開往埠名	離滬日期	停泊地點
中興	基隆	十一月廿四日	招商局第二碼頭（中棧）
平興	（天津）紫竹林	十一月廿四日	提籃橋貨浦碼頭
景興	青島	十一月廿七日	

船期如有更改恕不另行通知請隨時向本公司洽詢 如船泊浦東碼頭本公司在高昌廟路江邊碼頭特約輪駁接送

地址 四川中路二六一號 電話 售票處 一三八七〇〇 貨運 一六三八七〇〇 分機十六號

海新輪 江雲輪（每星期逢）一三五下午開 二四六四時 往寧波

注意：本輪 ▲房間寬大！艙位舒適！ ▲空氣清潔！水汀開放！

裝貨搭客均請向 河南中路一四八號本公司 售票處 ▲上海外灘十三號碼頭 ▲寧波：接洽 21 南京路外灘十三號碼頭 電話一四九六四

旅客購票隨帶牛痘證

華商輪船公司啓

民輪公司 長城客貨特快輪

准於十一月廿一日結關 直放汕頭 廿二日晨起椗

售票處 ●南京路哈同大樓五一八室本公司 ●中正東路（即愛多亞路）一一號三樓 電話 10802 85499

船期如有更改恕不另行通知希隨時向本公司詢問

芝沙丹尼輪 M/V "Tjisadane"

准於十一月廿日開往小呂宋，爪哇各埠

渣華郵船公司 四川中路一三三號 電話一六二四七

S/S "PRES. McKINLEY" 11月25日

S/S "PRES. JEFFERSON" 11月28日

開往舊金山及洛山磯 經日本及檀香山 等各口岸

美國總統輪船公司

茂利輪船 准於11月23日下午一時開往 舟山海門

▲每隔五天開往一班▼裝貨搭客請至金陵東路十二號三樓接洽 船泊外灘十四號碼頭（即日起憑牛痘證購票）

茂利商輪總局啓 電話八三四七號

永興輪船股份有限公司 永康輪更名永通

本公司永康輪因名稱與同航線他輪相同業經呈准交通部航政局核准改名永通特此通知

M.V. "TELEMACHUS" 約於十二月初旬開往英國 LIVERPOOL, GLASGOW 沿途停靠 ADEN, PORTSAID, GENOA, MARSEILLES, HAVRE, TANGIER 如蒙裝貨請向太古股份有限公司輪船部接洽

太古股份有限公司

法總統接受賴瑪迪辭呈 勃魯姆奉命組閣
政府召集軍隊鎮壓工潮

〔聯合社巴黎十九日電〕賴瑪迪總理無法應付全國工潮，今夜已向歐禮和總統辭職。總統允准後，對賴氏之勇敢與犧牲精神表示感謝，並即正式任命勃魯姆（見圖）籌組新閣。勃氏遂與賴瑪迪，社會黨秘書長莫勒，勞工部長梅尤及其他政黨領袖在勞工部舉行會議，共商國是。

〔路透社巴黎二十日電〕已有六十萬主要工業工人放下工具的法國，自賴瑪迪政府辭職後，今日尚未產生新政府，然籌組中間路綫政府之談判仍在積極進行之中，傳勃魯姆已與中間黨領袖，包括人民共和黨領袖皮杜爾等，成立解決法國動亂局勢及經濟問題之聯合計劃之協定。關係方面預料，勃魯姆若組閣成功，渠並將兼任外長之職，果爾，則倫敦外長會議之法國代表，必將易人。歐禮和總統昨延見人民共和黨領袖及國民議會議長赫利歐後，今晨復召見社會黨及議會其他派領袖。

馬賽工潮局勢並未好轉，碼頭工人及其他工人十萬餘名仍在怠工狀態中。海軍驅逐艦摩洛哥號及邦波號停泊港口，準備於必要時隨時增援岸上之安全部隊。海軍駁船三艘，亦隨驅逐艦同時駛抵馬賽，担任拖駁任務。巴黎金屬工人三十五萬名，為要求增加工資百分之廿五，實行怠工，迄尚在僵持中。法國北部煤礦區十五萬礦工及巴黎一萬五千名麵粉廠工人，尚無復工象徵。巴黎各報對於任何新政府之是否能處理國家面臨之局勢，均表關切甚至懷疑。右翼急進黨之旭報則率直主張舉行普選，認為目前局勢已非人事更動所能解決。

美參院外交委會通過緊急援歐案
惟不保證物資必能獲得

〔路透社華盛頓十九日電〕參議院外交委員會今日以十三票對零票通過對法，義，奧給予緊急援助之立法案。參院外委會主席范登堡稱：外委會已對國務院緊急援外原案通過若干修正案。其中之一，乃為「緊急援助法案不得包含對本案所列諸國中任何一國給予援助之義務，或規定保證任何特種物品之必能獲得。」此項修正案之用意，在應付指責美國經濟缺乏該案所列多種物品者之批評。范登堡並表示希望該案得於十一月廿七日由參議院全體大會通過。按該案原要求者為撥款五億九千七百萬元，以糧食等物資供給法，義，奧三國，外委會通過之本案，規定法，義，奧所獲美貸款，至多僅能以百分之七十五在美國購物，使該三國得向他國以更多之美元購貨。范登堡並特別指出一極重要之修正事項，即本案列舉各種物資之供給數量，乃為預期之目標，而非美國必須如數供給之義務或合同。對於援助總額即五億九千八百萬元之數，外委會未予更動。衆院外委會可望於下週初完成緊急援助法義奧案之草案，內容與參院外委會通過者料不致有重大差別。

總統請授特權 國會將暫擱置

〔聯合社華盛頓十九日電〕參衆兩院經濟委員會決定在本屆國會特會內，不討論杜魯門總統要求授權於必要時恢復配給與物價管制一案。

英美通知聯合國 特港成立軍政府

〔路透社成功湖十九日電〕英美已於今日知照聯合國秘書長賴依，告以在安理會任命特里埃斯特自由區總督以前，彼等已在該區前英美佔領區內設立軍政府，並聲明已令當地軍司令，不得有妨

五強否決權問題 交小型大會討論
聯大政委會通過決議

〔路透社成功湖十九日電〕聯大政委會頃以三十對七票，棄權者十一票，議決將否決權問題交新成立之「小型大會」研究。此外復以四十三票對一票，棄權者八票，通過由該會常任委員，就否決權協商，以議定使安理會迅速而有效地行使其職權之措施。蘇代表葛羅米柯指美國之要求由小型大會討論否決權，乃企圖修改憲章規定之諸強否決權，渠絕對反對此舉，因憲章已明示否決權為不容更動者。

奧斯汀談 美蘇關係

〔美國新聞處成功湖十九日電〕美國出席聯合國代表奧斯汀今日宣稱，「本屆聯大會業已證明為自有聯合國組織以來最卓越之會議。」奧斯汀於答覆記者所提若干問題時，重申其信心，即美蘇關係可以藉「加深吾人彼此間之了解」而改善。渠稱，與蘇聯官員之談判迄屬困難，且幾永久毫無結果。但自交換意見極少可能，而此實乃常能有助於解決與他國之紛爭者。奧斯汀强調此次大會之收穫，包括設立小型大會，巴爾幹委員會，以及促進韓國獨立之委員會。

出席四國外長會議 馬歇爾昨飛倫敦
美蘇外交將受嚴重考驗

〔聯合社華盛頓二十日電〕國務卿馬歇爾今日下午乘坐總統專機「聖牛」號飛赴倫敦，準備出席四國外長會議，國務部參事兼對蘇事務顧問波倫隨行，美國對蘇政府料將因此遭遇一更嚴重之新考驗。

馬氏此行任務與以前四次會議目標相同，即設法與蘇外長莫洛托夫就奧地利和約成立協議，並至少決定德國和約大綱，但根本問題厥在蘇聯與西方各國間關係漸趨緊張一點。蘇聯如果再度阻撓，法國或將會同英美在德境設立三國共同佔領區。

〔中央社倫敦十九日電〕「每日素描報」稱，蘇外長莫洛托夫即可來倫敦，該報稱，英國某機場昨晚已接獲莫斯科電告謂，有兩機自莫斯科起飛，請該機場準備。

歸當地政府及居民以自由民主方法，實行對義和約規定之行動。

義大利要求 託管前屬領

〔路透社倫敦十九日電〕義駐英大使史福薩，向四強外長代表會陳述義政府對義前屬領之意見，要求由義大利託管黎比亞，伊利特里亞及義屬索瑪利蘭。史福薩並聲明義大利之要求此三地之託管，係本於慷慨的自由精神，乃世界國際關係新的領導原則。吾義政府深知此一自由精神，義大利之取得此等土地，亦係本於合法佔有，義人深盼其在非洲之任務，得在不同的精神及新的法律及政治制度之下，恢復進行。

堅決反對聖地分治 阿集團提出建議
要求建統一獨立國由阿人統治

〔合衆社成功湖十九日電〕大阿拉伯國以及巴基斯坦與阿富汗之回教國，今日向聯合國巴勒斯坦特委會提出長六十六頁之報告書，要求成立統一獨立而由阿拉伯控制之國家，終止英國委治權，英軍應在一年內撤退，並提出警告稱，任何分治之企圖，必將引起長期戰爭。九國小組委員會最後已批准美蘇所提出之分治計劃，今晚將由五十七國之巴勒斯坦特委會加以討論。

〔路透社成功湖十九日電〕聯大巴勒斯坦委會分治小組，今日議定將耶路撒冷市置於聯合國託管理事會管轄之下，耶城及週圍區域，將成為國際區。原先反對託管之蘇聯代表，突以出人意外姿態，表示贊成，遂使全體小組會代表得成立一致協議。

〔路透社成功湖十九日電〕阿拉伯國代表之報告書要點如下：㈠分治建議與委治原則有悖，直接違背國聯及聯合國憲章之原則。㈡阿拉伯族為數百年來巴勒斯坦之佔有人，有在該地建國及自決之權。㈢關於麥克馬翁與赫賽尼所交換函件之疑點，應由國際法庭解決（函內所述大致為英國對阿拉伯族之諾言，不能與對猶太族之諾言並立）㈣貝爾福宣言之合法性及其解釋，應委請國際法院裁定。㈤國聯實已暫時承認巴勒斯坦之獨立。㈥國聯解散以後，委治即失其法律上根據，而英國亦已宣布放棄委治之意，故已無使巴勒斯坦成為獨立國之阻礙。㈦聯合國機構並不繼承國聯之職權，故不能繼國聯為委治制之主管者。報告書且認除非由委治國談商託管協定，則聯大會或聯合國其他機構均無權執行委治地之決議案。報告書復建議，將巴勒斯坦問題自聯大議程上剔除，並認無論如何，應先獲取國際法庭之意見。報告書復強調巴勒斯坦之整個或一部份，均不能置於任何外國政府管制之下，聯合國機構必須尊重民族自決原則。

蘇拒不出席 託管理事會開會

〔本報訊〕紐約二十日廣播：成功湖訊，聯合國託管理事會今日開會，由美代表賽爾任主席，主席揭幕。惟蘇聯繼續予以抵制，不派代表參加，此點使此間之官吏與外交家深感驚奇。賽氏在演說中力言該會任務之擴大。

美國務院宣佈 開放對日匯兌
每人每月可匯一千美元

〔合衆社華盛頓十九日電〕美國務院宣佈：美管制日本軍事政府之條例，業已放寬，允許由商業銀行匯款與在日之任何私人。國務院稱：採取此項行動之目的，係欲外國之私人及機關，便於匯款日本人民，供救濟或相似目的之用，並使至日本之外國商人，能有款項供其日常之費用。根據修正條例，任何在日之私人皆可由美國在日許可設立分行之銀行，匯寄每月以一千美元為最高額之款項。

美減低關稅 議員紛表反對

〔聯合社華盛頓二十日電〕美衆院預算委會主席共和黨議員克納遜，二十日攻擊日內瓦關稅協定，稱足以威脅美國生活標準。共和黨議員辛普生則稱，此二十三國貿易公約，於明年一月一日起發生效力，實為一種災禍，若大量外國進口貨流入國內市場，將使美國工業處於絕境。

暹羅新政府 頒緊急法令
‧授權軍部搜查全國武器‧

〔中央社曼谷十九日電〕暹羅總理阿斐璜已簽署緊急法令，授權軍事統帥部，於九十日內搜查并扣留武器。此項法令已經政府頒佈，以壓制對新政府發動之可能叛亂。

日本大風雪 東京積雪十八吋

〔聯合社日本札幌二十日電〕北海道二十日發生十五年來未有之大風雪，札幌電車停駛，東京積雪十八吋。國有鐵道亦不得不改變行車程序。

英儲君大婚 蒙巴頓晉封公爵
西寺冠蓋雲集‧萬衆夾道歡呼‧

★ ★ ★ ★ ★

〔合衆社西寺二十日電〕今日為王儲伊麗莎白公主下嫁佳日，晨霧迷漫，氣候温和。婚禮舉行時，朝暾始驅雲撥出。七時剛過，公主業已起身，臨鏡自貼花黃，及穿上婚服時，始呼侍女相助。晨曦未明，四萬羣衆已聚集國會廣場鵠候，大多悉爲婦女。新受冊封爲愛丁堡公爵之新郎菲列浦蒙巴頓，亦於七時左右在坎星頓宮中盥洗，昨晚宿醉猶未消盡。

九時前，微雨初歇，而天猶未霽。

九時前，民衆二十五萬人已充塞街頭，有攜踏脚凳者，有攀援樹木居高臨下者，數千警察雁列御車必經之途，對此種行爲加以阻止。九時半，兵士出動，遮塞行列。士兵御軍服而不穿禮服。九時方過，貴賓絡繹到達西寺。四英人整夜站立寺外，斯時不支倒地，送急救站醫治。在行途兩側計有急救站三十，人員數千人。

警察估計，自喬治六世加冕禮至今，觀禮民衆未有若此次之盛者。貴賓或穿制服，或御早禮服，蘇格蘭且有服短裙者，女賓多御貂皮上衣。白宮戰爭紀念碑前，皇家空軍衛士四人昏倒，即施急救，十分鐘內，婦女八人亦昏厥於紀念碑四週。

十時半，日光突破雲陣，普照萬方，惟旋即斂藏不出。急救站生意興隆，至十時止，求治者已達二百人，送醫院者六人。

十一時三分，英后由瑪格麗公主及各國王室率伴，離白金漢宮，宮外民衆數千人高呼以迎。同時，瑪麗太后離馬爾堡宮，於十一時十分抵西寺。寺外萬衆高呼「天佑吾主」。王后車前，騎兵隊新裝入時，馬蹄蹴奕，觀瞻不凡。

十一時十六分，伊麗莎白公主在喬治六世伴同下，離白金漢宮，登大典禮愛爾蘭馬車。夾道民衆，歡聲雷動，十一時十五分，愛丁堡公爵行抵西寺詩人角大門。英王父女於十一時二十八分駕抵西寺。馬車行近時，人山人海突然屏息無聲，然後又突然歡呼如山崩，歷時甚久。英王扶女下車，伊麗莎白稍整衣裳，即移步入寺。貴賓之中被人歡呼再三者爲邱吉爾氏。邱翁步出汽車時，一手取下雪茄，向民衆揮動。號角齊奏，伊麗莎白及父王緩步在紅氈上前進三百呎，行時稍傾一邊，惟恐誤踏英國無名將士之墓。西寺主教於十一時三十五分開始領導結婚禮拜，宣讀英國教會之名言：「我二人精誠相愛，在此聚首。上帝神聖，大衆共視，我二人願結合爲神聖夫婦。」然後主教詢菲列浦是否願娶伊麗莎白爲妻。菲列浦以平靜低沉之聲答曰：「我願意。」伊麗莎白吐出「我願意」三字時，管調抖顫。菲列浦之答辭鎮定異常，公主則熱烈而急切。十一時四十五分，英格蘭教會婚禮完成，聖詩班合唱雅歌第六十七首。約克大主教乃致簡短之頌詞稱：「生活應不自私，快樂之結婚生活爲不自私。」並勸兩人使家庭成爲「和平寧靜之綠洲」，且祝以「歡樂，和平，及幸福」。新夫婦乃步往愛德華祈禱堂，以公主父母以前所用之金筆簽署登記冊。是時，公主衣裙偶爲燭台所阻，扈從加以解下。二人簽名四次，以符合內政法。然後同返大廳，與衆人相遇。出外時菲列浦屢屢反顧其妻之婚服後裙。風琴手徐奏雅樂，新夫婦由西門走下行人道。羣衆再度縱聲歡呼，公主微笑以謝。二人同上馬車，復歸白金漢宮，以主持盛宴。一對璧人同返王宮時，西寺鐘聲響動，聲澈倫敦全城。

英使館盛會

〔中央社南京廿日電〕英皇儲伊麗莎白公主大婚吉期，英大使施諦文爵士夫婦特於晚間歡宴加大使戴爲世夫婦，印大使梅農夫婦，及澳代辦邁恩思。晚間並舉行舞會。

宏興鷓鴣菜

專治嬰兒吐乳

宏興藥房出品 滬行 上海南京路

地球牌 雙洋牌 絨線 絨線

★上海裕民毛絨線廠出品★

購買時務請注意小商標及檢驗證是否完整齊全

PONTIAC
寶塔牌汽車
新型客車 專家修理 原配另件
美商合衆汽車貿易公司
獨家經銷
茂名南路51號（關心大戲院隔壁）電話：70158—9

保肺漿
止咳化痰消炎潤肺
保肺漿治 癆傷風咳 嗽乾咳久 咳氣喘多 痰濃痰塑 結氣管枝 炎：諸症 最易奏效 味美適口
上海大和藥房 發行 各大藥房均售

1948年份 美國原版
Radio Amateur's Handbook 新書價US$2.50
內容更新‧材料加多‧冠絕以往所刊 即將問世●捷足先得●歡迎預定● 特快期貨 每册國幣 念萬元 國內航寄 郵費加三成
中國圖書公司
上海(○)南京路119號 電話18345
服務部 代客訂閱英美書刊● 取費二成●保結外滙

徵求透明紙
市價準確
電話一〇六六九

海虎牌 双紗棉毛衫

各大公司 百貨商店 均有出售
勤興紡織廠出品 榮譽出品

創辦十年 省錢省時
上海第一家
中國集團結婚
恭請成正平律師 證婚 新仙林大禮堂 開利公司禮服
儀式合法 經濟簡便 贈送手續 並無雜費
新禮服 更換 逐號十一週 贈送婚禮照
各界要求添加 麗都花園禮堂 元旦吉日
婚期 12月12日 12月24日 12月27日 1月3日 1月5日 1月1日 12月12日 12月15日 12月19日 12月21日 12月26日 12月2日 12月9日 1月9日 1月21日 1月13日 12月9日 12月6日 12月19日 12月24日
總社同孚路269號電話36540 分社西門路514號北四川路270號 總社貝勒路八三九號 靜安寺路分社 西大華戲院對面 電話八三八一九

關德懋 舍弟德尚 胡鴻兆 四女蔚傑 結婚啓事

茲承周典禮、邵長齡二先生介紹，謹詹於國曆十二月廿一日下午四時假座南京路新華公司禮堂舉行婚禮，恭請陳光甫先生證婚，恐周未及一一奉告，特此敬告諸親友，諸希亮察。

胡復新 長男寶煦 倪聲初 長女月雯 結婚啓事

謹詹於國曆十一月廿一日假座同孚路新生活俱樂部舉行結婚典禮，恭請潘公展先生證婚，特此敬告諸親友，恕不柬邀。

陳雲峰率子晴園啓事

謹詹於國曆十一月廿一日（夏曆十月初九日）為次子晴舫與潘佩馨女士於家舍舉行婚禮，備點恭請闔第光臨，恐柬不週，特此敬告親友。

謝啓

昨爲淵如孫女于歸吳興蒙
諸親友好寵錫隆儀又勞
玉趾高情厚誼銘感五中惟以招待未週至深歉仄謹佈
謝忱諸希
垂鑒
金潤泉率子觀賢謹啓

潘仲麟 葉友才 謝啓

昨日爲小兒紀申小女麗華舉行婚禮猥蒙諸親友高軒蒞止並錫隆儀厚誼盛情同深感幸祇以招待未週諸多簡慢謹致歉忱並申謝悃至祈 荃照

洗冠生 熊輔臣 謝啓

日昨（十一月二十日）爲小兒毅堅長女佩勳假座大東酒樓舉行婚禮承潘公展先生證婚並蒙諸親友光臨觀禮並錫隆儀復勞玉趾情厚誼感銘莫名祇以招待欠週歉仄良深爰特登報藉伸謝悃諸希亮察

大偉行朱大偉啓事

本行爲鄙人獨資創辦，聘任朱廷鈞君爲經理，茲因朱廷鈞君另有高就，特於本月底告退，所有以前朱廷鈞君經手本行銀錢貨物未了事項請各界於本月底前惠臨本行交割清楚，逾期概與本行無涉，嗣後關於本行一切業務概由鄙人負責經營特此聲明
本行地址：南京西路一千號 電話三一三三七
中華民國三十六年十一月十九日

朱廷鈞啓事

鄙人任大偉行經理有年，茲以另謀發展，特於本月底脫離該行，所有鄙人經手之銀錢貨物等在本月底前由鄙人負責料理清楚，嗣後該行一切事項概由朱大偉君本人負責處理，特此聲明
中華民國三十六年十一月十九日 住址中正中路鄧脫路廿六號 電話七三五四一

招尋公事皮包

茲在途（大約在新大沽路中和新邨弄口）遺失公事皮包一只，除內中文件已向關係方面聲明作廢外，在拾得者實毫無用處，而遺失者手續麻煩，茲乞求拾得之仁人君子見報請即賜電話84307號洪君接洽，若能歸還當致薄酬並九頓首以謝 地址江西南路九弄三號內

商務印書館委託新華信託儲蓄銀行總行代辦升值增資老股過戶手續公告

本公司升值增資辦法業經專函通知各股東並經登報公告查認購新股繳款期限訂明至本月底止，敬請老股東逕與上海江西路255號新華信託儲蓄銀行總行接洽繳款辦理手續，又本公司老股票在未升值增資前之過戶事宜亦委託該總行代理，各股東即携升值增資認股書及股票一併辦理合併聲明諸維公鑒
商務印書館股份有限公司謹啓 卅六年十一月廿日

上海縣銀行謝啓

本行日昨開業承各界碩彥同業先進親勞玉趾寵賜隆儀殊深感幸祇以招待欠週至爲歉仄專此佈謝諸維 諒詧

懸賞

敝行於本月十七日清晨在磨坊街大同坊內失竊女式呢疋件蔴布包裝一件六疋一件七疋印有㊣嘜頭如有人知悉盜賊所在密報敝行因而人贓並獲者當致酬國幣一千萬元決不食言
磨坊街大同坊二號通滙長行啓 電話八三五一九號

動記行公告

本行即日起開始營業專營搬運裝卸碼頭倉庫報關運輸駁船等業務並承辦南市關橋九號十號兩碼頭由工人代表高志剛張志興周正威周子賢陳必銀等負責管理搬運裝卸事務除已分向市社會局公用局及港務委員會備案外如對上項兩碼頭有異議等情者請於即日起三日內向市社會局當面提出否則概作無異議特此公告 地址：老北門內萬安街六號

徐砥平 奚肖若 律師代表新華地產公司爲長樂路（舊名蒲石路）九四一弄一號房屋不得私相頂受緊要啓事

據上開當事人聲稱本公司所有上開房屋原由黃寶熙君立約承租早因租約期滿涉訟法院經判決確定遷讓正在請求執行之中茲聞該處房屋又有出頂之舉本公司絕難容忍是以無論何人不可私相頂受自貽損害誠恐外界不明真相以致受愚應煩貴律師代爲登報聲明等語前來合代啓事如上
事務所 圓明園路一三三號 電話一五一〇六

董端始律師代表永安公司許錫梅君置產徵詢啓事

據上開當事人委稱茲遷中買受方克仁方包智藩等所有坐落吳縣城中乘馬坡巷第五一六號門牌房屋一所連同基地（通字第四〇八號所有權狀地號五三七號）暨全部裝摺火表電燈園內樹木等地上一切附着物在內已於本月十六日交付定金約期立契成交如有對上開各項有權利主張者請於五日內携同證件向貴律師事務所提出異議逾期作爲放棄論不得再行主張等語前來合代公告如上
事務所蘇州觀前街159號

徐廷揚律師受任新華工業社 田潤耕 傅瑞馥君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人常年法律顧問如有侵害其法益者本律師當依法盡保障之責此啓
事務所 南京路慈淑大樓四四三號 電話九一〇〇八 九一一〇〇

朱和復律師代表合衆煙公司置產徵詢公告

茲據合衆煙公司稱今向金君買受黃浦區二十四圖日圻五號地十二計三分一六分三厘不再有同地上房屋附屬物一併在內業已交付定洋約期交割爲此委代徵詢如有權利關係限於三日內書面向敝所異議否則立契成交不得再有主張等語前來合代公告如上
事務所 重慶中路太和里五十六號 電話 八五五九五

上海法學院校友會籌備委員會調查校友通告

啓者母校設立已久成材甚衆各地校友雖間有組織惟無聯絡校友情誼增進互助精神輔助母校發展起見經在滬校友決議成立本會積極進行籌組凡我校友（甲，曾任母校教職員者 乙，母校各系科畢業同學 丙，曾在母校各系科肄業者）務於十二月十五日以前向下列各登記站辦理登記手續以便定期舉行成立大會 登記地點：（登記表備索）1，江灣路本院教務處汪翊君2，北京東路三八四號通易信託公司朱懿導君3，中正東路一〇六二號大明會計師事務所何元明君4，慕爾鳴路七十一號張且平律師事務所汪聲濤君5，四川路三馬路四行儲蓄會應永玉君6，金神父路青年支團部邵仰雄君7，金陵西路正行女子中學王原本君

大…果苗花樹廉價發售

本場各項樹苗於十二月底前照戰前價目六萬倍計價在本月底前選購者仍按五萬倍附贈種植必備（附目錄）函索納費五千元 場址 上海虹口公園旁江灣路電車站中路底

國大代表選舉開始 今晨起分三日投票
大選結果廿六晚可揭曉

〔本報訊〕本市國大代表選舉，於今晨八時起開始投票。今明兩日之時間，均為上午八時起至下午六時止，廿三日為上午八時起至正午十二時截止。選舉事務所人員表示，選舉權證三百萬張已分發完畢。但據記者所知，市民到達選舉年齡而尚未領得選舉權證者仍在在皆是。開票日期定為廿四・廿五・廿六三日。區域選舉在市參議會開票，團體選舉在商會開票，由參議員十六人加以監督。每日開票之結果，均由本市新都電台逐日廣播。如統計工作順利，廿六日晚間市民即可獲悉本市大選之結果。關於大選時之秩序，當局極為重視，前日晚間七時，市府曾召開區長會議，對於大選中可能發生之意外，已商就對策。

開始截止 鳴笛為號

全市區域選舉投票所規定二百所，職業選舉投票所規定六十三所。在投票期內，各區保選民可自由前往所屬各區保投票所投票。每日投票開始及截止時，由全市各工場齊鳴汽笛三分鐘，作為標識。在選舉時間內各區總督導督導及各投票所主任，監察員，管理員，均全體出動，並動員警察協助維持秩序。本市各投票所廿日均已佈置就緒，入場處綴以紅底白字之巨幅橫額，上書「第×區第×投票所」。場內貼有投票規則，按據國民大會代表選舉罷免法施行條例第三十六條之規定，投票有左例情事之一者，選舉機關委員或監督，應令其退出：㈠冒名頂替者，㈡發現二個或二個以上選舉權證之發記證者，㈢在場喧嚷勸誘不服制止者，㈣携有兇器入場者，㈤有其他不正當行為不服制止者。」各區域選舉投票所內，並列舉上海市全體區域候選人名單。各職業投票所內，則列舉各職業團體候選人名單，以便投票人充分發揮選舉權，自由選擇對象。

選舉手續

㈠領票，各市民以選舉權證，在所屬保登記冊上蓋章，或捺指印，經管理員核對無誤，始發給選舉票。㈡寫票，領票後依次至寫票處寫票，採無記名制，祗須將所願選之對象名字寫上即可，俾選民充分發揮自由選舉之意志。不能寫票者可請他人代寫，惟須在監察員監督之下寫之。㈢投票，選舉票寫就後，順序赴投票處將票投入票櫃內，不准代投，以示鄭重。

國代普選前夕 競選活動緊張

〔本報訊〕昨日為國代普選前夕，本市各候選人之競選活動達最緊張階段，有發表演說者，有發表談話者。各職團等亦紛紛表示態度，發表所擁戴之候選人。

・金振玉・女士在皇后戲院向二千餘聽衆發表競選演說，略謂：「今天是中國人民使用四權的開始，每一個選民或競選者，必須珍貴這神聖的自由權利。本人願與諸君共勉，努力爭取上海在大選中的光榮地位。」

・陳存仁・醫師競選中醫界國代，聲明外傳放棄說絕對不確。陳氏現已獲江浙閩一百縣中醫公會熱烈擁護。

候選人陳存仁

・金侯城・為江蘇寶山籍，抗戰期間，為政府高級職員，頗著勛勞。勝利後，任第一任國大代表及憲政促進會常委。最近由民社黨提名國代候選人。

・周學湘・領導工運已廿餘年。去歲出國參加國際勞工大會，現任華成烟廠產業工會理事長，總工會常務監事，市黨部執行委員，市參議員等職。

候選人周學湘

・顧毓琇・已被圈定為東區教育團體國大代表，各大學校長程孝剛，陳裕光，吳貽芳等三十餘人，聯名推薦。顧氏現任政大校長。

・鄭通和・現任國民黨中央執委，中央青年部副部長等職，此次由中央提名為東區教育團體國代候選人，教育界人士無不擁戴。

・錢新之・為國際飯店董事長，對本市旅館業發展，貢獻至鉅，是以甲級旅館業協進會昨特開會，表示擁護錢氏為候選人。

・胡西園・為電工器材業鉅子，此次參加東區工礦界國代競選。胡氏現任市商會理事，工協理事，第三區電工器材工業同業公會理事長等職。

候選人胡西園

・金九林・江蘇阜寧人，現任市參議員，江蘇省難民救濟會上海分會委員，蘇北孤老院院長等職。

・華淑君・醫師公會會員，曾任重慶婦孺醫院院長，重慶歌樂山鄉村醫院院長，重慶市參議員，全國醫師聯合會第六屆籌備委員。為無黨無派人士。

候選人華淑君

・朱國璘・歷任重慶大學，中央大學，中央幹校教授院長等職。經朱經農，吳有訓，李熙謀，陳鶴琴等數百人推薦為東區教育團體國代候選人，各校均表示熱烈擁護。

潘公展競選國代 ・公私校一致擁護・

〔本報訊〕中央常務委員上海市參議會議長潘公展氏，歷年曾任本市教育局及社會局長多年，對本市貢獻甚鉅。現潘氏參加本市國大代表區域選舉，本市公私立各級學校師生眷屬，均一致擁護。中學部份，計有曉光，新陸，復旦，勵志，中法等一百餘校，小學部份計有養正，南倉等二百八十餘校。潘氏受教育界愛戴之深，可見一斑。

五候選人放棄競選

〔本報訊〕顧葆初・何成甫・王醒吾・謝文泉及民社黨提名之盧順慰原均競選國代，現已自動放棄。

駱清華朱惠清 被推候選立委

據全國商聯會負責人稱：商業團體立委候選人，東區方面，頃已推定為駱清華・朱惠清。

市長議長 親投選票

吳市長定於今晨八時半，赴常熟區第四投票所，（在林森中路一三五一號黎光中學內）親投選舉票，為民表率。又悉，潘議長於前晚因公晉京，定昨夜返滬，今日或將親自赴常熟區投票。

市府經檢會報中研究 強制收兌金鈔
建議統一收購棉花聯合配銷

〔本報訊〕市府昨舉行第十五次經檢會報，由吳市長主席，對於如何抑平花紗布價格及充裕棉源案，決議：建議中央統一收購棉花，實行聯合配銷，並由中央銀行設法充裕棉花來源，必要時將收購外棉。此外對於如何嚴查金鈔黑市情事，研究甚久，代表中有建議實行黃金及外幣強制收兌者，現正由經濟會報研究中，或將向中央有所建議，又對於憑藉外國背景，不論個人或商業行號，在本市經營黃金及外幣者，經濟會報亦同樣重視，決令警備司令部及警察局予以密切注意。

配售煤球 廿四發證

〔本報訊〕上海市物價評議會燃料小組，昨開第十四次會議，主席周味辛，決議第一期產業工人配售煤球於本月廿五日辦理結束，逾期作為放棄，不再通融。

第二期產業工人及第一期職業工人配售煤球自二十四日開始發證配售，七天之內繳款提貨。每担除配售價二萬八千元外，另加手續費二千元，作為民食調配委員會經常費用。

八期戶口糖 今普遍發售

第八期戶口糖，今日起普遍發售，定價每人一市斤，價格五千元。憑證向各指定零售商領購，發售日期共為十天，至本月三十日截止。

紗布市場拘獲疑犯

〔本報訊〕警局經濟科，昨在棉紗布市場，拘獲場外交易嫌疑犯十七名，經帶局偵訊後各處拘留一天示儆。

新亞藥廠工潮解決 ▼今日可告復工▲

〔本報訊〕新亞藥廠因欠發工資，引起工人不滿，昨日三百職工宣告怠工。該廠過去發薪方式為每月二十日發三成，至下月五日再補足七成。本月五日應補足十月份之工資七成未能發出，廠方聲稱係因週轉不靈所致。該一糾紛經社會局警察局派員調解結果，廠方已允將所欠十月份七成工資於今明兩日內全部發清，十一月二十日應發之本月份工資三成，亦於月底前設法付給。職工對此表示同意，今日可告復工。

朱家驊姪女輕生

〔本報訊〕教育部長朱家驊之姪女朱寶琳，廿歲，現任職中國農工銀行，昨午十二時半，因家庭糾紛，突在該行廁所內服毒自殺，經同事發覺急送仁濟醫院醫治，迄晚尚未脫險境，朱女住常熟路七一二弄八號。，關係人賀榮鑫，張新昌，孫文勛等。

江灣機場附近槍聲

〔本報訊〕昨晚九時許，江灣機場附近有不明身份者十餘人徘徊，守衛者喝問口令，詎彼等竟鳴槍一響，守衛者亦還一槍，若輩旋向黑暗中逃去。

兩起空運私貨案 ・地檢處今日偵訊・

〔本報訊〕中航公司報務員鄔明漢利用港滬班機，夾帶私貨人參，被控貪污一案，檢察官全甸定今日上午九時，傳訊該案證人中航公司正副駕駛員李佩惠，梁朝主，警衛林漢仁，梁應中。

中航公司機航組領班殷啟厚，利用滬昆班機，夾帶大批雅片嗎啡毒品一案，全檢察官定今日上午開庭偵查，傳訊中航公司副機械長顧鎮漢，外勤股職員王維中。

伊麗莎白公主嘉期 滬上英僑歡欣慶祝

〔本報訊〕英儲君伊麗莎白公主與蒙巴頓上尉結婚大典，昨晨（上海時間下午七時）在倫敦威斯明斯特大教堂舉行。此間英僑機關商行均懸旗慶祝。昨日上午十一時，英駐滬總領事鄂克登夫婦，在英領事館官邸舉行酒會，招待各國使節及滬上各界首長，到吳市長夫婦等約百餘人。中午斜橋總會及上海總會會員及其家屬分別在兩會聚餐，鄂克登夫婦亦參加斜橋總會午宴。澳洲旗艦「澳大利亞」號上則舉行遊藝會，招待英籍兒童。晚間斜橋總會有盛大慶祝舞會。

孫副主席之長女公子穗英女士，昨與林文蓮氏結婚，圖為新夫婦儷影（本報攝）

全經會電滬通知 公用事業批准漲價
趙曾珏不堪責難遞辭呈

〔本報南京廿日電〕滬市公用事業價格之調整，業經廿日下午全經會予以批准，並已用長途電話通知滬主管當局。

〔本報訊〕據確悉，公用局長趙曾珏，已於前日正式向吳市長提請辭職。辭呈中稱：因最近物價時有波動，公用事業機關屢請調整價格，公用局為維持其成本計，准予漲價，惟因此各界之責難頗多。今後物價仍可能不斷上漲，公用事業且將准其自動調整，則外界之責難，更屬難免，處境將益形困難，故請求准予辭職云云。惟據記者昨向有關方面探悉：吳市長已予慰留云。

授權期限延長一年 市府編制暫不緊縮

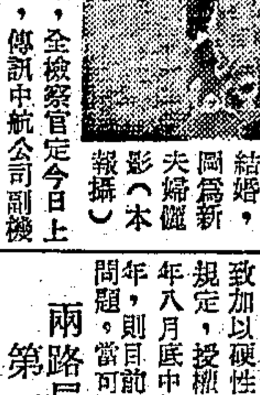
〔本報訊〕市府昨接政院訓令略稱：「查中央對收復區各省市政府授權辦法實施期限，業經呈奉主席卅六年十一月六日交下代電，核准再予延長一年。」是則在授權辦法實施期內，對本市市政，吳市長可全權處理，中央不致加以硬性限制。按照中央原來規定，授權辦法之實施，應至本年八月底中止，現既准予延長一年，則目前爭執之市府緊縮編制問題，當可告一段落矣。

兩路局軍人乘車 第一週三萬餘人

〔本報訊〕兩路局自本月初實施優待軍人乘車辦法以來，全路行車秩序尚稱良好。該局頃發表實施第一週（十一月五日至十一日）之統計數字，全綫各站優待軍人乘車（包括半價與免費兩種）總數，計為三萬五千六百六十一人，平均每日約有五千餘人享受優待。其中以上海之二二八之。

少婦慘死屠夫刀下 破案僅費廿四小時
兇手劉喜根由常州拘獲解滬

〔本報訊〕本月十六日下午九時許，江寧路久章布廠弄內發生姘夫戳死姘婦一案，兇手當晚潛逃常州原籍，經該管警分局派警偵查，卒將其捕獲，押解來滬，歸案懲辦，茲將始末經過誌次。



兇犯劉喜根（本報攝）

水性楊花 召殺身禍

死者盧金鳳，廿七歲，甬籍，頗有姿色，早年許配李榮根（業銅匠）為妻，貧不能自存，而死者習尚虛榮，於三十一年底結識同鄉人吳金海，相偕私奔，曾返常州鄉間同居八個月，後吳病故，金鳳亦不幸罹疾，無力就醫，經人介紹，又結識兇手劉喜根，（二十九歲常州人）曾代為延醫診治，病癒後，即在鄉間請酒三桌，但未舉行儀式，遂賦同居。

起因

斯時劉除在鄉間務農外，並兼營屠業，久相偕來滬，劉入淮安路加利製盒做工，旋即失業，經濟困難，金鳳則在九章布廠為女工，報酬殊豐，但仍酷好修飾，在外濫交男性，因此兩人情感漸趨惡化，最近劉至金鳳廠內，向鳳索款又遭拒絕，因此更恨，遂伏殺機。

兇行

十五日下午八時，劉又赴鳳之廠中，告貸不遂，且遭譏罵。劉當夜返家，輾轉床第，不能成寐，乃於十六日上午，在餐中尋出屠刀一柄，藏於身畔，逕赴久章布廠，因見廠內人衆，不易下手，乃在廠前徘徊。至下午二時半，鳳姆盧氏適由廠內外出遇見，告以鳳已偕胞姊阿寶赴膠州路南洋烟草公司找尋姊夫曹俊生。劉聞言亟追踪前往，則見兩姊妹閒坐公司門房內，經邀其同往曹俊生家，共進晚膳。至八時許，偕鳳雇三輪車同赴久章布廠，沿途鳳漫罵不已，車至目的地後，鳳即飛步入弄，而劉亦即跟蹤進去，抵轉角處，四顧無人，又黑暗異常，乃出屠刀，用左手扳住金鳳頸子，用刀刺入其左頰，鳳痛極呼救數聲，血如泉湧，踣地不起。

夜遁

兇手至此，即棄刀狂奔逸去，至北火車站，因身無分文，當將一襯裹白布衫一件出售，得款二萬八千元，至翌晨四時，搭車返常。事後該管江寧警局得報後，由王分局長飭股長林德銘率警馳往調查，並獲得死者臨死時說出兇犯姓名及身分，承辦員警即追訪兇手之岳母盧陳氏，連襟曹俊生，其兄劉根榮，叔父劉朝天，以及兇手服務之廠中，最後斷定兇手必潛逃鄉間。

就縛

後從曹俊生處探悉劉住常州北門外龍虎塘後胡莊鄉，乃由代理股員王琦率警趙秉良，於出事之翌晨，帶同曹俊生赴常州，輾轉至上述地點，適兇手在草棚內擁被而眠，束手就擒，乃兼程押解返滬，偵訊屬實，即解地檢處。此案自發生迄破案止，僅費廿四小時云。

笑容滿面 恢復自由
柳雨生等首批七犯 鞠躬接受假釋證書
感化院內舉行隆重儀式

〔本報訊〕上海監獄首批假釋人犯柳雨生，方立祥，金行健，張定遠，張祥生，沈海，沈燚等七名，於昨日下午二時卅分，在該獄感化院內舉行一簡單隆重之假釋儀式，到有高院監獄科長鄭彬森，典獄長孔祥霖，在監犯人代表偽高院院長徐維震等一百十三名，由徐典獄長主席。

勿再蹈法網

首由該獄總務課與課長報告辦理假釋經過。繼由蕭科長代表郭院長致訓，略謂：「假釋並非真正釋放，出獄以後各人思想行動應特別檢點，在假釋期間尚須由保甲長加以監督，如再犯罪，則兩罪併發，今後對國家應有貢獻，勿再蹈法網，至於在監人犯，務須以行動工作來表現，將來亦有假釋的希望。」顧由徐典獄長致訓：「監獄是改造人的工場，故必須悛悔有據者始合乎假釋條件，監獄已組織一審查委員會，對在監人犯均予以公平的考核，此次首批假釋辦理以後，將陸續辦理。」

願重作新民

繼由假釋犯人代表金行健致答詞，對監獄官長表示感謝之意，出獄之後願重作新民，旋由教化課課長蕭檢修發給假釋證書，假釋犯人一一鞠躬接收。再由法警帶至鎖鑰間，捺留指紋，並發還衣服錢幣，方立祥儲有中央銀行五分紙幣數張，因毫無用處，分贈法警。至四時許，各人携帶包袱，笑容滿面，怨怨步出監獄，恢復自由，家屬等均迎候於外。漢奸犯陶九德前經保釋，昨日亦趕來迎渠之好友柳雨生出獄。

假釋出獄之囚犯，手提包袱，笑容滿面。（本報攝）

罪名及刑期

茲探錄各假釋犯之罪名刑期如次：柳雨生，漢奸，徒刑三年，方立祥，漢奸，徒刑二年六月，金行健，漢奸，徒刑二年六月，張定遠，盜匪，減處徒刑七年，張祥生，盜匪，徒刑三年六月，沈海，烟毒，徒刑三年，沈燚，減處徒刑一年九月。其餘陸天疑，黃忠義，黃柏相，皮仲甫四人，因手續未曾完備，未能同時開釋，至渠等已爽然獄中。

區域立委候選人名單覆審公佈

〔本報訊〕本市立法委員候選人登記，自上月廿二日開始以來，已於昨日截止。上海選舉事務所昨舉行第七次選舉委員會議，覆審立委候選人名單，會後發表通告，公布業經審查合格之立委區域候選人名單如下：馬君碩・王劍鍔・陸梅僧・鄭毓秀（女）・朱文德・樓允梅・路式導・趙芝玫（女）・姚湧森・夏孫桂。至職業及婦女團體立委候選人，經初步審核後已呈選舉總事務所作最後審查，一俟總所頒到命令，即行公布。又政黨提名立委候選人名單，則由總事務所直接頒布之。

〔又訊〕本市國大代表區域候選人，國民黨昨續公布毛子佩一人。

公教人員配售火油 ・下月起每人一加侖・
本月差金六十八萬九千元

本市公教人員物供委會，昨午二時在市府舉行會議，沈宗濂主席，對於十一月份差額金核定如下：中熟米八斗，三十四萬七千元，煤球兩市擔，二十七萬八千元，食油三市斤，四萬四千元，糖兩市斤，二萬元，共計六十八萬九千元，其中食油祗發差額金，不發實物，並定本月二十一日起開始發給。又中國石油公司自十二月份起，按月供給公教人員火油四萬加侖，至月底發竣。各受配機關學校應儘本月底前向該會洽領配證。又職員每人得購一加侖，工友半加侖。

「玉人何處」未解決

〔本報訊〕上海市汽車司機業職業工會函請大中華電影企業公司，於昨晚九時，假巴黎大戲院將「玉人何處」影片再行試映，並邀請黨政機關代表及工會會員參觀，是否有侮辱司機之處作一公斷。經映畢後，開會檢討，工會代表方面堅持須依所提四點修正，故試映仍無結果，尚待協商調處。

地檢處傳訊冷山 提出張春帆對質

〔本報訊〕張春帆控告冷山略誘婦女妨害自由一案，昨日下午二時踏振南檢察官傳冷山訊問，並提在押之張春帆對質。至三時十五分偵訊完畢，冷山交保，張仍還押。

據聞冷對張是否具有告訴人資格一點，首表懷疑，因戶籍所載係表叔與姪女關係。庭上據以訊張，則答渠與彼實係同居，至戶籍所載，因須演戲關係，故填表叔。庭上轉詰冷山，在演「秦淮月」一劇時，有無擁抱七十餘次之多？通信既係研究藝術，為何借用劉瓊信箱？冷答：公演秦淮月時渠本人正在蘇州，張指該劇係其編導亦有錯誤，該劇導演為應堅，編劇人係劉滄，並提出說明書呈庭作證。至假劉瓊信箱，亦係遵彼所囑，因以前越劇迷寫信給彼，措詞稍有不妥，張即飭人前往毆打，故依彼言辦理。

歐瑞初獲美自由勳章

曾以協助美國飛行員有功國人歐瑞初，今日將接受美國國防部頒予之自由勳章，由前第十四航空隊司令飛虎將軍陳納德於親自授予。授章典禮將於今日下午三時，假外灘十七號七樓空運大隊舉行。

標售逆產皮貨 看樣明日截止

〔本報訊〕中信局蘇浙皖區敵偽產業清理處第十四次標售逆偽

謀殺余盛孝案結束
却利判坐長監 英領認為公允

〔本報訊〕衆所矚目之滬青公路血案，美軍伍長馬萊及英人却利阿却共同謀殺黑市金鈔掮客余盛孝一事，自馬萊經美軍事法庭認為有關槍殺害余盛孝之罪，判處終身監禁後，案情早趨顯明。昨日下午三時至三時二十五分中，此拖延四月之謀財害命案件卒告全部結束，英人却利亦被我地方法院判處無期徒刑。

三時正，却利阿却由法警三名押解到庭。却內穿大翻領白色細眼襯衫，外罩咖啡色方格海力司上裝，灰色法蘭絨長褲，黃皮鞋。態度鎮靜，惟面色蒼白。三時零二分，審判長朱育璜，檢察官丁同峻，書記官莊智德升座，即令却利立被告欄中，法警六名，庭丁五人在側警衛。訊問姓名年籍畢，朱推事即起立宣讀主文：「却利阿却共同強劫而故意殺人，處無期徒刑，褫奪公權終身。」却利聞判，初強作鎮定，面不改色，繼於審判長讀理由主旨時，情緒逐漸緊張，惶狀畢露。讀畢，朱推事宣稱，本案依法自動須送呈最高法院覆判，如被告不服，可於接到判決書後十日內提出確切理由。却之辯護人唐懷蘐即起立要求將判決書送交辯護人，由其譯為英文後交被告細閱。當經朱推事允准。三時廿五分退庭，却利還押。事後在場旁聽之英副領事吉爾曾謂我法院判決理由充足，極為公允，表示滿意而去。

本市簡訊

▲警備司令部遷移江灣路新址，昨已開始搬運辦公器具，約兩三日內，即可遷畢。

▲北平欣生堂徵集名賢書畫，今日起至二十六日止，在中國畫苑舉行展覽。

▲市府第三次冬季音樂會，定二十三日午後五時，在蘭心表演，有長留與洋管之協奏曲等。

▲報導內幕新聞之新新聞第二卷四期，已於昨日出版。

▲中國生活叢報第十二期，頃已出版，內容美不勝收。

▲市商會商品陳列所開幕紀念贈券，昨已開獎。

▲福新烟廠因指數問題，昨長錫包間一千三百十一人停工。

氣象預測

黃海：晴，霾，而冰凍，中度西風至北風，中浪。

華中：曇，晴，霧，冷，中度西北風至東北風，晨霧。

上海：晴，霾，冷至時曇，而稍暖，中度西北風至東北風，晨夕輕霧或輕霧。

東海：曇，南部陰和局部雨，清勁至強烈北風至東北風。巨浪至海浪更烈，沿海霾。

廿日溫度：最高四十七度零，最低三十三度零。

大三元酒家
大禮堂
▲裝修華麗
▲茶點實惠
總店 南京路 電話九一○三三
支店 西藏中路 電話九一○四六

玉堂春

張荻寒畫 張伴青文

景隆正在思想，只聽得一聲，姑娘見客，門簾一掀，蘇三嬝嬝婷婷，從裏面走了出來。景隆連忙立起身子，看蘇三今天妝束，遠不似昨夜華麗，面上不施脂粉，兩眼惺忪，像是方才起身。景隆眼睜睜，一時也忖不出話來。蘇三先啓口道：「王公子，想不到你這樣早，我昨晚上失了眠，此刻還做着夢呢。」景隆道：「那末我擾了你的清夢了。」蘇三道：「其實時候也不早了，不過這種地方，總是在夜裏做市面，想你早飯定沒有吃，到我房間坐一回兒，和我一塊兒吃飯罷。」景隆聽她說話這樣沒有拘束，倒訕訕的有些不好意思起來。蘇三拉了他一隻袖子道：「你怎麼到這裏，也要靦腆起來。」說着逕拉了景隆到自己房內，景隆一看房內佈置，比外面還要精緻，蘇三拉到他在一隻椅子上坐下，便問道：「你怎麼說要回南去了。」景隆道：「我父親丟了官，自然只好回家鄉去。」蘇三蹙着雙眉道：「才得相逢，你又要去了，大約我是注定的苦命。」景隆道：「我不回南，那裏會到這裏來……」於是把父親怎樣丟官，怎樣先同母親回去，自己怎樣留着，怎樣結束了事務，怎樣朋友餞別，大略說了。蘇三聽了，不禁喜道：「父親先去，你自在身體，去不去由你了。」景隆道：「雖然如此，也不好就擱得太久了。」蘇三道：「我們現在，只好快活幾天，算幾天，那裏能作久遠之計呢。」景隆道：「只管說了我的事，我倒不會問你，你怎會到此地來的。」蘇三正要答話，只聽得門簾一響，一個三四十歲的中年婦人，走了進來，衝着景隆道：「王大人，你好。」

蘇三拉他到一隻椅子上坐下

（十三）

初渡三峽

崆嶺灘怎樣被稱為鬼門關

〔本報宜昌十二日航訊〕揚子江上三峽風景的佳麗，形勢的險峻，早已饗鑠古今中外，憑一枝禿筆，實在沒法描繪它的神髓於萬一。坐下水船，從重慶出發，得在第二天下午五時光景，方始進入第一峽—瞿塘峽。這峽一名廣溪峽，全峽西起白帝城，東迄巫山縣止。最狹進口處的夔門，江面驟地峽隘，兩岸山岩，壁立千仞，垂直的拔開江面，直聳雲霄。靜靜的江流，突然遭到約束，激起萬千風浪。江面上，處處都是一個個急性的漩渦。一路上，儘是懸崖絕壁，非午夜中天，的確不易見到日月。

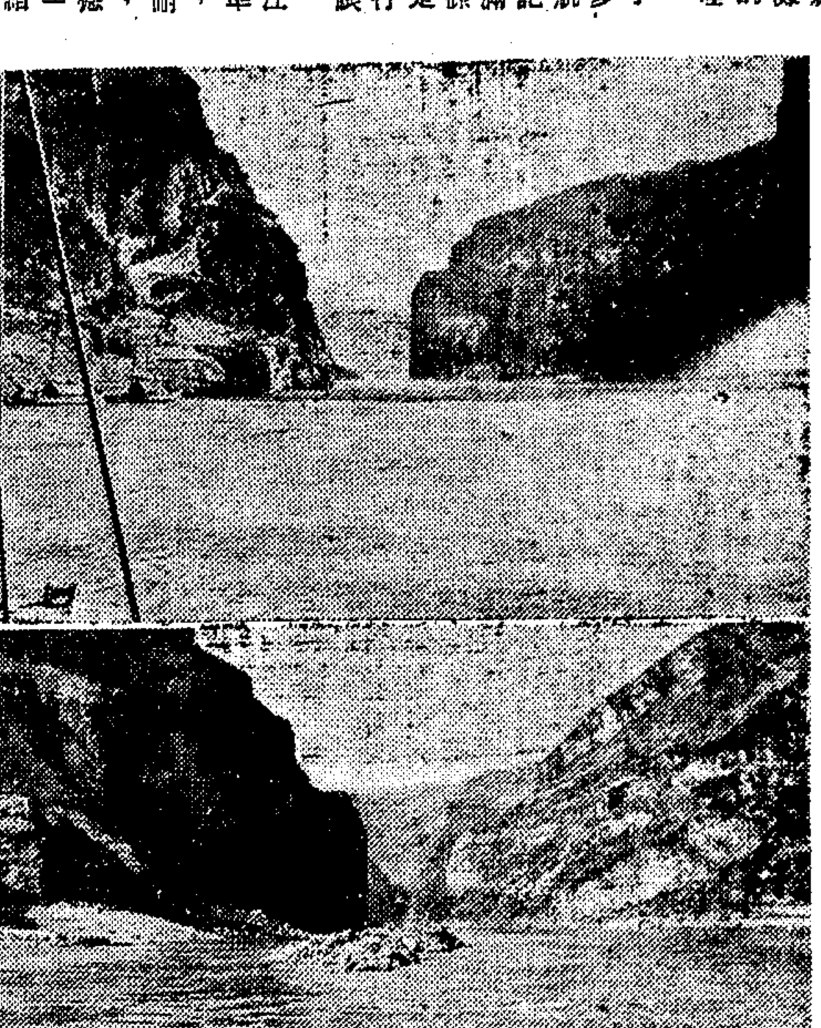
到巫山縣，天已黑下來，所以欣賞巫山峽的景色，得挨到第二天大清早。這段自巫山縣起，到官渡口為止，著名的巫山十二峯，濫時其間。大江南北，各居其半。船上的水手，如數家珍般的，點出十二峯的名字。什麼望霞，翠屏，朝雲，松巒，集仙，聚鶴，淨壇，上昇，起雲，飛鳳，登龍，聖泉等等。看到了一座高峯，馬上還點出它的名字。可是，在陌生的旅客看來，這些峯巒，似更都是孿生兄弟，沒法一一記下。只覺得連峯錯列峽時，重巖疊嶂，隱日遮暉。把揚子江拗曲得不像個樣子。

船到巴東，又說是進入西陵峽了，這一段直到宜昌為止，是三峽中最長的一段，更多的是灘峽，題名新奇，而形勢也最險。舉幾個最著名的，有牛口灘，崆嶺灘，獺洞灘，兵書寶劍峽，牛肝馬肺峽，燈影峽等。這中間的崆嶺灘，更是川江船隻最易失事的地點。航行川江的海員，多盛傳着一語：「新灘洩灘不是灘，崆嶺纔是鬼門關」。

川江航綫，（指自重慶至宜昌間一段的揚子江航程，）比不得海洋，處處都是暗礁，又多的是灘，每年水位，又有深淺的兩個時期。航行時非要有經驗的領江不可。這些領江，得記住川江上每塊灘，每個暗礁的高低大小。在滿佈陷阱的川江上，要如履薄冰般的摸索出一條安全的航路來。現有川江的領江，差不多都是早年航行川江上木船的船老大。他們憑藉航行川江幾十年的經驗，做了每條航輪安全的眼睛。

光緒廿六年時，德輪「瑞生」號，試航川江，船上的中國舵夫，在船駛到崆嶺灘時，對準了灘上所峙立的一塊「對我來」礁石直開，看樣子，非直撞上礁不可，船上德籍船主忍耐不過，搶過舵來，立刻打轉，那知剛一轉舵，輪船已在江底碰了個暗礁，立刻打破下沉，這德籍船主，至此方始明瞭那舵夫直望「對我來」一礁直駛，是有他的作用的，於是羞憤拔槍結束了自己的生命。原來，船駛到崆嶺灘時，因為附近暗礁叢叢錯列，非得對準「對我來」一礁直駛，直至將近礁的時候，才可把舵轉向，船就轉入死裏逃生，唯一的，狹隘的，安全去路。沒到時機，太快轉舵，船就觸礁，所以崆嶺灘得了「鬼門關」的寡稱。多少船隻，在此演了悲劇。川江領江的講起這段軼事來，還會「談虎色變」的。

經過三峽，令人追念到洪荒時代，揚子江是怎樣的跟崑崙山和它的支脈，展開了一頁驚心動魄的搏鬥。結果崑崙的千巖萬壑，終於阻擋不了揚子江的怒濤，在出征五千五百餘公里，流貫九行省後，東流入海。揚子江這般百屈不撓的毅力和精神，該是華夏人民一個警惕的標語，讓我們跟揚子江學習吧！（特派記者胡蘆孫）



三峽奇景 （上）崆嶺鬼門關近景：水中浮現之石堆，即「對我來」所在地，附近暗礁重重，多少川江輪，在此擱沉。（下）鬼門關附近一景。（特派記者胡蘆孫攝）

中央撥款三億 賑濟睢寧災民

〔本報鎮江十九日訊〕蘇北睢寧縣城曾於上月初一度陷於匪手，睢寧城曾遭共匪萬餘圍攻，兩地人民損失鉅大，災情奇重，省府前請中央予以急賑，刻奉行政院電，睢城撥急賑款一億元，睢寧二億元，該款俟由財部撥到省庫後，即分別匯發查放。又：江蘇省臨時參議會以蘇北各縣水災，匪災交侵，值此冬令，難民更多，特函請省田糧處，社會處，將已開徵田賦之縣收縣份移采救濟蘇北各地災民，該處等已轉呈省府核准。又訊：省會治安例會昨已召開，議決三項：㊀自即日起，戒嚴時間，改為自下午十一時至下午五時。㊁嚴格取締留守部隊擅自逮捕人民。㊂凡無保安司令部運槍執照之各縣運槍彈者，一律扣留。

蘇省府計劃 合署辦公

〔本報鎮江十九日訊〕蘇省府頃為增進行政效率，簡化公文手續，最近特擬定各廳處局合署辦公辦法，一俟呈請政院核准後，即可實行，聞該辦法實行以後，各廳處科秘等，均須在省府合署辦公，所有一切公令，將由省府單獨直接傳送各縣市，各廳處局不得再對各縣市所屬機構行文。

蘇北各綫公路 橋樑大量被毀

〔本報鎮江十九日訊〕通榆路計丁溪閘橋，九里庵橋，草埝北橋，減家舍橋，新河橋，八灶橋等，均被共匪燒毀，由富安經梁垛丁溪至草堰一段公路路基，業被掘毀，顯阜間破壞更多。姜埝至海安公路亦被掘斷。公路局正在發動搶修中。〔又訊〕頃據建廳蕭廳長告記者稱：現搶修蘇北路綫共達六千餘公里，橋樑在重建與改建中者，約二百餘座。十六人在靖江工作時，全部工作人員均被匪擄去，至今尚無下落，通榆路計有丁溪閘橋，九里庵橋，草埝北橋，天霞橋，新河橋，八灶橋等均被燒毀，由富安經梁垛丁溪至草堰一段沿綫路基，均被掘毀，顯阜間破壞尤甚，仙海路之石家岱橋，志公橋，西堆橋，中埔橋，蔡陳莊橋，土院涵橋，三星閘橋，除已被匪破壞者外，當局正設法加以保護。

漢市開鑿運河

〔中央社漢口廿日電〕漢市府為減除每年一度之水災威脅，決於冬季水枯之際，沿張公堤開鑿一運河，上起襄河之張家崗，下至湛家磯入長江，全長二十四公里，暫定寬度二公尺，以所有土方另築防瀾堤，藉以鞏固張公堤堤身。估計全部工程需九十萬工，決利用本年度勞動服務完成之，刻已組織運河工程處，並經測量完竣，預定廿四日開工。

重慶行轅 籌築漢中白河公路

〔本報重慶廿日電〕長約百餘公里之漢中白河公路，重慶行轅以有關川陝邊防，正計劃修築。聞該路暢通後，循漢渝公路，即可由渝逕達西安，不必繞道廣元。

閩省府計劃 大規模造林

〔本報福州十八日訊〕閩省府為繁榮地方經濟，特擬具大規模造林計劃，以勵全省人民實施普遍造林運動為目標，造林之種類，計分：省有林，五千市畝，五十萬株，縣有林，二萬七千市畝，廿萬零七千株。鄉有林，一萬三千市畝，一百卅六萬株。保有林一萬六千七百五十市畝，一百六十七萬五千株。合作社林，五萬零三百市畝，五百零三萬株。學校林，五萬五千五百市畝，五百五十五萬株。社團有林，六千一百市畝，六十一萬株。私有林，十九萬五千八百市畝，一千九百五十八萬株。紀念林，六百九十市畝，六萬九千株。道路林一百公里，四萬株。水源林，一千市畝，一萬株。合計植林三六五四四〇市畝，又一〇〇公里，三六•五八四〇〇〇株，均限於開始一年後完成，並組督導團除分赴各縣區督導實施。

重慶組物價考察團

〔本報重慶廿日電〕近日物價波動激烈，參議員郭威中等，擬發組物價考察團，以安民生。又四川田糧儲運局長劉瑀瑛由京述職返渝。確悉：該局為加強川省糧食儲運機構，決於短期內在各縣成立分庫。

競選活動 在台灣

〔本報台北十七日航訊〕省垣半月來未見放晴，如入雨季，而競選活動，絲毫未受影響，台省選民以智識水準平衡，競選風氣亦頗正常，據總選所派來本省之三視導員語記者，本省選民人數甚為正確，且造送名冊遞至總選所，亦為全國最早，競選方法亦較為正當。本省八縣九市區域國大候選人，合計六十八人，嗣因蔣主席訓示「戡亂重於競選」，致有部份候選人自動放棄，目下共有六十一人競選，台中，台南以人口衆多，各選女代表一人，台中候選女代表僅林閣帖一人，左券可操。台南楊郭杏，陳阿秀，尚須分一高下。一般競選最普通方法，係刊登報紙廣告，「有志一同」說明詳細經歷，將姓名製成鋅版刊登，以小巧醒目取勝，甚且有寫「新人出現！」「熱血男子！」儼如電影宣傳廣告，地位大小不一，十之八九係以大刀闊斧姿態出現，次為廣播演講，「XURA」應接不暇，本省電化教育發達，此法尚著成效。再次為招貼幻燈，五光十色，美不勝收，一筆資本化得不小。「憲政協進會」主辦「政見發表演講會」，情緒不以風雨減低。近據若干地方竟出現個人之「選舉事務所」，現已由省選所禁止，以免混淆，是亦足見省胞競選之熱誠。台東地雖偏僻，區域候選人竟達九名，為全省之冠，山地同胞甚多，不能寫漢字，已規定由管理人代書。目前競選空氣頗見緊張，設老天作美，精彩鏡頭紛呈，更可預卜。

鹽務總局局長 繆秋杰談川鹽

〔本報成都十七日訊〕財政部鹽務總局局長繆秋杰此次來川，巡視自貢，犍樂，川北，川東各場，返蓉又與鄧主席向議長再四籌商，對於挽救川鹽的危機，深具信心。臨行前對記者談：川鹽不特為後方最大特產，且抗戰期中，供應全國，厥功尤偉，中央自必全力扶持，使其由工業化，科學化，而為全國最大最進步的鹽產工業區。繆氏表示：鹽貸及救濟生產問題，已與四聯兩局洽妥，總數確定為二千九百億元，將分配自貢，犍樂，川北各

嘉興劇盜楊文奎 死期近了 聆判獰笑自若 昂首出庭還押

〔本報嘉興訊〕悍匪楊文奎經十區專署綏靖督導解由嘉興地方法院審訊，已告終結，十八日下午宣判，主文「楊文奎共同殺人處死刑，褫奪公權終身，木壳槍一支沒收。」「楊文奎共同意圖勒贖而擄人，處死刑，褫奪公權終身，又共同意圖為自己不法之所有，以強暴脅迫致使人不能抗拒而取他人之物，處有期徒刑十年，褫奪公權終身。」楊聆判後，獰笑自若，昂首出庭，至看守所收押。

吳縣湘城命案 準備蒸骨相驗

〔本報蘇州二十日電〕蘇屬湘城命案，昨經吳地檢處派員檢驗，茲與首席為求詳確，特令趕製蒸籠，準備蒸骨相驗。

四男一女 離奇命案

〔本報嘉定十九日訊〕縣屬曹王鄉潘家橋，十八日下午一時許，發生一離奇血案，緣有一年約二十餘歲之青年偕一摩登女子，由滬太路潘橋站下車，三男子尾隨其後，步行至該鄉第六保境內時，該三人突出利刃，將該青年吹斃，待該鄉民衆自衛隊聞悉出追，該三男一女，即越河逃至蕩涇廟滬太路，躍登預停在路畔之一七七三四號黑牌汽車，鳴槍示威，向北疾駛，經瀏河太倉，折由錫滬路往滬。縣府據報後，即派員馳赴出事地點調查，據一般觀察，似桃色事件。

基隆港進入雨季 輸出額日見減少

〔本報台北十八日訊〕半月來進入雨季的基隆港，其進出口貿易頗見不平衡，據港務局統計，進口的礦物性油料，豆類，肥料，化學品，豆餅等，共一三二二公噸，出口煤，水菓•茶•糖•木材•罐頭食品，水泥，共計四九四九公噸，相差八二六三公噸，該港之輸出入，足以反映省內經濟之榮枯，亦足以說明台省生產之低落，出口貨物日見減少。惟據關係方面透露，台省以單行法規所限制之出口貨，實際上並不如數字之少，蓋以走私風仍熾，不能統計。基隆港務警察局李局長稱：目前港務警察既無實力，又無財力，至海面巡弋，深感難於應付。省內人民則莫不企盼當局能有整個計劃，嚴防走私，加強生產，擴大輸出。

鄭州警備部 槍決貪污犯 文子成呂延德兩名

〔本報鄭州二十日電〕鄭州當局監捕貪污，澈底檢舉，不遺餘力。警備部昨槍決稽查組員文子成，呂延德兩犯，其罪狀為貪污詐財。又訊：鄭州自治稅捐處貪污案，經審計處派查屬實，十九日轉送地院，據院長談，決從嚴懲處。

杭州暴風 覆舟死人

〔本報杭州十九日訊〕十八日晚二時許，值暴風正起時，近六和塔江面，有一舟突遭怒濤捲沒，內本市源大土紙行職員金某及舟夫四人均遭滅頂，僅有一舟夫名詹阿大者被人救起，船中並有草紙七百餘塊，亦沉入江底。又當狂颷徹夜呼嘯時，南星橋至六和塔各埠停泊之船隻亦有數艘被覆或撞毀，惟無死傷。

松江農會理事長 程元良競選國代

〔本報松江十九日訊〕程元良生長農村，率先發起事林鄉農會，嗣後松江縣各鄉農會陸續組織，乃復籌組縣農會，成立後公推程君為理事長，建樹良多，就聲聞閣，程君為友朋之敦勸，參加江蘇省職業團體農會國大代表候選人。

販賣壯丁各犯 分別判處徒刑

〔本報蘇州二十日電〕曾自稱縣長王介佛胞弟之王保義，因販賣壯丁案被捕，茲經吳地院判處徒刑八月，從犯賈為民，曾標卿，正川，方一民，各處刑四月。

基督教衛理公會 代表參觀榕學校

〔本報福州二十日電〕出席基督教衛理公會中央議會各中外籍代表，連日於開會之餘，參觀榕市各教會學校及風景區，並出席省市政府歡宴。

代匪強徵糧食 魏文煥等移蘇受鞫審 蘇高院首次援用內亂罪法案

〔本報蘇州二十日電〕蘇高檢處今首次援用內亂罪法案，對南匯縣宣蕩鄉長魏文煥，經濟股主任康強，及保長張根樓，提起公訴，移送刑庭審判。上述三犯，係經首都衛戍司令部及淞滬警備司令部查明，代匪強徵糧食，先後電令南匯縣府拘押而移蘇受鞫者。

地方新聞

杭州 〔本報訊〕浙贛鐵路近徹夜趕工，以達到全綫短期內通車之目的，中央攝影場為介紹該路艱苦趕工精神，頃特派員一行十八人來杭，拍攝趕工鏡頭，現已由該路派員陪同赴上饒沿綫拍攝，約需三周，始可完竣。

衢州 〔本報訊〕縣府以秋收完畢，鄉間紛紛攤班演劇，際茲戡亂時期，為杜防奸匪乘機滋擾，確保治安起見，特於十五日令飭各鄉鎮公所嚴禁攤班演劇，違者依法懲辦。又訊：衢縣田糧處頃限令各辦事處於本月底前征足八成，以利糧政。

蘭谿 〔本報訊〕本城南門塔岑背地方，近發現鼠疫蔓延，死者已達十餘人，死後淋巴腺腫脹，且聞死者住屋附近，亦各發現死鼠數隻，人心惶惶。縣衛生院，已急電省衛生處請速派員攜帶藥品來縣防治。

崇明 〔本報訊〕縣府前以田賦折徵價格過低，曾呈准將每石稻穀自十八萬元加至三十萬元，茲省府為體恤民艱，飭令縣府仍依原價徵收，縣府奉令後，已飭田糧徵收處自十八日起遵照辦理。

崑山 〔本報訊〕㊀本縣國代選舉，定二十一日至二十三日舉行，依全縣二十七鄉鎮，設甌同時投票，廿四至廿六日，在中山堂開票，監察員已全部派定，選舉權證，共計發出一五六〇七九張。㊁崑青兩縣邊區聯防辦法，已由沈劉兩縣長，會商決定，即日開始實行。

蘇州 〔本報訊〕太湖匪勢復熾，蘇省王主席頃特電令沿太湖各縣縣長限期將太湖內殘匪徹底剿滅，如剿辦不力，該縣長即受撤職或更嚴厲處分。

常熟 〔本報訊〕㊀電信局為加強通訊機構起見，積極改善設備，處滬特快電話，定下週一起開放，以利公衆。㊁錫滬長途汽車公司，為便利旅客即日起在蘇常綫試辦蘇常兩地來回票，以五日為限，過期作廢。

靖江 〔本報訊〕西鄉錢匪三名，正鋸電綫木，當被格斃。匪情報員高炳基等四人被逮，於十七日綁赴白衣鎮槍決。

國民大會代表 立法院立法委員 上海市選舉事務所公告 滬選(36)字第248號

查立法院立法委員候選人登記自十月廿二日起至十一月二十日止經公告在案所有人報請全國性職團婦團選舉事務所審查公告外餘經提請第七次選務委員會議通過除政黨提名立委候選人名單俟奉總所頒發再行補發公告併仰週知照

附立法委員本市區域候選人名單乙份

立法院立法委員本市區域候選人名單

馬君碩 王劍鍔 陸梅僧 鄭褫秀 朱文德 樓允梅 路式導 趙之玫(女) 姚濬森 夏孫桂

主席委員 吳國楨

國民大會代表 立法院立法委員 上海市選舉事務所公告 滬選(36)字第240號

案據國大代表本市候選人陳果夫等函請放棄競選應准照辦除分電選舉總事務所及各區公所外合亟開列自願放棄候選人姓名公告于后仰各週知！

附自願放棄國大候選人名單乙份。

自願放棄國大候選人名單

區域：陳果夫 周子斌 吳英 楊文道 焦鼎鑑 顧竹軒 謝文泉 賈伯濤 婦女團體：俞鴻琛

中華民國卅六年十一月十九日

主席委員 吳國楨

國民大會代表 立法院立法委員 上海市選舉事務所公告 滬選字第241號

全國性職業團體及婦女團體國民大會代表候選人名單茲綜合公告於后仰各週知

附全國性職業團體及婦女團體國大代表候選人名單乙份

[illegible]

主席委員 吳國楨

上海市新聞記者公會通告

茲定於本月二十二日上午八時至下午六時假八仙橋青年會二樓大禮堂本會舉行選舉國民大會代表投票務請本會全體會員於上述規定時間內前往投票為荷

中華民國三十六年十一月二十一日

中國民主社會黨中央總部通告

本黨中央常務委員兼秘書長金侯城，經本黨提名為上海市國大代表區域候選人，凡我同仁，務須發動市民，踴躍投票，是所至盼！

楊文道放棄競選並推崇潘議長啓事

文道此次參加國大競選，承上海市一部份民衆之誠推舉，並得公佈列入候選，人感愧交集，茲因本人自願放棄競選，致力自身工作，查本市參議會潘議長公展為本黨先進，且係本市國大代表候選人，凡我支持本人諸選民各界同志，務請一致改選潘公展同志為本市國大代表，之票俾其競選成功，則國家前途幸甚。

婦女界注意

請大家選舉 現任國民參政會參政員及新夜報社長 金振玉女士一票

模範婦女補習學校校長 嚴蔚然等啓

上海市牙醫師公會緊要通告

查自由職業牙醫師國大選舉自今日起在威海衛路七二七弄威海別墅七號第五投票所投票務希各會員於十一月廿一，廿二日上午八時至下午六時，十一月廿三日上午八時至十二時攜帶選舉權證及原印章親赴投票所投票幸勿延誤特此通告（投票所電話六二三一六）

寶山旅滬同鄉會為擁護推選啓事

金侯城先生原任國大第一任代表現任民社黨秘書長兼政務委員會常務委員為政黨提名本市區域國大代表候選人之一歷年努力桑梓公益勤勞卓著凡我旅滬同鄉務希一致擁護推選毋任企幸此啓

中華民國營造工業同業公會聯合會為推選陶桂林先生為國大代表啓事

本會理事長陶桂林先生此次參加國大工業團體之營造業代表競選凡我同業務希一致擁護俾使我營造業界得一真正代表其有成則他日實行憲法民主實現為全民解除痛苦為同業謀福利陶氏實為最理想之人物陶氏具有創造才能為真正苦幹實幹之營造工業界人士歷任上海市營造廠業同業公會理事長復記營造廠總經理南京市營造工業同業公會理事長中國全國工業協會常務理事

教育部留日學生資格甄審委員會通告 高字60836號

查抗戰期間留日學生申請甄審各項手續業經本會於本年七月一日以高字第三六二六九號通告在案茲為顧及各地交通不便情形暨各生實際困難准將登記期限展至本年十二月三十一日截止合亟通告

三十六年十一月 日

海軍江南造船所招標通告 採字第〇〇四號

本所需購修船料件乙批凡本市五金業及砂石業殷實商號執有現貨自認有力承辦者可於本月二十一日以前隨帶同業公會會員證及商業登記證來本所購料課領取投標須知洽領標單規格並定於本月二十二日下午二時在本所當衆比價特此通告

申報為創刊七十五週年紀念 上海各大廠商店號 聯合慶祝委 辦大贈送啓事

本報創刊於清同治十一年（西曆一八七二年），迄今已屆七十五週年，創始之早，歷史之久，在全國同業中一時無兩。茲承上海各大廠商店號，厚愛，發起聯合大慶祝，並不惜犧牲，選擇精品，委託本報於八月份起，舉辦普遍性大贈送。即以酬本報讀者，為本報讀者壽，情誼稠疊，意義深長。茲將辦法列後，諸希公鑒。

贈品辦法

（一）

（甲）普通贈品 在十一月一日至十一月底期內以最公允方法選定一日刊登本報所徵之贈品 [illegible]

（乙）特別贈品 [illegible]

（二）分區領贈 因本報讀者遍散居各區為數衆多為免臨時擁擠起見分發普通贈品及特別贈品對號券時決分區辦理各大廠商店號不惜犧牲本報讀者須事利益請切注意領取普通贈品日期地點及特別贈品揭曉日期另行公佈

申報七十五週年紀念印花 梁

歡迎定閱 電話九三二四八

請鄭重保存紙不掛失

教部修訂課程標準
小學部分下月正式公布 中學部分整理即將完竣 大學部分本年暫行仍舊

〔本報南京二十日電〕教部對於各級學校課程標準修訂情形，曾迭誌本報，茲將最近動態探誌於下：

小學課程 小學課程標準之修訂，迭經教部邀集專家會議修訂後，教部爲集思廣益，精益求精，仍不時與專家接觸，參考意見，並由主管司科與有關人員不斷的研究多次，已將全部小學各科課程標準整理竣事，正在排印全稿，約於下週中由部內主管方面爲最後之審議，俟呈經部長核定後，在本年十二月中即可正式公布。關此項標準，外間往往誤解，以爲課程標準係依據上課之標準，其實所謂標準者，並非製定課程，僅爲綱要，各地可依此共同適用之標準原則，而按諸地方環境以訂定適應之課程。部定標準，僅爲大綱，頗具彈性，並另規定實施辦法，因此不獨內地各省市可以活用，即邊疆各地，乃至華僑各地，皆可根據課程標準原則，以訂適應環境之課程。外界批評三十一年之課程標準不及二十五年的爲優，因三十一年適在戰期，許多地方，因人才不足，不能自選適宜教材，編訂合乎理想之課程，感覺需荒，教部不得于課程標準內稍作硬性之規定。此次採取二十五年之精神，並改進之，故新課程標準比較妥善。

中學課程 中學課程標準，前經教部將中學課程十餘科，分請專家，每科五人至七人，分期在教部開分科會議，修訂後，又曾通函請各專家簽註意見，教部收到專家寄回意見，仍在繼續不斷的整理之中。僅於十二月十日以前整理完畢，再分請實際從事中學教育人員，與各科專家每科一二人，作一次綜合會議，以爲最後決定。全部課程，可能于年內或明正核定，正式公布。

大學課程 大學各學院課程綱要，最初本有加以整理修訂之意，嗣因顧慮時間，經濟，師資各項問題，原有課程暫行仍舊。本年內闕不召集專家會議修訂，明年再視情形酌辦。

專校開除學生 他校不得收容

〔本報南京廿日電〕教育部頃申前令：凡專科以上學校，遇有違反校規操行不良被開除學生，應隨時呈報，以便通令各校，一律嚴切執行，均不收容被開除之學生。

我中央圖書館 陳列瑞士圖書
瑞駐華公使昨招待參觀

〔本報南京廿日電〕瑞士駐華公使陶倫德，廿日下午四時至六時，在中央圖書館「瑞士圖書陳列會場」，舉行雞尾酒會，招待我政府首長及文化教育界人士，參觀該國各種印刷品。

沈兼士今安葬
胡適梅貽琦昨往祭

〔本報北平廿日電〕沈兼士遺骸，明晨安葬西山福田公墓，今在嘉興寺舉行家祭，胡適梅貽琦等皆往祭。

陝省七縣教育局 一年內設立困難

〔本報西安十九日電〕教育部令陝省長安．南鄭．安康．富平．渭南等七縣改教育科爲教育局一事，省教育廳因奉命緊縮，一年內無法實現。

鄭救濟流亡學生 每人發給五萬元

〔本報鄭州二十日電〕鄭成立流亡學生救濟委會，定廿日開始登記，五十餘縣距離流亡鄭地中學生每人發給五萬元，約三四千人。

李登輝今大殮
邵力子來滬弔唁

〔本報訊〕復旦大學前校長李登輝博士，前日下午逝世後，遺體當移入萬國殯儀館，定於今日下午二時，遵用基督教儀式舉行大殮，並由顏惠慶博士報告李氏生平。治喪委員會，前日深夜電告博士親友及國內外各地復旦校友會報喪。該會昨已接獲復旦校友于右任，邵力子，程覺民，李世翼等及各地復旦校友會唁電多起。南京方面並推邵力子氏於昨夜由京來滬弔唁。復旦大學，復旦附中，復旦實驗中學三校，今明休課兩日，以誌哀悼。全體校友及三校學生並自今日起，佩帶黑紗三天，並將於今日上午分別前往萬國殯儀館，瞻仰李氏遺容。茲誌于右任等及南京復旦校友會唁電如下：㊀噩耗傳來，驚悉師座遽歸道山，哲人其萎，咸悼英名，除推邵力子先生代表赴滬弔唁外，並先匯請章校長友三收轉奠儀一千萬元，至祈乘察爲禱！于右任，程覺民，李世翼等叩號。㊁噩耗傳來，驚悉師座遽歸道山，悲痛莫名，敬請代向李校長家屬致唁爲禱！南京復旦大學同學會全體叩。

朱家驊電唁

〔本報南京廿日電〕前復旦校長李登輝病逝，教育部長朱家驊深爲悼惜，廿日電唁其家屬，略稱：「騰飛先生，鑒正含和，金聲玉振，久主黌宇，作育英才，仁聲洽於天然，桃李滿於海內，起居簡約，爲人師，遽傳頹逝之哲，益切其雙之痛，特電奉唁，並祇節哀」。又行政院張群院長亦發電致唁李登輝之喪。

救濟中國教會大學 英國各界紛紛響應

〔英國新聞處倫敦廿日電〕英國熱愛人士廣播，呼籲援華，獲得英國人民之熱烈響應。「中國基督教大學公報」最近一期內載稱：「前廣東神學院教授羅斯特博士，曾於七月二十日爲中國基督教大學作廣播呼籲，結果各方紛紛響應，收到捐款二千四百四十六鎊，成績堪稱優良。捐款者達二千三百四十一單位，預料今後所有中國之友均將踴躍捐輸。

長沙縣長失言 小學教師罷教

〔本報衡陽廿日電〕長沙縣屬小學教師，因無法維持生活，於前日向縣府請願，詎縣長答覆「誰教你們做錯了行當，爲什麼不轉業」？各教師憤激之餘，自十九日起，以「恭聽長官訓誨職改行」之口號，全體罷教。

交大新舊學生 下月同時上課

〔本報訊〕交通大學上學期補課大考，昨日舉行完畢。自治會福利組，昨晚七時租映五彩影片，以娛同學身心。本學期該校新舊學生，將於下月一日起同時上課。又：該校月前印行之第五期「生活」週刊所載該校管理學院非常生，不能留學一節，與事實不符，該週刊已予更正。

市立小學聯誼會 準備改選理監事

〔大華社訊〕市立小學教職員聯誼會，昨日舉行第十次理事會議，主席楊東藩，討論理監事改選辦法，議決如下：㊀第五屆理監事選舉，定十二月初完成，㊁請各校會員備坊推荐，或會員本人自動提名競選第五屆理監事，㊂向本會書面競選提名限於十一月廿五日截止，㊃會員冊造，各校分發競選人名單，並另附選舉票，請各會員選舉。㊄開票日期定十二月七日下午一時半，在麥拔賽路小學舉行。各校選舉票選舉完竣後，須由代表密封，於開票日一時半前送至開票處。

胡叔異昨講演 英美基教現況

〔本報訊〕上海市十區國教研究會，昨日下午四時半，在新閘路第一中心國民學校舉行學術演講，到校長教師二百餘人，由葛縣庭主席，介紹國教專家胡叔異講英美基本教育之現況與趨勢。

義警總部籃球義賽
嵩山敗於西青

市警察局義勇警察總部，爲籌募經費，於昨日下午七時假市體育館舉行籃球表演賽，由嵩山義警與西僑勁旅西青隊對壘，市警察局長俞叔平到場主持開球禮，警察樂隊到場吹奏軍樂，情緒頗見熱鬧，休息時間，由俞局長主持拍賣錦球，競爭結果，由唐瑞男女士以五千萬元購得。

雙方首先合攝一影後，繼即交鋒，裁判宣鶴皋陳寶球，嵩山任相成首告命中，包松圓罰球中的，以三比〇領前，西青反攻，馬漢兩罰俱中，旋又雙手探中，反以四比三超出，嵩山再度來犯，雙方形成拉鋸，比數此起彼落，上半時完畢，西青以十六比十三佔領前三分。

易籃再戰，西青原陣不變，嵩山略事調整，接觸之下，奧柴遂Ｖ凱洛斯基，一擲一罰，頻添三分，包松圓才得罰入，馬漢又告破籃，西軍勢盛，嵩山一路落後，迨掃後四分鐘時，西軍以卅六比廿六取得絕大優勢，嵩山尚擬反攻，奈奧柴遂等活躍異常，星星之火，遂成燎原，結果嵩山以廿八比四五大敗於西青。昨賽戰績如下：

西青	擲	罰	犯	分
葛朋乞谷夫	一	二	四	四
馬漢	四	三	四	十一
佛朗克	三	二	二	八
E凱洛斯基	三	〇	五	六
奧柴遂	三	〇	五	六
V凱洛斯基	四	二	一	十
共計	十八	九	廿一	四五

嵩山	擲	罰	犯	分
陳學崇	三	〇	二	六
張良雄	〇	〇	三	〇
姚文奎	一	一	〇	三
張錦璇	一	〇	一	二
包松圓	四	四	四	十二
劉福齡	〇	一	三	一
任相成	一	一	五	三
卓國榮	〇	一	一	一
共計	十	八	十九	廿八

水上義警舉行 慶祝籃球賽
成立一週年紀念

水上義務警察大隊，自去年十月間由警大隊長吳克孝，副大隊長嚴少白薛士林等，在前局長俞局長領導之下，從事籌組，至十一月間正式成立，一年來成績斐然，本月廿二日爲成立紀念日，特設起籃球賽，以示慶祝，該賽得楊管北，李雲良，程餘齋，伍德卿，陳庸庵諸君解囊贊助，並組水警籃球隊，推定吳克孝嚴少白担任領隊，陳庸庵樊南任隊董，周瀚任管理，劉荷生任教練，慕演雄任隊長，李雲中，周遂雲，徐宰，馬燦希，蔡文華，陳滿江，鄭桂清，何立德，蔡錫麟，孔慶藻，鄭桂昌等十一人爲隊員，於是日下午五時半，在體育館與西青對壘，屆時車水馬龍，當有一番盛況。

乒乓賽花旗勝江蘇

花旗銀行乒乓隊於前晚六時約戰銀錢盃聯賽勁旅江蘇省隊於江西路江蘇省球室，都大督陳霖庭分任裁判，結果花旗以六對一大勝江蘇省。

東華足球會 招待馬華隊
客軍赴杭遊覽西湖

東華足球會爲歡迎馬來亞聯華足球隊遠征來滬，於前晚在復興中路會所設筵招待客軍，香港星島足球會主持人胡好，亦被邀出席，席間首由東華會董事譚敬代表會長丁雪農致歡迎辭，並由隊長孫錦順及莊友仁等演說，最後由馬華領隊郭昌禧致謝詞，直至九時許始盡歡而散。當晚客軍由足委會招待搭西湖號快車赴杭，遊覽西湖名勝，至昨日下午，業已由原車返滬。

浙省全運會
明年四月十五日舉行

〔本報杭州十九日電〕浙省勝利後首屆全省運動會，教廳已定明年四月十五日起，舉行一星期，同時挑選出席全國運動大會代表。

義警籃球賽又一幕
華聯今戰盧家灣
五時半起在市體育館 ·女子表演雪白戰強華·

盧家灣區警察局義勇警察，爲籌募該區隊建設經費，特舉辦籃球賽，定今日下午六時半起，由盧家灣義警隊對抗華聯隊，在市體育館健身房舉行，賽前五時半起，增排女子表演一幕，由雪白戰強華，屆時不售門券，憑請柬入場，球場秩序，由該區義勇警察隊到場維持。秩序如下：

雪白—強華（女子）五時卅分

盧家灣—華聯（表演）六時卅分

女子表演，雪白戰強華，雪白健將王燕玲朱家珍王珊等，身手矯捷，全隊聯絡默契，惟主將張秀麗離滬，今日未克出場，特商借健將潘志光協助，實力依然雄厚。強華亦亟欲雪恥姊妹，球藝熟練，今日必有精彩鏡頭。

男子表演，盧家灣義警用籃球聯盟主華聯，前鋒擁有健將衆多，若黃存瑞，佩其俠，何增，史久全，李有昆等，泰半爲義友隊班底，今日相逢華聯，必有劇戰。雙方陣容如下：

（盧灣）陳志清，郭市夫（領隊），黃存瑞（隊長），佩其俠，何增，史久全，王炳耀，王蓉生，李有昆，葉云山，呂妙盛，周乾堃，潘志澄，徐澄之。

（華聯）程伯庵（領隊），孔廣益（隊長），李震中，吳成章，包松圓，任相成，張良雄，劉福齡，卓國榮。

女子田徑健將 成立九九隊
·出席對抗書田·

本市九九田徑隊爲應書田田徑訪問團女子隊之要求，特積極物色各大中學成績優異之女同學，籌組「九九女子田徑隊」，業已組織就緒，並敦請本市婦女界領袖錢劍秋博士，担任名譽領隊，該隊定於本月廿四廿五兩日與男子組同時與書田隊作友誼對抗，並聘崑山擲遠健將周珮芬，業於日前抵滬，將爲九九效勞，一獻身手。又悉該隊定於廿二日（星期六）下午二時，在虹口中正公園舉行總練習。茲探錄該隊名單如下：錢劍秋（名譽領隊），龔蔚珍（領隊），錢行蓁（教練），莊銘薇，許潔（管理），黃明媛（隊長），梁愛英，林建秀（幹事），隊員：李紫霞（暨南），朱錦雲（南洋模範），石崇蘭，鍾淑貞（市一女中），章珂，顏竟恩，陸蘊章（市體專），陳徽儀（市西女中），周秀珍（民立女中），關俊仙，陳瀛雯（聖約翰），周祖芬（崑山縣中），吳雲娟（培明），趙芬（上海女中）。

參加世運預選 增設蘭州一區

〔中央社南京十九日電〕全國體協會對於參加世運之足籃球及田徑游泳選手之選拔與訓練，業經理監事聯席會議決定辦法，關於籃球田徑及游泳初選區域，近經該會理事以通信投票決定，增設蘭州一區，俾使西北健兒，得就近參加初選。

中正中學童軍 由滬赴京露營

〔本報南京廿日電〕上海中正中學童軍二百餘人，來京露營，定廿一日上午向副會長戴季陶獻旗，下午向監事長朱家驊獻旗。

明年全運大會 決可如期舉行
郝更生由滬返京談稱

〔中央社南京廿日電〕全國運動會籌備委會總幹事郝更生廿日由滬返京，據稱：明年五月五日之勝利後第一屆全運會，決可如期舉行，場地前曾堆置軍用物資，經交涉後，收回已無問題。上海市立體專並將遷入上課。吳國楨市長，認爲舉辦全運於國於市，均有裨益，願負担大部份經費與籌備工作。

上海各大廠商店號慶祝申報七十五週年紀念舉行聯合大贈送

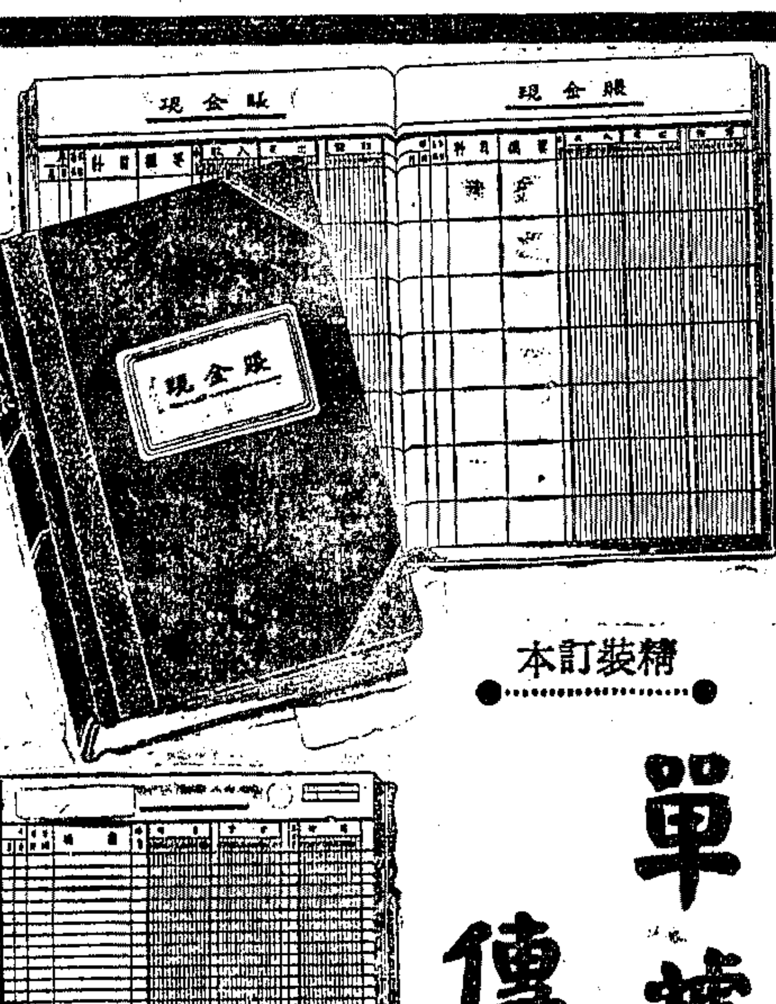
一〇九

請用

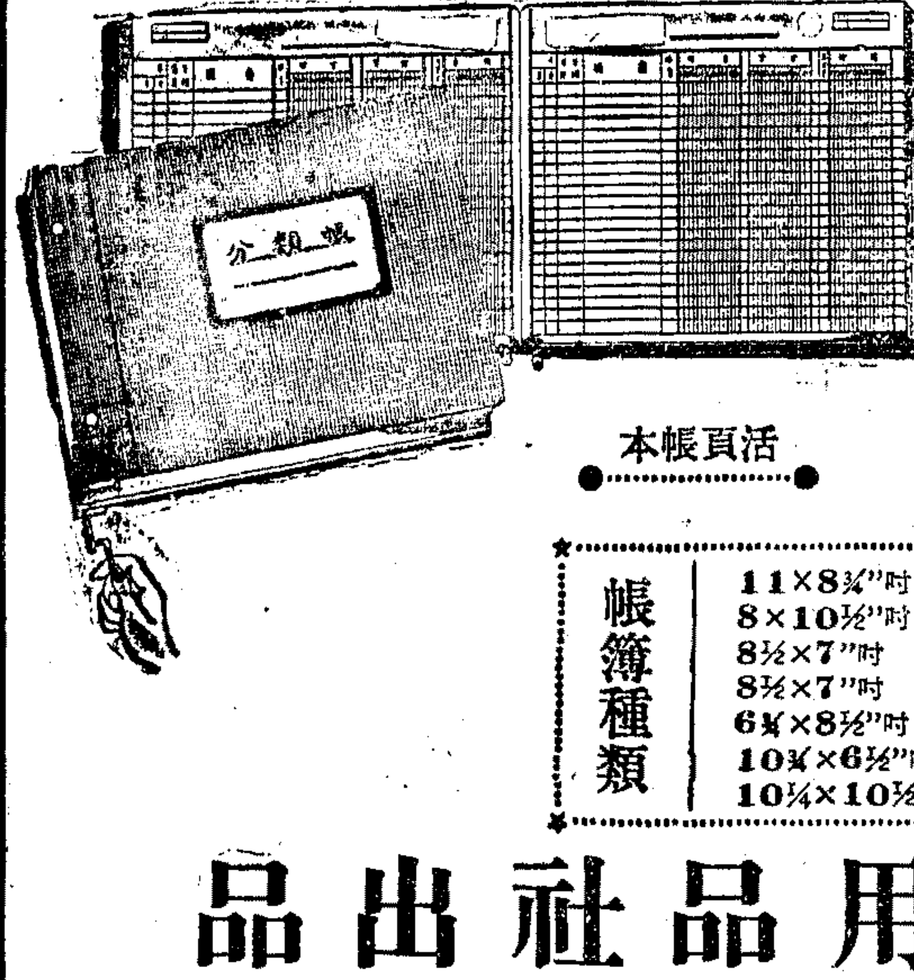
寰信帳簿

單據 傳票

●記賬簡便 ●查賬容易 ●種類完備 ●各業適用



精裝訂本



活頁帳本

帳簿種類		
11×8¾"吋	200面	大號中裝文精裝硬面賬簿
8×10½"吋	200面	中號精裝硬面賬簿
8½×7"吋	200面	小號精裝硬面賬簿
8½×7"吋	150面	小號經濟硬面賬簿
6¼×8½"吋	50面	輕便軟面賬簿
10¼×6½"吋	200面	橫式袖珍活頁賬簿
10¼×10½"吋	200面	方式精裝活頁賬簿

寰信會計用品社出品

門市部 發行中西帳簿 經售商業文具 承接工商印件

承印部 承印股票商標文件單據信牋信封等並專以承印各界特種帳簿表格出品精良交件迅速如蒙惠顧請駕臨敝社或請撥電話「九三七三三」當即派員接洽

函購部 本社爲服務外埠顧客起見特設函購部凡外埠顧客購用各種帳簿或索閱目錄請寄函上海（11）河南中路五四七號本社函購部

經售處 ·本埠· 大東書局 兒童書局 廣益書局 百新書店 龍虎書店 文江書社 胡開文第一支店 胡開文第二支店 ·外埠· 南京鴻業文具公司 香港百新書局 漢口中國雜誌圖書公司 廈門文新書局 廣州國光書局 寧波開明書局 南通（新生書局 三友書局 興中書局）新民書局 模範書局 啓文書局 南通書局 源源書局

總發行所：上海（11）河南中路五四七號（北京路南首）電話九三七三三

印製廠：上海（0）北蘇州路五二〇弄五十三號 電話四一三五九

聯合華行管理

聯合電業公司

無線電器專家

本月廿一日起至廿三日止

優待新老顧客 慶祝開幕一週紀念 各貨特價三天

增進顧客興趣 當場免費錄音 並贈所灌底片 可作永久紀念

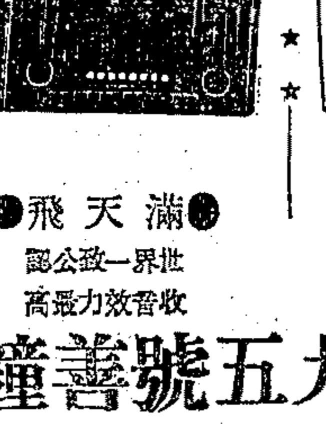
請陪同你的太太，孩子，或你的愛人一起駕臨本公司，將你所擅長的歌唱，或者生平最得意的事蹟，把它紀錄在唱片裏，將來隨時可以聽到現在的聲容，以此留作永久紀念，或饋贈親友，更覺新穎別緻。並且此項底片式樣輕巧，携帶便利，可由航空寄遞，願全滬高尚家庭名票友演說家歌唱家乘本公司一週紀念特價期內，快來選購各式價廉物美的無線電機及電器用具，同時當場帶回你錄音的底片。·避免擁擠· ·請早降臨·

名牌收音機 RCA 增你智 飛歌 惠司汀 愛美 吉爾文 愛姆生 尚有各式無線電五十餘種 備貨最精 售價最廉

電火爐展覽 花色繁多 收集歐美各國名廠及國產華南老牌最新式樣電火爐卅餘種陳列本公司歡迎參觀選購 應有盡有

●電熨斗 熱度自動調節 構造新穎堅固

●電冰箱● KELVINATOR PHILCO. NORGE



●滿天飛● 世界一致公認 收音效力最高

●巨型電灶● 可供六人伙食 可烘蛋糕餅干

各種名牌落地自動無線電唱機

●日光燈 代客設計裝置 尺寸式樣俱全

霞飛路一二九五號善鐘路口 電話七九三四三 電話三五一一七

參加慶祝各大廠商店號一覽

大東化學工業社 大陸藥房 大光明內衣公司 中國鋼印社 中華科學儀器製造廠 正德藥廠 正泰橡膠廠 生化藥廠 良園藥廠 青島橡膠廠 宏大橡膠廠 安度藥廠 信誼化學製藥廠 英雄照相館 華聯毛絨廠 順興滅火機廠 國光膠木電器廠 新豐紡織印染廠 協義化學製藥廠 波司登皮件公司 勤興衫襪廠 聯合電業公司 摩登藝術照相館 同興印染公司 冠新呢帽公司 美利時行 優生化學製藥廠 寶信會計用品社 光明皮鞋廠 四達實業公司 大興化學廠 華東滅火機 新聞天地社 國華羽絨製造廠 環球口琴廠 寶昌首飾商店 榮豐線廠 （以筆劃爲序）

贈品摘要

滅火機 收音機 地球牌電鍋 女式大衣 BS牌自由車胎 絲襪牙膏 絲綿香脂 香煙 車胎 檯球 號碼機 叫人鐘 開關燈頭 帆船牌木紗團 被單 毛巾 消治龍牙膏 皮鞋 消治龍藥皂 綠寶香皂 玫瑰香水 玫瑰香油 玫瑰頭蠟 安寧水 醫師照 各種旗袍料 食母生 消治龍藥片藥膏 送子觀印花嗶嘰 橡皮膏 橡膠鞋靴 時美花嗶嘰 松聯深色花布 長城牌絨線 十二生肖鋼筆公字庫 良園枇杷膏 雅霜 魚肝油 赫立維他 霞白倫 康福麥乳糖 呢帽 金筆 鈣片 日記簿 賬簿 男女皮鞋 果汁 香粉 胭脂 口琴 鴨絨被 鑽戒 絨花線 木紗團 （名目繁多不克備載）

贈品辦法

詳見今日本報第五版

四聯總處理事會決定
現行放款利率不變
非必要的放款將一概停辦

〔本報南京二十日電〕四聯總處昨日上午九時舉行第三五七次理事會議，由張羣主席代理主席，會中通過要案多起。下午二時徐秘書長柏園招待記者，即席答覆各記者所詢問題甚多。茲探誌其要點如下：一，近兩個月來輸出超過輸入，貿易情形漸已轉佳。二，外匯平準基金委員會改組消息，純係一般謠傳。三，關於現行放款利率，經四聯總處本屆理事會商討後，暫不變更，並決定下列原則四項：

甲，調整利率主要目的，原為避免非必要之放款與緊縮信用，惟調整利率一事，有利有弊，故尚須愼重考慮。

乙，緊縮信用，衡推目前經濟環境，對若干非十分必要之放款，似應一概停辦。

丙，有關國計民生與國營及民營生產運銷與交通公用事業，似應斟酌實際需要，作有計劃之分配，由國家行局貸助。詳細方案，定本年內擬定完成。

丁，關於行政機關及公營事業，存匯款之控制，須財部洽商審計部規定嚴格考核與懲處辦法，切實執行。

〔又訊〕國行吸收之商業存款，迄今已有一千餘億元。該存款利息八分，十天為期，存款以一億為單位。外傳將提高利率說，該行方面表示，目前並無變更之必要云。

消滅黑匯 三種辦法

〔本報南京二十日電〕財次兼四聯總處秘書長徐柏園，二十日午後於答覆記者關於財政金融詢問時稱：兩閱月來，出口結匯情形，顯有進步。政府所收外匯，超出其所支出者，數目雖不甚大，然收多於支，則係實情。目前掛牌市價與黑市價間有一距離，僑匯未能多多吸收，此亦原因之一。如何改善匯率，吸收外匯，財部及國行極為重視，此種情形，最近可望改善。以當前外匯政策，當不出提高牌價，與壓低黑市兩途。就後者言，黑市為違法行為，政府如下決心，事實上可望將黑市壓低。據渠個人看法，欲謀平抑，不外三法。㈠嚴格禁絕走私，使市場無黑市外匯需要。㈡嚴格査究金鈔非法買賣，不准其隨意提高。㈢對正當外匯需要，按時作必要之供應。三者若能作到，則政府對外匯即可控制。

側面估計 法幣數額

記者詢徐氏發表我當前法幣發行數字，徐側面作答稱：浦立特近謂有二億五千萬美元即可將法幣全數收回。此二億五千萬，若按黑市計算，則用以收回目前發行額，綽綽有餘。即以官價計算，相距亦不甚遠。我發行若予公布，若干人士必難置信。有人主張公布發行額，其理由即在於此。一部份人認國家本年支出不滿五十萬億，引以為異。而財部則認支出有卅萬億，已感困難。可見一般印象，與事實不盡相符。徐氏對四行兩局一庫歸併案，亦談及。認此事值得研究，惟目前實行，困難甚多，故未肯作定論。

放寬尺度 礙難允准

徐又答覆兩項與上海有關詢問。㈠當日票據抵用問題，財部正研究中。不久可發表。㈡各商行要求國行放寬轉抵押尺度，政府現正設法緊縮信用，此點礙難允准。此事關鍵不在尺度寬狹，而在視用途如何。

四聯分處 加强機構

〔本報南京廿日電〕四聯總處秘書長徐柏園廿日宣佈，四聯總處為加强控制市場金融，決將該處在滬所設機構，予以改組，並加强其組織，俾對當地國家行局各種業務，隨時處於督導聯繫地位。指揮督導之職。徐氏並宣佈，四聯總處自本年七月起，曾會同各行局組織貸款巡迴稽核團，先後考核有工廠百餘家，包括十餘種行業。根據調查報告，各行局所放貸金，其應用皆尚確當。又四聯總處核定放款，成按規章，政府機關或民意機構，如欲明瞭國家行局辦理放款情形，可隨時查看。

平衡會負責人談 外匯調整策略
推動出口爭取僑匯

〔本報訊〕邇近盛傳外匯政策將有所更變，外匯平衡基金委員會亦有改組之說，記者昨特趨訪外匯平衡基金委員會最高負責人，據其談稱：改組外匯平衡基金委員會之說，彼未有所聞，並一再強調，數月來基金委員會之外匯收支已能平衡，外匯政策亦無更變必要，至於提高外匯牌價旨在推動出口，爭取僑匯，與減少進口商過份利潤，因國內物價與黑市外匯逐日高漲，進口商取得廉價外匯之進口貨物，而售之市場，獲利不貲，僑匯亦爭趨高價之黑市，故外匯必需隨時調整，以改善之，但決非跟隨黑市也。並答覆記者各項問題：㈠近日黑市外匯之高漲，由於北方逃避資金南潤，扒吸黑市外匯所致。吸收此項游資自為治本之道㈡停止結購遠期外匯，使進口商無法囤積圖利，且政府售出外匯，能收收縮通貨之效，結購遠期外匯，則須延遲三個月付款，失去收縮通貨之效。㈢外匯平衡基金委員會不能供給已核准之外匯頭寸之說，全屬無稽。一萬二千元之官價外匯向由政府供給，與平衡基金委員會無涉。㈣出口貿易形勢並不悲觀，山東收復後，花生出口為數必甚可觀。㈤自由外匯政策，在經濟學理上尚無不合，然目前我國環境實不許可，若政府放棄管制，如市場稍有流言，則已不堪設想。㈥關於美國貸款，渠認為中國雖亟需外援，然在貸款之前亦需顧到他日歸還之時，況貸款與否需取決於美國國會，我人徒嚷乞求，於事毫無補益也。

統債回升 外股平庸

公債昨告回升，統丙晨開二二〇〇元，自二一〇〇元起，步升至二三〇〇元而後略平。三六〇室五五二室買進，五〇〇室五五五室有售，成交約八百萬。結果較前收計甲乙丙各升一千一，丁漲一千三，戊種好起一千五。

外股昨見新高價後，漸轉盤旋，怡紗晨開三一〇七〇〇〇元，自三〇九〇〇〇〇元退至三〇五〇〇〇〇元而後轉平，英聯自四三萬退至四二萬左右，廣部有買，外商及證券稍則出。結果較前收計業廣跌半成，祥泰再漲一成，紙版尚平，怡紗航業鋼業微降，英聯會德豐祥泰怡啤微升。

買氣始終不衰・華股高檔盤旋

華股昨場外始終高過場內，新買氣續進取，賣方氣餒無形被壓低，易升難降，永紗再見新高價，熟股咸隨而升，僅雜股尚難一致。

晨開 尚高，永紗自三五五元及三六七元開後，升至三五九元及三七七元高價，場外息價開高至一角九分半及二角四，而回降至三五〇元及三六五元。三二號等趁低尚納即交，一〇五號進遞交，回升至三五七元及三七〇元。一七一號等力售現永紗，一六〇號等並售遞永紗，而退至三五二元及三六五元，一六九號等尚買而稍盤，一〇四號等不時力售現永紗，二二四號則拋遞永紗，近午遂在斬多狀況中，退至即交三四六元，及遞交三五八元低價。一六號等趁低納現，午收微升為三五〇元及三六二元。結果較前收即交股計內衣升半成，景福景綸跌半成，華聯勤興永紗信誼平平，餘均小挫。遞交股計華聯漲一成，永紗美亞新光勤興升半成，餘均微升，良以有貼價負擔也。

午後 開盤金有不能核減之訊，永紗自即交三五二元，遞交三六四元開後，曾退至三四七元及三五八元低價。二三號等均進，場外仍高，即回升至三六一元及三七三元。九四號等逢高有供，稍有掙扎。三二號等力購，國行交換差出，三〇號等進即交，乃漲到即交三六四元，遞交三七五元新高價。一五六號等力售即交，一八六號等出遞交，跌至即交三五五元，遞交三六七元。經一一六號等之吸收，收市又升至三六〇元及三七〇元，結果較前收即交股計中法景福永公景綸火柴統益漲半成左右，餘均小升。遞交一致微漲，場外各老股銀行股再跳半成強，文化股仍鬆，餘者平和而已。

現遞 套利，昨仍先高繼低，銀行軋頭寸仍見過剩，各股息價頗有出入。若永紗信和等普通在一角三至一角八間，美亞最高可貼進一角七，最低不過一角四，新光成交少，在一角八左右。貼價計永紗開價十三元，高價十四元，低價十二元，信和自六元七退至五元半，美亞自二十三元退二十元結束。

英美匯掛高

外匯平衡基金委員會廿日晨將美匯基準價掛升五千元，為六萬四千五百元。英匯掛升九千元，為十九萬七千元。港匯掛升五六〇二六元，為一二二六一．二〇元。印匯掛升六六三．八一元，為一四七四九．三五元。

棉・紗・喊・價・步・升
承上日漲風餘威

昨日棉紗市況，晨開以經檢人員蒞場監視，同業均不敢活躍，行情雖場外市勢，因美匯又予提高，人心激昂，喊盤步揚，形勢頗見紊亂。迨至收市，脚地似稍回軟，但結果四二支藍鳳細紗繼續飛騰二百卅萬，為四千六百五十萬。二十支雙馬紗亦步跳八十萬，每件相近三千萬元。其他各支粗細紗，亦均再創空前之高峯。

獲利多頭出籠布疋回降

棉布市況，初開承隔日收盤之銳氣，各布再創新紀錄。十二磅龍頭細布喊至一百卅一萬之頂峯，旋因業中人居高思危，一般獲利者相繼出籠，又逢經濟警察蒞場監視，市勢頓告回降。最後收價為一百廿六萬五千元，比上日回瀉二萬五千元。其他各種細布亦均回低一二萬元。惟振中獨好六萬元，高檔士林布以染料迭漲，成本加重，且消化尚健，行情步升五萬至十萬左右。其餘各布互有一二萬至六七萬之升沉。

昨日現棉市況，承上日漲風，各檔一致挺升，紗廠紛起扒吸，同業互相抵補，市況空前高峯。終以浮多逢高吐售，漲勢稍平，結果較上日挺升三十萬左右，全日成交一九〇〇包。送廠價做開靈寶五一六萬，漢細四〇五萬，沙市五〇一萬八千，巴西五三〇萬八千，涇陽五二五萬七千，河口四八七萬八千，成交八四〇包。棧交價做開靈寶四九六萬，淡細四五八萬八千，海提尖三四七萬二千，洛陽四四六萬四千，北太三六三萬八千，火機三二二萬，成交一〇六〇包，周浦籽花七九萬。

食米高峯挺進 油市漲無止境

今日南北兩市共到米糧二萬另五百餘石，市勢仍向高峯挺進，粳秈元米均漲三四萬元。麵粉直綫上升，續跳萬元。麩皮狂漲萬元。豆餅因原料昂貴，飛奔萬元。黃豆去化熱鬧，賡續上揚，步漲三萬元。紅豆來去兩少，形勢平定。蠶豆漸方微動，暫無呼吸，中次貨稍見升一二萬元。赤豆彷彿，豌豆做開不多，略挺萬元。紅糧北洋續動，節節上升，再加一二萬元。苞米青島採購，續挺萬元。生仁廣胃轉淡，暫成漲定之格。芝蔴油市吸收頗力，本街甚貪，逐步盤升，猛漲三五萬元。油市漲無止境，各油一致暴漲二十萬元以上，收市略淡。

中信局人絲到滬 下週開始配售

昨市價挫落曾進一億關內

人造絲昨市上午尚稱平穩，下午挫落，因中信局人造絲業已運到，人心未免虛歉。一二〇號旭字一號有光，開盤一億〇六百萬元即期有成交，旋即做開六百萬元隔日期一箱，後市殊乏交易。中午降至四百萬元收盤，下午最小跌進一億元關內，最後又回高至一億〇三百萬元賣出價，結果較上日降落五百萬元。

中央信託局向日本易貨之人造絲三千箱，業已到埠。下週內即可恢復配售，不足之數，屆時可如數配足。絲織業配給外匯訂購之美貨人造絲，明日有二百箱可運抵上海，尚有八百箱，定於下月內分二批裝到。

市價一覽（十一月廿日）

▲漲×跌

◎金融匯幣（法幣單位元）		
飾金央行掛牌每兩	三三〇、〇〇〇	
飾銀	七〇、〇〇〇	
美鈔比價	四〇元	
美鈔中央買進掛牌	▲六三、五六〇	
香港票	一一、四〇〇	…
羅比票	一一、九〇〇	…
美匯官價	一二、〇〇〇	[illegible]
英匯官價	四〇、〇〇〇	四八、〇〇〇
港匯官價	[illegible]	[illegible]
羅比官價	[illegible]	[illegible]
平衡基金會基準價		
美匯	▲六四、五〇〇	
英匯	▲一九七、〇〇〇	
港匯	▲一二、二六一・二〇	
印匯	▲一四、七四九・三五	
指定銀行買賣價	買進	賣出
美匯	[illegible]	[illegible]
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士法郎	[illegible]	[illegible]
◎中央銀行利率		
重貼現（千元）	六角	
拆放日息（千元）	五角	
◎銀錢業利率掛牌		
存息（千元）	八角	
放款息（每千）	三元五	
同業拆放（每千）	三元五	
公庫證又	三元五	
四行兩局差出	[illegible]億	
暗息每元	一角六分	

◎統一公債		
甲種	[illegible]	[illegible]
乙種	[illegible]	[illegible]
丙開	[illegible]	[illegible]
最高	[illegible]	[illegible]
最低	[illegible]	[illegible]
收盤	[illegible]	[illegible]
丁種	[illegible]	[illegible]
戊種	[illegible]	[illegible]
大通紗廠開	[illegible]	

◎遞交價格	
中紡新股開	[illegible]
又收盤	[illegible]
永紗新股開	[illegible]
又收盤	[illegible]
信和紗廠開	[illegible]
又收盤	[illegible]
統益紗廠開	[illegible]
又收盤	[illegible]
榮豐紗廠開	[illegible]
又收盤	[illegible]
中國內衣開	[illegible]
又收盤	[illegible]
新光內衣開	[illegible]
又收盤	[illegible]
景福衫襪開	[illegible]
又收盤	[illegible]
景綸衫襪開	[illegible]
又收盤	[illegible]
勤興衫襪開	[illegible]
又收盤	[illegible]
美亞綢廠開	[illegible]
又收盤	[illegible]
中國絲業開	[illegible]
又收盤	[illegible]
閘北水電開	[illegible]
又收盤	[illegible]
華聯搪瓷開	[illegible]
又收盤	[illegible]
全日遞延成交總計	1,095,900,000股
全日現貨成交總計	1,359,810,000股

★化工★・★地產★・★百貨★	
信誼藥廠	[illegible]
又收盤	[illegible]
新亞水泥開	[illegible]
又收盤	[illegible]
大中華火柴開	[illegible]
又收盤	[illegible]
中國水泥開	[illegible]
又收盤	[illegible]
中法藥房開	[illegible]
又收盤	[illegible]
聯華公司開	[illegible]
又收盤	[illegible]
永安公司開	[illegible]
又收盤	[illegible]
新華百貨開	[illegible]
又收盤	[illegible]

◎老股		
五洲藥房新股	一、九〇〇	二、〇〇〇
冠生園	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]
浦東電氣新股	[illegible]	[illegible]
內地自來水	[illegible]	[illegible]
漢冶萍	[illegible]	[illegible]
上海水泥	[illegible]	[illegible]
中興煤礦	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]
華成烟草	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]
大生一廠	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]
中南銀行	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]
◎外股		
怡紗	[illegible]	[illegible]
英聯	[illegible]	[illegible]
業廣	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]
怡啤	[illegible]	[illegible]
亞洲航業	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]
紙版	[illegible]	[illegible]
鑾殖	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]
電話	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]	[illegible]
開格志	[illegible]	[illegible]
英達匯	[illegible]	[illegible]
大橡皮	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]
◎棉紗（單位千）（場外喊價）		
42雙股藍鳳	▲四六五〇〇	
又水月	[illegible]	
又寶光	[illegible]	
32支銀月	[illegible]	
又五彩星	[illegible]	
22支金鷄	[illegible]	
21支雙馬	[illegible]	
又人鐘	[illegible]	
20支雙馬	[illegible]	
又特雙馬	[illegible]	
又特金城	[illegible]	
又金城	[illegible]	
又天女	[illegible]	
又紅蜂	[illegible]	
16支光明	[illegible]	
又天女	[illegible]	
又三明	[illegible]	
又彈膽	[illegible]	
又紅蜂	[illegible]	
又順風	[illegible]	
又海龍	[illegible]	

◎棉花（單位千）	
漢口細絨棧交	[illegible]
又	[illegible]
又次貨送廠	[illegible]
巴西細絨又	[illegible]
靈寶細絨送廠	[illegible]
又棧交	[illegible]
又至	[illegible]
涇陽細絨送廠	[illegible]
又	[illegible]
沙市細絨送廠	[illegible]
又至	[illegible]
又棧交	[illegible]
海提尖又	[illegible]
運城壁又	[illegible]
老河口送廠	[illegible]
洛陽細絨棧交	[illegible]
北太倉送廠	[illegible]
南太倉棧交	[illegible]
浦東火機棧交	[illegible]
周浦籽花	[illegible]
◎棉布（每疋）	
龍頭細布	[illegible]
五福細布	[illegible]
AAA彩球	[illegible]
藍鷄細布	[illegible]
陽鶴細布	[illegible]
20特細布	[illegible]
12ABC又	[illegible]
12振中細布	[illegible]
四君子元	[illegible]
嗶嘰金印	[illegible]
金運妙舞	[illegible]
元嗶嘰	[illegible]
跳鯉漂布	[illegible]
銀鷄漂布	[illegible]
金九鼎漂布	[illegible]
一五〇雛鷄士林	[illegible]
一五〇芷江士林	[illegible]
一五〇一統士林	[illegible]
一五〇羅漢士林	[illegible]
富樂色細布	[illegible]
紅人花嗶嘰	[illegible]
寶鼎藍布	[illegible]
砲兵元布	[illegible]
星星藍布	[illegible]
蝶戀花絲光藍布	[illegible]
四君子元直貢	[illegible]
40碼永字粗布	[illegible]
40碼永字細斜	[illegible]
金九鼎元斜	[illegible]
景福綫呢	[illegible]
大明呢	[illegible]
42支大明府綢	[illegible]
42司麥脫府綢	[illegible]
福利多綫綢	[illegible]
◎呢絨嗶嘰	
美麥爾登	[illegible]
又厚嗶嘰	[illegible]
寅隆三〇二直貢	[illegible]

◎針織品（單位千每碼價）	
寅豐 華達	[illegible]
寅豐 花呢	[illegible]
寅豐 嗶嘰	[illegible]
萃綸 直貢	[illegible]
萃綸 嗶嘰	[illegible]
華綸花呢	[illegible]
又華達呢	[illegible]
寰華西裝花呢	[illegible]
又華達呢	[illegible]
又九五一嗶嘰	[illegible]
協新西裝花呢	[illegible]
大業花呢	[illegible]
協新華達呢	[illegible]
上海花呢	[illegible]
上海花呢	[illegible]
上海條嗶嘰	[illegible]
上海條哈味	[illegible]
大成花呢	[illegible]
怡和花呢	[illegible]
又海力蒙	[illegible]
又兵船大衣呢	[illegible]
以上單位千每碼價	
◎棉織品（打）	
42司麥脫條府綢襯衫	[illegible]
60司麥脫條府綢襯衫	[illegible]
司麥脫法司	[illegible]
42富樂色條	[illegible]
府綢襯衫	[illegible]
41DD襯衫	[illegible]
60DD襯衫	[illegible]
A D A 60條	[illegible]
A B C 聯衫褲	[illegible]
鵝牌棉毛衫	[illegible]
飛馬衛生衫	[illegible]
金爵衛生衫	[illegible]
鵝牌棉毛衫	[illegible]
飛馬棉毛衫	[illegible]
藍鳳棉毛衫	[illegible]
飛馬棉毛衫	[illegible]
鑫菊棉毛衫	[illegible]
延齡棉毛衫	[illegible]
紅獅牌又	[illegible]
金魚錦地衫	[illegible]
健帽衛生衫	[illegible]
又棉毛衫	[illegible]
金印又	[illegible]
32支延齡男襪	[illegible]
32支狗頭襪	[illegible]
32支三桔襪	[illegible]
32支斑馬襪	[illegible]
又紅獅特光襪	[illegible]
42支又夾底襪	[illegible]
大發被單（條）	[illegible]
大寶彩花又	[illegible]
大統大方又	[illegible]
◎巾帕（每打）	
大發毛巾	[illegible]
83黑人毛巾	[illegible]
黑人毛巾	[illegible]
又	[illegible]
黑人毛巾	[illegible]
六横條巾	[illegible]
六方格巾	[illegible]
83面友祝君巾	[illegible]
面友彩花	[illegible]
司麥脫巾	[illegible]
83寶塔祝君巾	[illegible]
印花毛巾	[illegible]
又領袖巾	[illegible]
18紅獅緞條帕	[illegible]
12寸又織條帕	[illegible]
六寸寶球頭號手帕	[illegible]
又織條手帕	[illegible]
又安全手帕	[illegible]
◎木紗團（磅）	
千碼三股香檳	[illegible]

◎絲綢	
千碼飛輪三股	[illegible]
千碼三股	[illegible]
碼六股	[illegible]
碼三股香檳	[illegible]
碼紅獅	[illegible]
碼紅獅	[illegible]
碼又	[illegible]
又帆船牌	[illegible]
金手牌綉花綫	[illegible]
三角牌綉花綫	[illegible]
◎人造絲（箱）	
一二〇天橋新	×一〇一〇〇〇
又東洋	×一〇一〇〇〇
又金三馬	×一〇一〇〇〇
又旭字	×一〇〇〇〇〇
◎絲經	
85分高勻度	[illegible]
83分高勻度	[illegible]
81分高勻度	[illegible]
78分高勻度	[illegible]
75分高勻度	[illegible]
73中級	[illegible]
以上均新檢驗單	
中級五担	[illegible]
又另担	[illegible]
28分嘩里干新檢驗單	[illegible]
經嘩里經五担	[illegible]
又干經零担	[illegible]
（以上單位千元）	
◎綢緞（單位千）	
美亞被面	[illegible]
大誠被面	[illegible]
申康被面	[illegible]
微獎衡金鷄又	[illegible]
復成多子又	[illegible]
大偉呢三兩上海	[illegible]
又二兩四錢	[illegible]
大誠格縐綢	[illegible]
華錦綢	[illegible]
華雄綢	[illegible]

◎食米（每担）	
★南市場報價★	
白粳上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
早稻上	[illegible]
又中	[illegible]
羊秈上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
杜秈上	[illegible]
又中	[illegible]
白元上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
陰元上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
糙秈上運袋	[illegible]
無秈上運袋	[illegible]
靖江尖上運袋	[illegible]
特糶	[illegible]
★北市場報價★	
白粳上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
早稻上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
羊秈上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
杜秈上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
羊秈上	[illegible]
又次	[illegible]
埠秈上	[illegible]
又次	[illegible]
白元上	[illegible]
又中	[illegible]
◎粉麩（包）	
特別新粳	[illegible]
老車一號粉送到	[illegible]
兵船一號粉又	[illegible]
紅蜂一號粉	[illegible]
地球一號粉送到	[illegible]
無錫兵船粉又	[illegible]
麩皮大包	[illegible]
又小包	[illegible]
（以上均單位千）	
◎雜糧（單位千）	
浦東杜豆（担）	[illegible]
鄱陽子黃豆	[illegible]
江北小黃豆	[illegible]
平湖特粗豆	[illegible]
又中粒	[illegible]
又桑園豆	[illegible]
漢口乍豆	[illegible]
太倉黃豆	[illegible]
明光菉豈	[illegible]
管店菉豆大	[illegible]
浦東赤豆	[illegible]
南京紅豆	[illegible]
長安揀胥	[illegible]
漢口白蔴	[illegible]
又黃蔴	[illegible]
九江奶蔴	[illegible]
又黑蔴	[illegible]
開封生仁	[illegible]
南京生仁	[illegible]
揚州新生仁	[illegible]
啓東苞米	[illegible]
黃渡苞米	[illegible]
南京苞米	[illegible]
光明紅糧	[illegible]
蚌埠紅糧	[illegible]
◎食油（單位千）	
青島吉桶生油	[illegible]
蚌埠桶豆油	[illegible]
重慶桶生菜油	[illegible]
又桶熟菜油	[illegible]
又吉桶熟菜油	[illegible]
江北桶生油	[illegible]
又吉桶	[illegible]
又淨生油	[illegible]
中植生菜油	[illegible]
本廠生蔴油	[illegible]
又	[illegible]
又豆油	[illegible]
蚌埠吉桶小車	[illegible]
◎豆餅（單位千）	
肥字豆餅	[illegible]
生記・仁記豆餅	[illegible]
◎食糖（單位千）	
車白精蔴袋	[illegible]
又草包	[illegible]
24號粗砂大包	[illegible]
又小包	[illegible]
20號中砂	[illegible]
台灣赤草包	[illegible]
秘魯砂（棧單）	[illegible]
又	[illegible]
本廠雪白	[illegible]
又棉白	[illegible]
興化白高	[illegible]
又中	[illegible]
興化赤高	[illegible]
又中	[illegible]
汕頭棉赤	[illegible]
提莊青	[illegible]
漳刁青	[illegible]
順德青	[illegible]
門石片青	[illegible]
南寧青片	[illegible]
海南赤	[illegible]
本廠冰	[illegible]
振記晶明冰	[illegible]
◎香烟	
10支大英	[illegible]

◎西藥（單位千）	
肺活	[illegible]
媽媽多	[illegible]
阿司匹靈粉	[illegible]
阿司匹靈片	[illegible]
加當片	[illegible]
咳舒錠	[illegible]
開美鈣素母	[illegible]
消治龍針	[illegible]
消治龍片	[illegible]
沙利先酸	[illegible]
鷓鴣菜	[illegible]
康福多（幾怪）	[illegible]
又純淨	[illegible]
又麥乳精瓶	[illegible]
丙康四季糖盒	[illegible]
又消困定支	[illegible]
又新鈣六・五%	[illegible]
又又10・%	[illegible]
天平療去病（盒）	[illegible]
米美爾補腦汁	[illegible]
安保利心	[illegible]
美貨阿的平片	[illegible]
凡拉蒙	[illegible]
八卦丹	[illegible]
白萬金油	[illegible]
淡獅六〇六	[illegible]
黑獅六〇六	[illegible]
鬣馬奎寧	[illegible]
雙龍奎寧	[illegible]
雙桃奎寧	[illegible]
又糖精紙（聽）	[illegible]
糖精（聽）	[illegible]
孟山都糖	[illegible]
◎燃料（單位千）	
白煤篩塊噸	[illegible]
焦作塊（噸）	[illegible]
白煤小子噸	[illegible]
白煤屑（噸）	[illegible]
烟煤提塊噸	[illegible]
又篩塊	[illegible]
上等烟屑噸	[illegible]
普通烟屑噸	[illegible]
栗柴担	[illegible]
雜柴担	[illegible]
松柴担	[illegible]
乾松柴担	[illegible]
青炭担	[illegible]
白炭担	[illegible]
烏炭担	[illegible]
煤球廠盤噸	[illegible]
又零售（担）	[illegible]

★火柴★・★肥皂★・◎日用品	
又 老刀	×[illegible]
以上每盒五百支	
美麗	[illegible]
金鼠	[illegible]
以上二五〇支	
金鼠	[illegible]
大百萬金	[illegible]
白關地	[illegible]
雙斧	[illegible]
大克雷斯	[illegible]
紅人	[illegible]
紅金	[illegible]
三貓	[illegible]
馬立斯	[illegible]
樂更	[illegible]
十字軍	[illegible]
駱駝	[illegible]
吉而喜	[illegible]
以上二百支	
茄力克（聽）	[illegible]
三五牌（聽）	[illegible]
固本皂（箱）	[illegible]
箭刀皂	[illegible]
黃祥茂	[illegible]
明星日月皂	[illegible]
光華皂	[illegible]
牛牌皂	[illegible]
美華皂	[illegible]
亨利皂	[illegible]
新美麗箱	[illegible]
新鳳凰	[illegible]
寧波	[illegible]
南京	[illegible]

◎紙（單位千）	
（以上同行自車價）	
◎洋紙（單位千）	
對開報紙	[illegible]
普通美貨	[illegible]
白報紙	[illegible]
西白有光	[illegible]
白打字紙	[illegible]
色打字紙	[illegible]
輕磅道林	[illegible]
40磅牛皮紙	[illegible]
32磅二號紙	[illegible]
大隆白玻璃	[illegible]
有黏性	[illegible]
白透明紙	[illegible]
大隆單面	[illegible]
銅版紙	[illegible]
◎工業原料	
白蠟	[illegible]
月牌燒礆	[illegible]
月牌純礆	[illegible]
美貨燒礆	[illegible]
美貨純礆	[illegible]
頭號白油（每磅）	[illegible]
美貨N松香	[illegible]
美貨小蘇打	[illegible]
三角牌甘油	[illegible]
保險粉	[illegible]
美貨司的令	[illegible]
漂粉精	[illegible]
紅礬鉀（粉）	[illegible]
紅礬鈉	[illegible]
黃凡士林	[illegible]
白凡士林	[illegible]
僧帽牌拷膠	[illegible]
硫化礆	[illegible]
蚌氮粉	[illegible]
紅象硫化礆（每磅）	[illegible]
◎染料（單位千）	
六一硫化元	[illegible]
MK硫化元	[illegible]
熊虎硫化元	[illegible]
雙鵝元	[illegible]
三僧元	[illegible]
五馬碳	[illegible]
大橋碳	[illegible]
大喜碳	[illegible]
三星灰	[illegible]
二六號地字灰	[illegible]
葉牌地字灰	[illegible]
雙塔灰	[illegible]
天官醬	[illegible]
獅馬醬	[illegible]
蘇菇蓮	[illegible]
四君子靛藍	[illegible]
染園綠	[illegible]
染園雪青	[illegible]
謝信快靛	[illegible]
汽巴快靛	[illegible]
天字快靛	[illegible]
七子上青	[illegible]
黑電粉青光	[illegible]
黑電粉紅光	[illegible]
◎國紙（單位千）	
衞生紙（每擔）	[illegible]
坑邊紙	[illegible]
海放	[illegible]
表芯	[illegible]
昌山	[illegible]
◎錫類（單位千）	
點錫（市担）	[illegible]
盤花	[illegible]
青鉛	[illegible]
勾光	[illegible]
◎皮革（單位千）	
十二片底皮每磅	[illegible]
十四片每磅	[illegible]
十六片每磅	[illegible]
二十片每磅	[illegible]
三十片每磅	[illegible]
金虎十二片每磅	[illegible]
老樹牌黃紋皮	[illegible]
二號又又	[illegible]
三號又又	[illegible]
洋房牌紋皮	[illegible]
二號又又	[illegible]
鶴牌黃黑紋皮	[illegible]
又黑紋皮	[illegible]
雙龍黃紋皮	[illegible]
又黑紋皮	[illegible]
牛頭黃紋皮	[illegible]
二號黃紋皮	[illegible]
科克黃紋皮	[illegible]
加爾大黃紋皮	[illegible]
國產樹牌黃紋皮	[illegible]
又二號又	[illegible]
又鶴牌又	[illegible]
又二號又	[illegible]
國產小牛皮	[illegible]
又大牛皮	[illegible]
（以上面皮每方尺價）	
◎蠶鞋靴（打）	
雙錢圓口鞋	[illegible]
又天足女鞋	[illegible]
香爐大平靴	[illegible]
雙錢長統靴	[illegible]
又大平靴	[illegible]
回力長統靴	[illegible]
又萬里鞋	[illegible]
又特製球鞋	[illegible]
（以上單位千）	

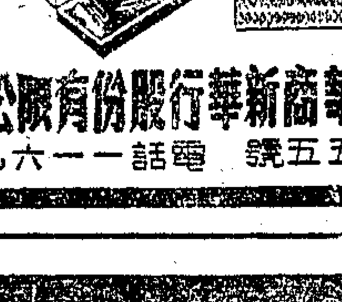
◎建築材料	
青磚（每萬）	[illegible]
又三號（每萬）	[illegible]
黃道磚（每萬）	[illegible]
機紅磚（每萬）	[illegible]
機紅瓦（每千）	[illegible]
土紅瓦（每千）	[illegible]
青瓦（每萬）	[illegible]
石灰（每担）	[illegible]
泰山水泥（袋）	[illegible]
象牌水泥（袋）	[illegible]
馬牌又（蔴袋）	[illegible]
又（每桶）	[illegible]
黃沙（每噸）	[illegible]
石子（每噸）	[illegible]
◎木材（單位千）	
五分松板每丈	[illegible]
板鋸方每丈	[illegible]
八尺介方每丈	[illegible]
坦戶板每丈	[illegible]
一丈建板每丈	[illegible]
紅星二每丈	[illegible]
分紅柳	[illegible]
紅星四每丈	[illegible]
分松板	[illegible]
紅星四每尺	[illegible]
分箱坯	[illegible]
普通柳安尺	[illegible]
洋松起口板尺	[illegible]
洋松方子尺	[illegible]
洋松片子尺	[illegible]
杉木大條尺	[illegible]
杉木小條尺	[illegible]
本松片每尺	[illegible]
柚木（尺）	[illegible]
檜木（尺）	[illegible]
柳安三夾板塊	[illegible]
本松三夾板塊	[illegible]
白楊三夾板塊	[illegible]
（以上同行自車價）	
◎紐約棉市（十一月十九日）	
米特林現貨	[illegible]
十二月份	[illegible]
一月份（明年）	[illegible]
三月份（明年）	[illegible]
五月份（明年）	[illegible]
◎紐奧利斯棉市	
現貨	[illegible]
十二月期	[illegible]
三月（明年）	[illegible]
五月（明年）	[illegible]

大來照相材料公司
南京東路五五號　電話一四七七七　一六六三三
冲晒放大　工作認眞交件迅速
◎另有特別優待顧客之辦法
本公司新到各種照相材料特價廉售

止咳 肺活

效速勝於一切
治咳療肺，防癆唯一良藥
主治一切咳嗽，肺弱多痰，肺癆，咯血，氣急哮喘，肺炎及小兒百日咳等症，一經服用，立即奏效。
上海美林登藥廠出品　全國各大藥房均售

・財政部・經濟部核准登記・
和祥信託公司
上海證券交易所第二〇號經紀人
證券科主辦
證券集團套利
每單位五十萬元・下期套利即日開始登記
本期利益合月息一角五分四厘・每單位得淨國幣一萬八千元正
提倡節約　禮券　饋贈最宜
地址：上海（11）河南中路三五九號・電話：九八五四八・九七八八九

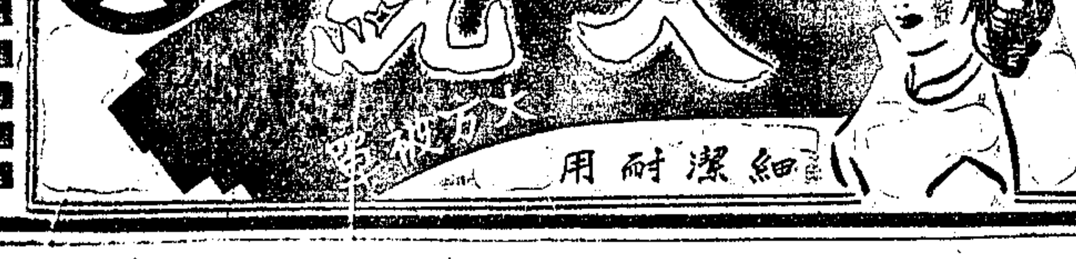
常備老人頭牌
Ever-Ready
精美絕倫　鋒利舒適　多年老友　每日必需

保安刀・刀片
中國獨家經理華商新華行股份有限公司
上海圓明園路五五號　電話一一六九六

寅餘鋼鐵五金號
惟我獨多　鋼鐵花色
花鋼板　船鋼板　爐鋼板　爐鋼管　黑鐵管　白鐵管　三角鐵　水流鐵　工字鐵　光地軸　鷹球鋼
地址：百老滙路三三二號　電話：五五〇三一七〇九五五

老大昌洋行
◎經理◎
兄弟牧場出品
消毒牛奶　冬令進補　最為適宜　日飲一杯　保君健康　歡迎比較　訂奶免收
大瓶三萬元　中瓶一萬六千元　小瓶九千元
精製奶油　西點
奶油泡夫　奶油蛋糕
營養豐富　鮮美可口
★★★★請駕臨本室一試★★★★
林森中路八七七號國泰戲院對過
電話七四七四五

誠意徵購
透明紙　玻璃紙
電話　九三八六七劉

通易信託公司
民國十年創立
五十萬元十四天期　集團證券投資　保息紅利一角五分一厘
十萬元一・二・三個月期　乙種信託投資　平均利益一角五分以上
經營一切銀行信託業務
北京東路三八四號
電話九一八一一（五線）



普克牌機踏車
司德旦姆勒普克廠出品
・歐洲第一流名廠・
具有五十年製造機踏車之豐富經驗
雙活塞單汽缸
高壓線圈，點火裝置，發動最易，猶如汽車，電門裝鎖，安全防盜，新型坐墊，平穩舒適，後部懸空，脚尖變速，雙排汽管，用油奇省。

獨家經理　華貿股份有限公司
上海圓明園路九七號　電話一三三一二
樣子間：力士汽車公司　歡迎參觀試車
陝西南路一〇一號　電話七一七七七

桔梗素
化痰止咳
主治：肺結核（肺癆）咳嗽，流行性感冒，急慢性氣管枝炎，肺炎，久咳百日咳喘息等症。
總發行所上海西藏中路三九號 電話九〇六三一 佛慈藥廠出品 國內外藥房均售

腎氣丸
補腎強壯
主治：專治男婦腎氣虛弱，腰背痠痛，神經衰弱，精血枯竭，自汗盜汗，消渴及婦女血虛，貧血，病後虛弱，子宮冷等症。
總發行所上海西藏中路三九號 電話九〇六三一

醫師一覽
限上海市醫師公會會員刊登

姓名 科別 診時 地址 電話

- **王炎之** 醫師 專治子宮癌 （門診）下午三至六時 （診所）八仙橋白克路大五四號口東 診所37273 住宅75731
- **王履醫師** 花柳皮膚專科 全日應診 貴州路一三三號 91805
- **王完白** 醫師 內科 兒科 星期二四六上午十一時至十二時 下午四時至七時 馬路中西大藥房 34165
- **王伯元** 醫師 兒科 內科 （門診）上午九至十二 下午二至六時 提籃橋中國醫院 50004
- **王堅忍** 醫師 內外科 小兒科 全日應診 平涼路三〇五號 51859
- **王軼倫** 醫師 小兒科 內科 門診上午十時至十二時（星期日停） 南京路五四六號 首石路西華英藥房 93340
- **江適存** 醫師 上午9至12 下午3至6 星期日下午停診 新昌路（梅祥）23號 38621
- **金百平** 醫師 內科 小兒科 上午9至12 下午3至5 餘時出診 嘉善（甘世東）路興順里十六號 77850
- **姚菊巖** 醫師 皮膚花柳專科 門診十時至五時 著有性病全書一冊 寧波路九號（四川路口） 14287
- **姚爾昌** 醫學博士 性神經衰弱科 診所：㊀北京路一五六號 ㊁四川路口 32824 61909
- **徐敏** 醫師 內婦科 小兒科 （門診）上午十一時 下午一時 同孚路二二八號華業藥房
- **唐耀陸** 醫師 胃腸專家 ㊀上午九—一〇 ㊁下午一—六 ㊀北四川路104號心藥房 ㊁呂班路巴黎新邨100號
- **陳澄** 醫學博士 外科 胃腸病 （門診）每日下午三時至五時 威海衛路一五五弄廿二號 36900
- **陳家馭** 醫師 骨科 （門診）上午九時至十二 餘時特約 南京西路靜安別墅十一號 33442
- **屠企華** 醫師 皮膚花柳科 神經衰弱科 門診上午九時至十二時 下午三時至六時 星期日下午停診 威海衛路馬當路口 37634 轉接各部
- **郭太華** 女醫師 婦科 門診下午二時至五時 星期日停診 寧波路一八二號（巨濺來斯路口） 72475
- **郭宗唐** 醫師 肺癆骨癆胃病瘋病 門診上午9至11 下午4至7 星期日停 上海鳳陽路白克路三八號 電話91842
- **路增輝** 醫學博士 外科 泌尿科 門診下午四時至六時 同孚路二一八號華業藥房內 32824
- **梁俊青** 醫師 內科 兒科 （門診）上午十時至下午二時 南京中路七號 33365 83974
- **黃曰禮** 醫師 產科 婦科 上午十至十二時 下午在赫德路美德醫院 34156 91670
- **傅子賢** 醫師 內科 門診上午十一時至下午二時 河南中路四九五永利大廈三〇五號 94406
- **董惠民** 醫師 皮膚花柳專科 上午九時至下午六時 96475
- **趙延澤** 醫師 內科 外科 上午八時至晚七時 81638
- **劉永鈞** 醫師 眼科 上午十時至十二時半 卡德路正威藥房樓上 39547 70895
- **蔡葆和** 醫師 皮膚花柳專科 門診上午九時至下午六時 西藏路廣西路六九六號 97148
- **蔡漢基** 醫師 痔瘻痔漏專科 每星期一三五在九江路湖北路口華洋藥房
- **鄭推先** 產婦女科醫師
- **簡德旺** 醫學博士 小兒科 內科 上午8至12 下午4至7 靜安寺路華山路（海格路）一三三一號 76565 75248
- **儲麟蓀** 醫學博士 內科 兒科 上午十至十二時 下午四至六時 靜安寺路八〇三號同孚大樓二號 35678

牙醫師一覽
- **汪公復** 醫師 牙科 外科 X光 門診上午十時至十二時 下午二時至五時 六合路（勞合路）七十二號大同齒科院 92537

醫院一覽
- **國華醫學化驗所** 南京西路華新村15號 電話三九六六 大大派人收取
- **仁惠產科醫院** 增設內科 小兒科 院址：海寧路河南北路西首 電話40769 改訂門診時間啟事
- **中國醫院** 院址提籃橋 院長王伯元醫師
- **仁和醫院** 附設戒煙科 院址西藏南路一九一號 電話八〇七〇二號
- **父子醫院** 林森東路六九八〇號 科目內外科皮膚花柳科
- **尚賢婦孺醫院** 總院 分診所 住院門診

新醫與新藥
上海市醫師公會主編
醫師公會會址：上海慈谿路廿五號　復刊第四一期　每星期五出版

觀音粉
·程瀚章·

大戰後的我國，除了江浙數省的百姓，當能勉強維持生活，尤其是上海南京蘇州杭州等地，交通便利，民智較開通，求生能力較強的區域，依然繁華消費外，如果你們到了窮鄉僻壤的地帶或深入天災兵禍連綿的省份，往往有些衣不被體骨瘦如柴的一羣難民，在食草根樹皮，竟有連草根樹皮都已搜括得一乾二淨，在那裏地下開掘白陶土來果腹。他們稱做觀音粉。

觀音粉，是一種黏滑性細膩的泥土。成分是氫氧化矽鑛含鋁鐵鈣鎂等。具有脂肪狀的性狀，並且有一種滋味。考之各國文獻，南洋某一島的土人，南美奧尼科河畔的一種民族，非洲的黑種民族，也有吃泥土的記載。這種所謂觀音粉的黏土，外觀是乳脂狀的白色所以從前德國芬蘭等處，也有人好奇把他塗在麵包上吃過。但在醫學上講起來，吃泥土，當然絕對沒有營養價值，而對於飢餓的百姓們，完全是用來果腹充飢，那就是說除掉他們五臟廟翻身的饑感罷了。一九二三年德國Puchner氏也曾記載過荒山絕頂的獸類狼鹿等在餓得不了的時候，也能爬取白陶土來充饑的。

講到白陶土，在藥用上，却有許多妙用。從前有許多地方，當新醫藥尚未發展到的鄉間，遇到雅片中毒的病人，用白陶土來吸收胃腸中的毒素，大約因其能阻止腸管的迅速吸收機能和幫助毒質的排出。同時也可以用來治泄瀉，痢疾，蟲痢等。這方法到現在我們有時還在使用。

Sandwith 氏記載埃及土人，用尼羅河下的黏土和檸檬汁同食，用來治療孕婦的嘔吐。

再溯考上古時代，西洋有名的醫家伽倫氏，也曾研究某島的黏土的療病效能。後來一度失却這種信仰。直到前世紀的末葉，即一八九八年時有落羅氏始再承認白陶土的治病價值。提倡對於吐瀉或霍亂的奇效。至今醫家尚有用白陶土來治胃腸病的。例如用氫氧化鋁粉治療胃潰瘍時能掩蔽胃黏膜的破損面而減少胃酸的刺激性疼痛。氫氧化矽酸鹽類，用以吸着腸內的細菌產物的毒素和糞便中的蛋白分解毒素而減少其毒作用。又因這些泥土，不受腸管的吸收，可以幫助通便的作用。照這樣看來，觀音粉的泥土，又不能說是絕對無用之物了。

醫師公會大會小記
·朱壽蓁·

本市醫師公會於本月十六日上午九時，在市體育館舉行秋季大會，計到會員一千餘人，社會局代表劉正平，衛生局局長張維代表江世澄，劉冠生，由理事長余雲岫等任主席團，首由主席致開會辭，繼由社會局劉代表，衛生局張局長致詞，再由余雲岫報告會務，俞壯民報告經濟，虞叔報告所得稅，汪企張報告會所，莎守淵報告國選情形，翟紹衡報告醫事糾紛之過去及現在後，即討論提案：㊀理監會提議，請修正會章第九條第廿六，廿七條條文案，（議決）照理監事會提出之文字修正通過，並呈報備案。第九條：甲，入會費四十萬元，乙，常年會費每半年十萬元，第十三條，計常務理事五人，文牘理事三人，組織理事四人，宣傳理事五人，經濟理事三人，福利理事五人，第廿六條本會遇有必要，得由理事長提出會員若干人，經理事會通過，組織專門委員會，第廿七條專門委員會各項職務，由專門委員會擬定之。㊁（翟紹衡提議）醫師治病不愈，或死亡，病家輒訴醫師過失責任，應請法院審慎處理，免致醫師枉受損失，以求保障而維公道案。㊂（王爵榮提議）建議司法行政部，立法院，今後如遇醫事糾紛案件，請採用專家陪審制度，以昭愼重案。㊃（王爵榮提議）本會應聯合各地醫師公會建議社會部及行政院，新聞局，指令各地新聞界，嗣後遇有醫事糾紛案件，在法院未判決以前，請勿隨意刊登庸醫殺人等妨害醫師名譽之標題案。以上三件，合併討論。（議決）通過辦法合併，即第二案作辦法。㊄交理事會辦理。㊅（余愁鈞提議）擬請用醫師團體名義，簽請政府修正醫師法，以保障醫師權益案，（議決）原則通過，先交本會醫師法研究委員會擬具修改醫師法意見，再與各地公會商榷進行。㊆（福利委員會提議）擬訂分區施診給藥方案，請大會公決案。（議決）原則通過，交理事會酌情辦理。（臨時動議三件）㊀俞立人，朱如帆等一百餘人提議，請本會據理力爭，並轉請當局暫緩吊銷黃克芳醫師執照案。（議決）通過交理事會辦理。㊁龐京周，宋克申提議，電請中央對本會會員所推介之國大候選人加以重視，以順民意案。㊂王濤先，金百平，徐蒸范等八百餘人，提議電請中央支持本會會員所簽署之國大代表候選人案。以上二案合併討論。（議決）通過速辦。

女子性器的出血
·謝筠壽·

吾為甚麼要用這樣的標題？因為常常遇到來就診的女子，她對於性器方面有血液流出來的話，總是認做月經的。其實月經和性器的出血，是兩件事情；雖然月經的出血，也是從子宮方面流出來的；但是這樣的出血，是屬於女子生理方面的事情，而且每月週而復始，有一定的規律。女子除了這樣所謂的正式有規律的月經以外，如果在性器方面有血液流出來的時候，那就叫做出血。吾為什麼要把月經和出血的分別，來告訴大家呢！因為月經是女子正常的事情，醫學上叫做生理的事情；出血是不應當有的事情，醫學上叫做病理的事情。一般不明瞭月經與出血的女子，常以病理的出血，繼誤到月經上面去，不但得不到合理的醫治，竟有因此遷延醫治的時日，鑄成大患，後悔莫及。

那末可以引起女子性器出血的原因，究竟有那幾種呢！說來話長，吾只好把簡單而最多遇見的疾病，來解說一下：外陰部，陰道的潰瘍，裂傷，陰道的潰瘍，子宮膣部糜爛等，在這樣的時候，因爲組織潰爛發炎的關係，常常有血液流出，尤以在勞動，房事等的時候，出血較多。如果病人自己不注意的話，誤以爲月經，豈非牛頭不對馬嘴，失去了正確的醫治。此外子宮粘膜的茸腫，子宮內膜炎，子宮筋腫，子宮位置不正等的時候，她的出血，常常和月經同來，引起月經血量的增加和時間的延長，竟有十天半月還不停止，或則十天十五天出血一次，病者也多誤以爲月經，最重要的，就是癌腫，在四十歲以後的女子，經血忽然增加，或則閉經期後以後的女子，月經復來，俗叫做「倒開花」的，其實她並不是月經，是因為子宮或陰道方面發生癌腫出血的緣故，筆者曾有一篇「可怕的子宮癌腫」一文，載在本刊。癌腫是應當早期治療的，失去了時機，就沒有挽救的希望。還有急性喇叭管炎，卵巢腫瘍，卵巢機能障碍等，也可以引起出血的。

以上是關於婦科方面的出血，關於產科方面的出血，例如受孕二個月的分產，在沒有經驗的婦人，也有誤以為月經的，如果流產後的遺留物，不完全排除的話，引起流產後子宮內膜炎，出血淋漓不止，白帶淫淫，下腹疼痛，甚至影響全身，面黃肌瘦，操作無力，還有一種叫做子宮外孕的，孕卵不發育在子宮裏面，偏偏生在子宮以外的部份，最多的是喇叭管妊娠，喇叭管是一種纖小的管，不能容受逐時漲大的孕卵，就要破裂起來，除下腹部疼痛和內出血以外，同時還有子宮出血，病者不察，有誤以為痛經的事情。

以上把婦科和產科方面出血的病症，略為解說，希望讀者把月經和出血，認為兩事，同時遇到不正常出血的時候，應當探就病原，急速醫治才好。

關於維他命（續）
·尹集廷·

在十年來的現代科學中，恐怕沒有更比維他命最能吸引人的注意了，報章雜誌的廣告上注目皆是，已成了人們所追求的時代寵兒。牠和生命有密切的關係，誰又不想健康咧；再加上藥商們的宣傳，多少人被引入彀中，糊里糊的濫用維他命了。

維他命的出世，遠在十九世紀，一八八〇年俄國化學家洛氏（Lunin），在巴塞大學生理學系工作時以酪素脂肪和蔗糖的混合物飼養老鼠，結果短期而逝，單以奶粉飼之反能活到更長的時間，他以為牛奶中除了已知的要素外，一定還有其他的要素，而這種未知的要素，一定也是人類生活所不可缺少的東西，一八九七年荷蘭伊氏（Eijkman）為爪哇監獄醫官時，見獄中之雞飼以犯人所剩的熟白米飯，日久即患癱瘓，死後檢查，並無足以致死的細菌，既非傳染病，遂轉而注意食物的變異，以家禽試之，初發多發性神經炎，繼亦癱瘓而死，其後馬來半島佛氏（Fraser）與斯氏（Stauten）繼試於人類，亦得同樣結果，於是理由大白，始知食物中除了蛋白質，脂肪和炭水化合物之外，尚含有生命不可缺少的要素，直至一九一一年荷蘭化學家芬氏（Funk）始命名這種要素而為「維他命」，近三十年來，經科學家的繼續研究，維他命的新發現，新知識，如雨後春筍般層出不窮的出現了。（未完）

消治龍牙膏
首創化學消治口腔牙膏疾病
全國藥房均有出售
信誼化學製藥廠發行

安度眼藥水
專治一切目疾 奏效迅速 絕無流弊
藥房均售
上海安度藥廠發行 九江路二百十號

公利醫院
內兒科 上午九至十二時 下午二至四時
外科 上午九至十二時 下午二至四時
婦產科 上午九至十二時 下午二至四時
眼科 下午一至三時
耳鼻喉科 每星期一三五 下午一至三時
牙科 上午十至十二時
X光 防癆 治肺病 科下午三至五時
理療科 下午三至五時
其他 防癆全身檢查
附註 星期停診 急症例外
院址：重慶南路二八六號 電話：七四八七五

屠企華醫師著！
最新增訂 四版出書
性神經衰弱與神經衰弱
內容注意

總經售 屠企華醫師診所 威海衛路九十二弄十一號

防癆 X光
中國保健會 抗癆診療所 林森中路四五三號
肺病療養院 中正西路四號
虹橋療養院 林森中路九九〇號
上列各處每日同時舉行
本市肺病死亡每年十六萬人，早期檢查無病防病有病治病

最新速效治咳良藥
克嗽伏
本品功能緩和氣管粘膜之炎症，溶解稠厚痰液，以肅清自分泌物，然止咳，性味甘美，人人愛服，絕無流弊
上海中法大藥房發行

花柳病性病征服論
採用閃電式的新方法，淘汰拖泥帶水的方法，科學給病家帶來福音！
白濁

性病南針
最新八版增訂出世
兩性衰弱症之最快療法
著作人 姚爾昌
總經售 姚爾昌醫學博士診所 北京東路一五二號 四川路口 診時 上午十至十二時 下午三至六時

電療性病
遺精確危險！早洩更痛苦！
特療即愈
詹念會

電療器
上海理療器械行

耳聾補聽器
健腦器

四十歲以上請注意
戴老光者宜改戴科藝雙光
科藝雙光特點：㊀視物不跳動 ㊁走路不困難 ㊂其他優點尚多
國民政府特准專利 老壯年諸位 請速來驗配
遠近清楚便利 辦事能率增進
科藝公司 南京東路一九〇（江西路口） 電話一七一〇七

割包皮前
應先考慮
黃益壽

▲刊費廉 ▲收效宏
每行特價七千元
申報分類廣告
請撥九三二四八

中國國貨聯合營業公司增資完成召開股東臨時會公告
董事會啟

世界書局股份有限公司召開股東臨時會公告
本公司定於十一月二十三日下午二時假座上海北蘇州路第四七〇號上海市商會舉行股東臨時會，討論資產升值增加資本案務請各股東屆時出席，如因事不克到會，得委託代理人出席，自即日起至開會日止停止股票過戶，除分函外特此公告
董事會謹啟 三十六年十一月六日

上海鴻章紡織染廠股份有限公司召開股東臨時會公告
董事會啟

麗安百貨股份有限公司增資公告

中國鹽業股份有限公司籌備處召集創立會公告

甯紹商輪股份有限公司召集股東臨時會通告

中國華成煙草股份有限公司召集股東臨時會公告

大有餘機器榨油股份有限公司召開臨時股東會公告

行政院善後救濟總署標售卡車內外胎及廢鐵公告

復旦同學會啟事

遺精生
主治遺精神經衰弱良藥！
遺精一症：對於青年打擊頗重，因（遺精）而致事業頹廢，將變削弱，強壯的體魄，應及時治療為宜。
全國藥房均有出售
上海愛爾康藥廠

猶太作家阿胥

吳爾富獎金得者

·趙景深·

安尼斯斐爾德吳爾富獎金是美國愛迭絲（Edith Anisfield Wolf）女士設立來紀念她的父親安尼斯斐爾德（John Anisfield）和她的丈夫吳爾富（Eugene E. Wolf）。該獎金開始於一九三四年，被選者獎美金一千元。今年獎金得獎者為猶太作家阿胥（Sholem Asch）所得。得獎作是「東流」（East River）。評語大意云：「東流是文藝傑作。它不但是小說中最好的作品，並且非常敏感，同情，有深刻的分析。我們看到猶太人與非猶太人，天主教與基督新教，僱主與工人的緊張關係，並且正統與新思想，嚴正與寬弛，自由與保守也寫在裏面。通過一切，而又勝利地超過一切的是一切人類的基本情感。」

阿胥的作品大都在僕特來姆公司（G. P. Putnam's Sons）出版，除「東流」外，尚有「使徒」（The Apostle 1943）「阿伯拉罕的孩子們」（Children of Abraham 1942）「命運」（One Destiny）「山谷之歌」（Song of the Valley 1938）「拉薩勒人」（The Nazarene 1939）「母親」（The Mother 1925）「吾所信」（What I Believe 1941）「小說三種」（Three Novels 1938 內收「摩西舅舅」Uncle Moses「李德理回家」Chaim Lederer's Return和「不審判」Judge Not）「開始的時候」（In the Beginning 1923）「竊賊莫特克」（Mottke the Thief 1916）「拯救」（Salvation 1934）「三城」（Three Cities 1933）等。

今年普利支獎金（Pulitzer Prize）小說獎贈與華倫（Robert Penn Warren）的「一切國王的人」（All the King's Men），詩歌獎贈與羅威爾（Robert Lowell）的「魏萊公的古堡」（Lord Weary's Castle）。但有不少刊物編輯主張這次普利支小說獎贈予「東流」的作者猶太阿胥。

阿胥不僅寫長篇小說，也寫短篇小說和戲劇。他在一八八〇年生於波蘭的一個小城庫特諾（Kutno），當時是俄國的屬地。阿胥是一個小商人家庭中的第十個孩子。十九歲時他到華蘇去。他在學校所受的有限的教育不過是古今希伯來的語言與文學。他從母親那兒取得細膩的浪漫思想，從父親那兒取得自信。他把小城的生活速寫下來，帶到華蘇，第二年就出版。一九〇四年他寫了不少抒情散文，出了一本「小城」（Dos Shtetl 1905）。這種半牧歌式的猶太小城生活的描寫代表一種浪漫的寫實主義，離開史福里姆（Mendele Mocher Sforim）和別的猶太老作家的寫實主義——惟新猶太的浪漫主義之父潘萊士（Y. L. Perez）是例外。一九〇六年他寫抒情劇「在梅嘉的日子」（Moshiakhs Tsaytn），一九〇七年又出「復仇之神」（Der Got Fun Nekome）。接着又寫了不少的戲劇。這些戲劇不僅在歐美的猶太劇院演出，還在俄國和波蘭的舞臺上演出，連德國萊因哈特在柏林舞台也演他的戲。從此猶太文學纔為全世界所認識。阿胥的小說和戲劇被譯成俄文德文波蘭文英文以及各國的語言。他的新鮮，幽默，溫暖都是使人歡迎的原因。

第一次大戰開始時，阿胥纔寫小說，他從竊賊，地下室的人物一直寫到革命領袖，殉道者和聖人。他所寫的人物都是內心鬥爭而求解放的戰士。例如「復仇之神」便寫的是一羣犯罪的人，靈魂爭鬥，終於從上帝那兒得到力量。

阿胥最豐富的小說是三部曲「三城」（Farn Mabl 1927—1932）。「拯救」（Der Tilim Yid），把作者早期小說的主題一古腦兒都放在裏面。「拉薩勒人」（Der Man Fun Notseres）是「拯救」的續編，以古代猶太為背景，寫基督教建立的傳說。「使徒」只有英文譯本說的是聖保羅的生活。

一九三二年阿胥被舉為猶太年會的名譽主席。一九三七年紐約猶太教會贈給他希伯來文學博士的學位。

其他的著作還有「美國」（Amerike 1911）等。「吾所信」起初是用德文寫的。「阿伯拉罕的孩子們」是一部短篇小說集，大都是用猶太文寫的以美國為背景的小說。

給少女們的忠告

英·赫立克作 眞勤試譯

可以採花的時候，你們快採，
時光老人永遠在飛馳；
這朶今天還在微笑的花兒，
明天就會枯死。

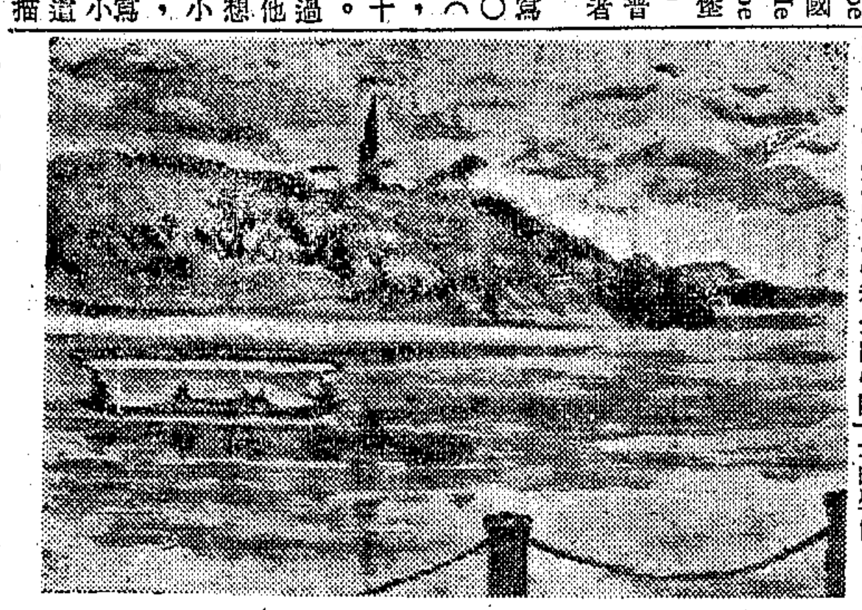
太陽，那天上的燕燈，
它愈向高處爬，
就走了更多的路程，
也要愈快的沉下。

最好的年華是青春，
血氣方剛，多熱情；
過了青年，那更壞的，最壞的
年代會繼續來臨。

那麼，別怕羞，抓住良辰，
你們須及時結婚；
因為你一旦錯過了少年，
會成千古恨。

〔赫立克（Robert Herrick），英詩人，一五九一年生，一六七四年死。是十七世紀皇黨抒情詩人，曾為克倫威爾執政放逐十七年，直至皇朝恢復時始歸來。此詩初次發表於一六四七年詩人之「仙園集」（Hesperides）中，但早於一六四〇年此詩即以另一形式發表過。原題為「給處女們，叫她們別錯過時間」。〕譯者

八日本刊所載作者譯英·丁尼生詩，末一詩節之第三行「不過那死去了日日底柔美」應改為「不過那死去了的日子底柔美」。附此更正。



保俶塔（水彩） ·徐心芹·

心芹所作水彩寫生，畫素描頗具根柢，設色穠艷。與水彩尤有獨到之處。（劉獅）

都市篇

·茵培·

·江湖哲學家·

十字街頭，有一位江湖哲學家，他有一塊很漂亮的招牌，上面寫着：——審觀氣色，能知過去未來。……

於是，人們相信了他，圍着他站了一個圈子；聽他巧妙地解答每一個疑問。

每一個人都得到解決而離去。

但江湖哲學家的心裏卻永遠橫着一個問號。

·賣唱女·

有三弦伴着少女的歌聲，從衖的那邊飄送過來。

是夜深了，日間的炎熱，煩惱悄悄地躲了起來。這遙遠的，但也是悲涼的歌聲像是晚秋淒切的虫鳴，訴說着無數往昔的，哀怨的故事。我幻想着一個貧血的少女，乏力地張開蒼白的雙唇，強裝出靦腆的笑容；為着換取一種低微的生活，出賣她的靈魂。

少女的青春卻是黯淡的。

少女的歌喉是婉轉的，但，歌聲停了，三弦孤獨地在我的窗前彈過，有一陣輕輕的腳步聲，敲響着夜底寂寞。

三弦的聲音遠了。

我的遐想卻被牽引得更遠了。

一寸山河一寸血

葉勁風 428

我聽了這種說明，腦中正在循環回憶的當口，忽見耀宗又把擱止的手式一揚，意思叫我注意。我一見這手式，趕緊側耳細聽，以為又是嘯聲發動了，誰知聽來聽去，一絲什麼聲音，都未發覺。剛剛聽明了一點似乎枯葉落地的些微聲響，只見屋子內光影一閃，小老虎早已如飛一般，躍進門來：

「老伯，……絕妙，……」小老虎有些微微喘息。

「慢慢地說罷，孩子，」耀宗一揮手，叫小老虎緩一口氣。

「申老叔把那位『雜拌兒』給擒住了，要她給調幾部車子，讓咱們大家走路，上天津，您知道……？」小老虎說到這裏，把一雙大圓眼睛，一連瞬了幾瞬，希望我們給他一個答覆。

「知道什麼，誰上天津？」耀宗問着小老虎，未曾等他答覆，卻又側轉面來對我說：「您瞧，這孩子就這麼沒有層次，把話先從底裏說起，就像咱們都是神仙，未卜先知……」耀宗說着，不禁自己也笑了起來。這時屋角草堆上的鼎元也醒了，正揉着眼睛。

「你從頭說罷，孩子。」我瞧着小老虎有些窘，催瞬眼睛，怕他害臊，所以替他緩頰一下。

原來大傻子剛才回到「大本營」去的當口，半路上碰見了我們那位火頭軍杜二和尚的太太「猛夜叉」劉氏。大傻子問她有什麼事？她說「他們都撩不開手，一個站崗，一個要聽消息。」劉氏所謂「他們」，正是指的杜二和尚和她的內侄劉五。劉氏緊接告訴大傻子，說劉五剛才收到北平緊急電訊，說糾兒已經到了關外，慢則一日夜，快則今天下午就可抵津，盼望我們這邊的人，都到天津會合，事情非常緊急重要。劉五收到這急電，慌了手腳，幸虧大傻子第一次回去取食品當口，無心說明了我們的所在，就在鐵橋底下山洞子裏。既是杜二和劉五都走不開，所以劉氏才「摸索」了來。

大傻子因事情如此緊急，又怕劉氏的報告有出入，因此把車又開回「大本營」先發了電訊，又直接和北平通了話，一切弄明白了之後，又自作主張，跑到鐵橋耀宗的臨時辦公處，要求賈沙夫調幾部汽車，作為大家起身的準備。賈沙夫沒有他理想的那般痛快，只盤問大傻子「要車作什麼？……上哪裏去？……」大傻子一急，就把手槍端了出來，逼住賈沙夫打電話。

賈沙夫當然不吃這一套，便施展手法，把大傻子的手槍奪了過去。幸虧旁邊還有咱們這邊的關外英雄老龍和武鐵，也在當場，於是也亮了傢伙，這才把賈沙夫給擒住了。但賈沙夫口口聲聲要聽「隊長」（即耀宗）當面下令才肯服從。事情鬧到這一步，已成僵局，大傻子又不敢走開，這才用口哨，隔地傳聲——因這賈沙夫兇得很，害怕老龍武鐵兩人制她不住，發生意外。小老虎口裏的「雜拌兒」，就是他給賈沙夫定的綽號；因她有些不男不女的腔調。

社會服務

流動診療事業委員會 委託本欄代收捐款以宏業務

有錢出錢·有力出力·救濟貧病·無上善舉

逕啓者：敝會等聯合舉辦之流動診療車，專為貧病治療，不收醫藥費用，業於本年雙十節開始服務，在本市分設東南西北四個服務站，排日輪流應診，實行以來，受惠貧病，不在少數。惟經費來源，全賴各界捐助，以資挹注，因悉貴報闢有服務欄，為大衆園地，爰擬借重宣傳，並代收捐款，以宏業務，如蒙慨諾，當將捐款收據隨後送上，倘請賜復，無任銘感。此致申報館 中國紅十字會上海市分會上海市民營廣播電台公會流動診療事業委員會啓十一·十八。

★流動診療車服務區分表★

站別	地點	星期及午別	掛號時間	診療時間
滬南站	文廟路民衆教育館	三五上午	八時半至十時	九時至十一時半
滬西站	江蘇路念主佑道所	三五下午	一時半至三時	二時至五時
滬東站	楊樹浦滬東公社	二六上午	八時半至十時	九時至十一時半
滬北站	共和新路三德小學	二六下午	一時半至三時	二時至五時

讀者信箱

大餅冷飯苟延生命 失業工人哀鳴求職

編輯先生：我是個失業工人，能裝置並管理柴油引擎，以及鉗床工作。祖居崇明，家中還有七十歲的老父，十二歲的幼妹，自己也做了二個孩子的爸爸。所以必須有工作，才能維持生計，可是我失業已快半年了。為了維持生活，在馬路上做過水菓小生意，遭受到干預和搗毀，每日三塊大餅，二碗冷飯，苟延殘喘，如何得了，鳥之將死，其鳴也哀，不得不作哀鳴的呼籲，以求取社會的同情援助，懇借貴報一角，如能獲得工作，感德何如！敬祝文祺 失業工人陸志雲謹上，（通訊處曹家渡北曹家宅193弄9號周中援轉）

·徵詢·

茲受國外友人之託，訪求製造紙質面具方法或技師，賜教處滬東大廈三零三號上海市米商業同業公會史餘敬啓

子宮癌 ·徵詢有無特效藥·

編者先生：內子年三十八歲，今年春季產一胎雙嬰，產後即感腰部腰痛，白帶淋漓，稍一勞動即流血不止。遂於三月間來滬就醫，經確定為子宮癌，已至嚴重階段。其唯一施治方法，即用X光，每隔日一次，業經三遍，燒灼，流血已止，惟不能徹底斷根，終日腰痛，纏綿床褥，飲食不思，大便秘結，身體消瘦，醫束手。用懇先生代為徵詢各界，對於內子之病，有無特效醫藥或可靠單方療治。前見報載美國近已發明一種治癌新劑，不審何名，上海有無出售，如荷各大名醫及各界人士指示良方，傳沉痾得起，則感德不盡矣！此頌撰安 讀者朱鐵崖敬上（通訊處本市中南銀行總行凌振華轉）

國營招商局標購白棕繩鋼絲繩公告 採供第卅三號

本局現需購白棕繩鋼絲繩一批，如有現貨願為承辦者，可自即日起至十一月二十四日中午十二時截止，同日下午二時開標。投標須知向本局領取。此公告

國營招商局置產徵詢異議公告

茲向徐嘉榮君買受本市浦東區二十三圖……號地基計二畝三分七厘，如有對於上開買賣地產表示異議或主張權利者，特此公告

上海市教育局公告

滬教中（三六）字第12863號 中華民國卅六年十一月廿日

查本局三十六年度中學教員試驗檢定合格者計楊漢林等九十八名，茲定自十二月十八日起發給合格證書，仰各該合格人員憑原收據領取，特此公告。

三層花園房屋一全宅即本市永福路（舊名古神父路）一四七弄十六號內全部房地產業，權利者統限於本年十一月廿六日以前持證件至本局聲明，逾期不得再有任何主張，特此登報公告。

京滬區鐵路 太湖號特快車增掛頭二等對號客車通告

茲為便利旅客起見，特自十一月十七日起太湖號特快車增掛頭二等對號客車，座位舒適，停靠站及時刻照舊，車票改按凱旋號頭二等票價發售。京滬區鐵路管理局運務處啓

錫滬長途汽車公司提早各站末班車開行時刻啓事

茲因日晷漸短，本公司各站末班客車於十一月廿一日起均照原訂時刻表提早十五分鐘開出，除分飭各站遵照外，特此通告，諸希 公鑒

附各站末班車調整時刻表

路線	時刻
上海至南翔	16.45
上海至嘉定	16.15
上海至太倉	15.30
上海至直塘	14.45
上海至常熟	13.45
常熟至無錫	15.45
常熟至太倉	15.15
常熟至上海	13.45
常熟至蘇州	15.45
南翔至上海	16.45
嘉定至上海	16.15
太倉至上海	15.30
直塘至上海	14.45
無錫至安鎮	15.45
無錫至羊尖	14.45
無錫至常熟	15.45
安鎮至無錫	16.45
羊尖至無錫	16.05
蘇州至常熟	15.45

學生經濟 家長注意

本行發售學生雨衣，衣料優良，各式俱備，價廉物美，歡迎選購。地址：新閘路一〇三三弄三號

通信學校南京通信技術員訓練班招生啓事

一、宗旨：招收有線無線電報話收發工作之技術員以充實國軍各級通信部隊之通信技術員為主旨
二、名額：五百名
三、資格：初中畢業年在十六歲以上二十二歲以下
四、考試科目：（一）國文（二）英文（三）數學（算術代數三角幾何）（四）理化
五、報名日期：卅六年十一月十四日起至十一月廿七日止
六、報名地點：上海北火車站天目路二四一號中華大旅社二樓卅五號
七、附記：受訓期六個月後以尉級通信技術員任用 簡章函索附郵

虞天敘堂出殯路由

家老主母鄭太夫人靈櫬定於今日（二十一）上午九時自樂園殯儀館發引，朝東走中正西路，朝南走中正北一路，朝東走中正中路，朝南走黃陂南路，直達日暉港四明公所南廠權厝，謹此奉聞。

虞天敘堂帳房謹啓

告窆

謹定於中華民國三十六年十一月二十四日未時恭奉顯考翁府君靈柩安葬於杭州楊家牌樓金竹嶺與先妣翁太夫人合穴之壽域謹此奉聞

治葬子 許之樞（敬甫） 業（密甫） 孫寶樹 寶鼎 寶基 寶馴 禮 稽首

上天殯儀館

大衆殯儀館（禮堂對折）

經濟殯殮（甲）四百五十萬元（乙）三百五十萬元（丙）二百五十萬元 以上包括禮堂衣衾

經濟殯殮禮堂免費

電話 二一九四五 館址 延平路一八一號

電話 三四三〇九 地址 膠州花園西首昌平路底

萬金公墓

寧波運柩 樞營葬公司

速來登記 上海武定路安樂殯儀館 電話 61873

大中拍賣行 益中拍賣行 瑞和洋行 魯意師摩洋行 惟一拍賣所 通孚拍賣行

受中央信託局委託聯合拍賣公告（會售壹字第六〇號）

茲定今日上午十時在魯意師摩洋行拍賣汽車輪胎、機器五金、電料、油漆、紙張、藥品、衣物等，當場付定銀二成（支票不收），餘款限期付清出貨，此公告

分類廣告

待聘

醫師出診 8091

注射補針

聘請

徵求

徵屋 高價收買綢幛

六合公司 高價徵求 電話82662

大鴻記 電話82103

廚房

徵股票

精華商行 中正中路523 電話78767

第一創百 虹廟弄木器服務社 徵求紅木傢具 電話93988

染料顏料

麗華藥房 streptomycin T.92819

賽璐珞 美華

阿昔通 酒精 樟腦 廢影片 長期徵收

木器

維新當 中西衣服 皮貨 毛毯 電80743

宇畫

沐桂記 T.91887

徐成記 T.81015

謝開記 95412

鴻運記 t82166

益新記 T.94748

拍賣 瑞和洋行

魯意師摩

ROCKSON VITAMIN C

營業 召頂

廉頂

市房廉租

短期學校 期10萬

民生晨夜校90屆 26上課

醬油

新森大雜糧行

裕記運輸行

棉籽餅

譯打文件

調水油

出清中西圖書賤售

出售 奶粉

自由車

萬安公墓

國泰公墓

甯紹運柩所

火爐煤餅

遺失 聲明

醫藥

嚴德大堂

黃腳痛丸

朱志龍老瘋科

未老先衰

腎虧 敬謝治愈

贈 遺精

凹鼻

趙英傑 遺精 哮喘

孕

專科產門

福利醫院

皮膚花柳性病 彭玉書醫師

痔瘡痔漏 專科

美琪 明天二時 四時 六時 九時十五 南京 明天二時 四時 六時 九時十五 南京 明天 四場 後晨十時半各場加映

美琪 今天映獻 却爾斯鮑育 瓊芳登 會衍深心醉肝腸斷超凡入聖不朽悲劇 謫仙怨 片上字幕 願天下有情人同聲一慟！

南京 今天映獻 伊黛羅碧諾 洛勃亞達爾 刺激香艷非常 ★蕭洛氏溫許葛作曲★ 長相思 採花，蜂蝶踊家！良女歌，名姬偏憐藝，窮人又別！

國泰 祗有今天 二時 四時半 七時 九時四十五 亞倫賴德 劊子手 中文字幕 冤有債有頭主 仇必報恨必洩 大小奸逆一網打盡

國泰 明天起映 冒充金枝玉葉 琪恩妮泰 卿本佳人 勾油粉頭面搭 亨利方達 佳人

大光明 今天獻映 二時半 四時 六時 九時十五 媚骨一身迷 功全套 雷密倫 高黛 風流貴婦

十一 今天獨映 二時 四時 七時 九時四十五 黛博拉蔻兒 薩蕾大衛 法勒爾 思凡 切莫錯過 壯麗五彩 空前偉大精湛卓越無敵作

大華 一 三 六 八 時 供譯意風 翡翠五彩巨片 翡翠谷 空前盛況 八九場

原子彈轟炸 震古鑠今 劃時代煌煌巨製 科學記錄巨片 偉大無比

國光 祗有今天 四場 二時 四時 七時 九時 古裝巨片 董小宛 明天映 兵血戰 河

處處聞啼鳥 ＼用情越專・痛苦越深 ＼希望越大・打擊越重 ＼可憐哉女人 ＼可悲的故事 歐陽莎菲 嚴俊 徐立 屠光啓

巴黎 新光 今天 四場 羅蘭 三女性 客串主演 岳楓導演 紅舞星・交際花・新女性 身世淒涼・自甘墮落・埋頭苦幹 曹雪松(編劇) 李麗華 王豪 陳琦 上海的橫斷面！三個摩登女性 多種社會生活 女人女人 都有切身之感 明星中的明星 巨片中之巨片

平安 麗都 滬光 今天起更改時間 一江春水向東流 今天：二時開映 六時四十分後集 天亮前後 今天：四時廿分開映 九時前集 八年離亂

滬光 今天第十四天 盛況空前

十二 麗都 聯合明天同時盛大獻映 突破封鎖線 殺盡蘿蔔頭 海蜂英烈傳 約翰韋恩 蘇姍海華 合演 今晨預售

光陸 今天映 二時 五時半 九時 空前賣座紀錄 康納爾維德 一千〇一夜 五彩鉅片 神燈・神女 行雲 巨妖 移山 倒海

新新 今天映 二時半 明天起映 玫瑰多刺 慾望

大滬 破豹人黨 泰山 華德 陳娟娟 桃花依舊笑春風 蓬萊 今天映 母與子 東海 春殘夢斷 西海 血路

大上海 金城 金都 今天三院同時獻映 最後遺作 白璐 劉瓊 領衛主演 亂世兒女 敵偽魔掌下的眾生相！ 怨恨交流 血淚飛迸 今晨預售

金門 今日特夜天映四場 三星合演 兒戲婚姻 醇酒 美人 聯舞

滬山 泰山 明路 甦鳳記 項凰 李健 史弘

山西 嘉興 李麗華 劉瓊 春殘夢斷 下期中國之抗戰

滬東 顧蘭君 嚴化 假面女郎

國聯 首輪 八年離亂 天亮前後 一江春水向東流

辣斐 浙江 七劍十三俠

杜美 青春底旋律 美女歌舞

大光明 南京 天狂 光華 上海 林彬 喬奇 吉人天相 嚴俊 錦 懷

國聯 首輪 狂滿 卡洛夫 化身大盜

西滬 龍鳳花燭 榮金 春殘夢斷 滬西 新門

皇后 文化會堂 熱烈推薦 人人說好 上乘悲喜劇 幸福狂想曲 顧而已 趙丹 黃宗英 張翼 中電二廠出品

藍馬 上官雲珠 蔣君超 程步高 白璐 金城 五彩

虹光 首輪 桃樂斐 丁香山

亞蒙 傘兵血戰 萊茵河 民光 木偶奇遇記

明星 傳全香 傾國傾城 大地 皇后 做人難

惠亞 滿 42 場 夜曲 新都 超匡胤 中報

綠寶牙膏 綠寶霜 綠寶香脂 Green Spot 大來化學工業廠出品

國泰 T.93188 今天日夜 枯木再逢春 媒妁之言

大舞台 後天日夜兩場 大俠英烈傳 劉五立

中國大戲院 臨別在即 演期無多 TEL 93072 97177

天蟾舞台 90560 梅蘭芳 楊寶森 今天夜戲 鳳還巢(全部) 連營寨 斷太后 明天夜戲 貴妃醉酒 失空斬

日明今 沙利文 週末特價品 新鮮椰子棉花糖 每磅 80,000元 麵製甜品 絞紋甜麵包 小號每隻 25,000元 大號每隻 35,000元 沙利文總支店均售

中央 秋月春花 斷橋風月 文濱劇團

龍門 國破山河在

蘭心 上海實驗劇社演出 雷雨 曹禺

共舞台 今夜 拜月 馬寡婦開店

黃金大戲院 84114 今夜佳奏 明夜再煩 麒麟童 全部文天祥

孫故總理 蔣主席 屢蒙嘉譽 太平館 餐廳

中振大藥房 洪翔西藥行 啓新藥房 光華行 利羣大藥房 裕昌西藥行 久安西藥行 延興西藥行 一中西藥行 徵求 分類廣告